Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Cernier, Neuchâtel, Saint-Imier, Saint-Brais

Rédaction Administration: 2301 La Chaux-de-Fonds Rue Neuve 14 Tél. (039) 21 11 35 Télex 952 114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

opinion

Cocorico SA

Les professeurs envoyés l'étranger par la France ne seront plus seulement les protecteurs de la flamme culturelle française à l'extérieur, mais aussi et désormais des promoteurs des produits d'exportation de leur pays!

Des représentants de la grande Maison Cocorico en quelque sorte...

C'est ce qui est ressorti entre autres choses, au Congrès «Convergences 85» qui réunissait durant une semaine et jusqu'à vendredi dernier à Paris, quatre cents attachés culturels chargés de la promotion française à travers le monde.

Des profs qui loin de rester confinés entre les murs de leurs ambassades ou enfermés dans les salles de classes, se répandront sur le terrain, établissant des contacts avec les entreprises et dans les universités avec les décideurs de demain. La recherche de nouveaux clients pour la France à travers la diffusion de la culture. Et cela dans non moins de 120 pays qui devraient se transformer en autant de marchés. Des marchés où l'on devrait «penser» français et non uniquement américain ou japonais.

L'intérêt de l'opération n'est pas négligeable. Mais il faut tout de même se souvenir que promouvoir n'est pas plus une affaire d'ama-teurs qu'exporter. Or, il semble bien, en l'occurrence que ce soit trop souvent le cas, si nous en croyons une enquête de la Banque Française du Commerce Extérieur, qui laisse un tantinet songeur.

Ayant radiographié 500 entreprises exportatrices et connues pour l'être en France, la BFCE a découvert que: sur dix centraux téléphoniques de ces entreprises, huit en moyenne étaient incapables de répondre et traiter un appel reçu dans la langue d'exportation la plus courante: l'anglais. Sur le total, plus de septante sociétés n'étaient pas en mesure d'expliquer pourquoi elles prospectaient tel marché plutôt que tel autre, tandis que non moins de septante pour cent des responsables export, avouaient pratiquer leur métier «sur le tas» et huit sur dix ne connaissaient qu'imparfaitement les langues et les marchés travaillés. La moitié des services «exportations» des 500 sociétés ne disposaient même pas d'une secrétaire à plein temps! Comme arrière logistique, les profs promoteurs pourraient souhaiter mieux. Prend-on vraiment la chose par le bon bout chez nos voisins?

Vendre, exporter, promouvoir est un métier qui s'apprend tout d'abord, et se pratique en professionnel c'est l'évidence même.

Heureusement pour elle, et la vente de l'ensemble automatique Matra pour le métro de Chicago nous le démontre, la France dispose de représentants un peu moins légers que ceux soupesés avec une pointe de condescendance par la Banque Française du Commerce Extérieur. Et dans certaines spécialités, elle demeure un concurrent sérieux pour les USA, le Japon et... nous-mêmes.

Roland CARRERA

Appareils ménagers Agencements de cuisines Les meilleures marques Le meilleur marché Le meilleur service

> Grand-Rue 57 SONVILIER Tél. 039/41 16 06

Grenier 22 LA CHAUX-DE-FONDS Tél. 039/23 30 57

Echec d'une tentative de coup d'Etat en Thaïlande hoc à Bangl

Un coup d'Etat fomenté par des officiers à la retraite a échoué hier à Bangkok après une dizaine d'heures d'affrontements entre forces rebelles

et loyalistes. Les combats ont fait au moins quatre morts, dont deux journalistes, et une soixantaine de bles-

sés. Selon les autorités militaires, les

armes en fin d'après-midi et la situation était redevenue normale. Les putchistes, au nombre de 500 et appuyés par une vingtaine de blindés, ont pris le contrôle, tôt hier matin, de la radio et de plusieurs bâtiments militaires dans le centre administratif de Bangkok. S'exprimant à la radio, le général

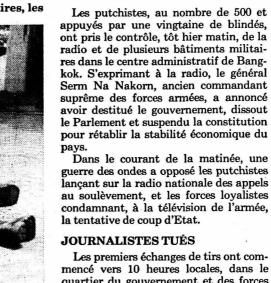
> le Parlement et suspendu la constitution pour rétablir la stabilité économique du Dans le courant de la matinée, une guerre des ondes a opposé les putchistes lançant sur la radio nationale des appels au soulèvement, et les forces loyalistes

putchistes avaient tous déposé les



Les premiers échanges de tirs ont commencé vers 10 heures locales, dans le quartier du gouvernement et des forces armées. S'attaquant au quartier général de la 1re division de l'armée, les putchistes y ont rencontré une vive résistance.

Page 2



leillé au sud des Alpes. Mardi 10 septembre 1985 37e semaine, 253e jour

météo

Valable pour toute la Suisse: le

temps sera ensoleillé et doux. La

limite de zéro degré s'établira vers

3800 mètres et des vents faiblissants

du nord-ouest souffleront en monta-

gne. Tendance à la bise sur le Plateau

Evolution probable jusqu'à samedi:

en général ensoleillé et un peu plus

chaud. Dès vendredi ciel nuageux, pré-

cipitations éparses possibles au nord des Alpes. Samedi à nouveau enso-

Fête à souhaiter: Înes Lever du soleil Coucher du soleil

Lever de la lune Coucher de la lune Lac des Brenets Lac de Neuchâtel

1 h. 13 2 h. 21 18 h.09 18 h. 46 Vendredi Lundi 750,53 m. 750,36 m. 429,31 m. 429,29 m.

7 h. 03

19 h. 54

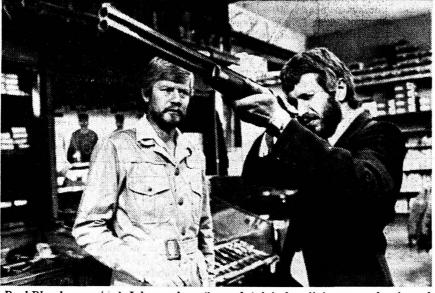
Mardi Mercredi

7 h. 04

19 h. 52



A l'encontre de «l'appareil» du système d'apartheid Washington sanctionne Pretoria



Hier matin dans les rues de Bangkok. Les putchistes, appuyés par des blindés, assié-

geaient un bâtiment militaire. Quelques heures d'illusion... (Bélino AP)

Paul Bland, armurier à Johannesburg (à gauche), fait des affaires en or depuis quelque temps. Son client s'intéresse à un fusil de chasse. Pas au canard, ou au sanglier...

(Bélino AP) Le président Ronald Reagan

a annoncé hier soir qu'il avait

ordonné des sanctions économi-

ques sélectives contre l'Afrique

du Sud, sanctions dirigées con-

tre «l'appareil» du système d'apartheid. Il a interdit toute

exportation d'ordinateurs à la

police sud-africaine et aux for-

ces de sécurité, ainsi qu'aux

autres armes qui appliquent la

ségrégation raciale en Afrique

Le président Reagan a également

interdit l'exportation de toute technolo-

gie nucléaire, à l'exception du matériel nécessaire pour contrôler la non-prolifération nucléaire ou pour des raisons

Le chef de l'exécutif américain a interdit en outre tout prêt au gouvernement

sud-africain, sauf quand nécessaire dans

certaines circonstances et pour améliorer

la santé et l'éducation de toutes les

M. Reagan a déclaré qu'il consulterait les alliés de Washington à propos de l'interdiction éventuelle de l'importation

LA RÉACTION DE PIETER BOTHA

Le président sud-africain P. W. Botha

a accusé hier le Congrès américain d'avoir contraint le président Reagan

de kruggerands aux Etats-Unis.

humanitaires

PRÊTS INTERDITS

régime, sanctions prises «au mépris du bien-être et des intérêts de notre région», a-t-il dit.

d'adopter des sanctions contre son

L'Afrique du Sud, a poursuivi M. Botha, ne s'inclinera pas devant «les pressions extérieures» mais poursuivra

M. Botha a évité de critiquer directement le président Reagan, rendant le Congrès responsable de sa décision et soulignant que les mesures prises par le chef de l'exécutif américain étaient «moins douloureuses que la législation proposée par le Congrès».

«Néanmoins, c'est regrettable. Quelle que soit l'intention, l'effet est punitif. C'est une initiative négative»

«Les dirigeants d'Afrique du Sud décideront d'eux-même de ce qui est dans nos intérêts. Notre objectif est de parvenir à une réforme nacifique. réforme ne peut qu'être retardée par des tentatives extérieures d'ingérence», a ajouté M. Botha. (ats, reuter, ap)

Formation de l'équipe suisse de football De nombreuses inconnues





certain. En revanche, Philippe Perret, Karl Engel et Christian Matthey devraient partir comme titulaires. (Photo ASL) LIRE EN PAGE 14

sommaire

Provisions de ménage en temps de crise Palais exigeants s'abstenir...

SUISSE

Page 4

Expression

MAGAZINE Page 6

Bâle: inauguration des salons Ineltec et Swissdata 85

ECONOMIE

Page 7



région 2e cahier

La Chaux-de-Fonds

Musiciens sans toit

PAGE 15

MONDE



entre autres

Mai pen rai...

...«ça ne fait rien», littéralement en thaï.

Une expression usitée partout, par tous. A n'importe quelle occasion, du verre de bière renversé sur le pied du voisin, au coup d'Etat. Probablement.

Car l'ex-royaume du Siam, en quelques dizaines d'années, en a connu quinze. Réussis ou avortés. La population est familière des remous internes.

D'autant que le pays, en Asie du Sud-Est, se trouve confronté aux prolongements de la guerre du Vietnam. Le Vietnam qui occupe le Cambodge, et dont les troupes se frottent régulièrement à l'armée thaïlandaise.

Une situation qui a fait de cette dernière la clé de la vie nationale.

Monarchie constitutionnelle, la Thaïlande n'en demeure pas moins menée de main ferme par les militaires. Le premier ministre, Prem Tinsulanonda, a rang de général. Chef de la coalition quadripartite qui a remporté les élections générales de 1983, son gouvernement a donné au pays une stabilité à laquelle il n'était pas accoutumé.

Une stabilité remise en question par une frange de l'armée, qui reproche à Prem les difficultés économiques qui frappent la Thaïlande. Chute des exportations, faibles investissements étrangers, dette extérieure à la hausse, déficit budgétaire et déficit commercial record en 1983.

La partie de la caste militaire qui hier a tenté de s'arroger le pouvoir était formée principalement d'officiers à la retraite. Les intentions réelles des putschistes apparaissent, pour l'heure, peu claires.

Deux faits, pourtant. Le premier tient en ce que les chefs de la rébellion ont annoncé avoir formé un «parti révolutionnaire». Le second réside dans la mise en état d'alerte maximum des troupes stationnées à la frontière avec le

Deux éléments qui pourraient constituer un lien de cause à effet. Tant il est vrai que la Thaïlande est une cible de choix, prédite comme telle depuis fort longpar nombre d'observatemps

teurs. Bastion des Etats-Unis dans la région, face à l'expansionnisme vietnamien, le pays est miné par une corruption endémique. Qui gangrène jusqu'aux sphères les plus élevées du pouvoir. A cela s'ajoute une guérilla pro-communiste active, dans le sud essentiellement, qui trouve un écho parmi une part de l'intelligentsia

de la capitale. Un fruit mûr, dès lors? En fait, absolument pas.

Au-delà des partisanismes idéologiques, des tensions politiques internes, des rivalités de person-nes, la vénération portée au roi Bhumipol fait l'effet d'un ciment national suprêmement fort. Avec Bouddha en prime, le ciment se mue en béton armé.

Imperméable aux velléités réformatrices, quelles qu'elles

Oubliés les maux dont souffre le pays. Seuls comptent dieu, et le monarque.

Quant au reste...

Pascal-A. BRANDT

Contacts entre citoyens israéliens et membres de l'OLP La Knesseth serre la vis

Le Parlement israélien (Knesseth) a donné son approbation préliminaire hier à une loi interdisant toute rencontre avec des membres de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) sous peine de trois ans maximum de

Cette mesure a été prise alors que le gouvernement semble divisé sur les moyens de faire face aux attaques palestiniennes contre Israël. Elle a aussi mis en valeur l'opposition des membres conservateurs de la coalition aux efforts de paix au Proche-Orient et en particulier à tout contact avec l'OLP

Les membres du parti travailliste du premier ministre Shimon Peres ont protesté en s'abstenant de participer au vote. Le projet de loi, proposé par le ministre de la Justice Moshe Nissim et destiné à amender la loi anti-terroriste de 1948, a été adopté en première lecture à mains levées et doit encore être voté deux fois avant d'être définitivement adopté.

La loi de 1948 empêche les Israéliens de rencontrer des «agents ennemis», si ces contacts violent la sécurité nationale. L'amendement proposé, dont les responables gouvernementaux s'atendent à ce qu'il soit adopté, comblerait la lacune qui a permis à un journaliste israélien de s'entretenir avec le chef de l'OLP, M. Yasser Arafat, lors de la guerre du Liban

Défiant le vote, les parlementaires de

gauche Mohammad Miari et Mattitiahou Peled ont annoncé qu'ils envisageaient de rencontrer un adjoint de M. Arafat, présenté comme M. Chafi el-Khout, lors de leur visite à Genève pour une conférence des Nations Unies sur le conflit israélo-palestinien.

Certains membres du parti travailliste de M. Peres ont déjà rencontré des membres modérés de l'OLP.

De nombreux députés travaillistes ont accepté de ne pas participer au premier vote et de laisser le texte être voté à condition qu'une clause d'«exeptions» soit ajoutée en commission, selon le parlementaire Ouzi Baram.

Le ministre de la Justice, M. Moshe Nissim, a parlé de quatre exceptions en affirmant que la loi n'avait pas pour but d'empêcher les citoyens arabes vivant en Israël de rencontrer des parents pouvant

appartenir à l'OLP, les journalistes israéliens de participer à des conférences internationales comprenant des membres de l'OLP, les Israéliens de participer à des conférences internationales auxquelles assistent également des membres de l'OLP, ni les parents de prisonniers de guerre de rencontrer des membres de l'OLP pour chercher à obtenir leur libé-

L'amendement punirait tout «citoyen ou résident israélien qui contacte en toute connaissance, en Israël ou à l'étranger et sans autorisation légale, une personne jouant un rôle à la tête, dans un conseil ou un autre organe d'une organisation terroriste ou qui est un représentant officiel d'une organisation terroriste». (ap)

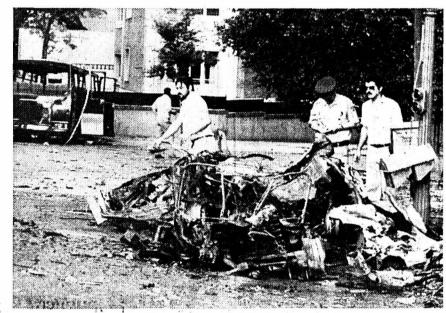
A Florence

«Le monstre» a tué

Les corps de deux touristes français ont été retrouvés hier par la police italienne à Florence. La façon dont ils ont été assassinés tend à prouver que les deux Français ont été victimes du même assassin qui a déjà tué de façon semblable sept couples depuis 1968. La presse italienne a déjà surnommé l'assassin «le monstre de Florence».

Les deux touristes ont été retrouvés tués par balles. La femme était mutiliée. Les deux victimes n'ont pu pour l'instant être identifiées. Les derniers crimes du «monstre de Florence» remontent au mois de juillet 1984.

Attentat de l'ETA à la voiture piégée Dix-neuf blessés à Madrid



Les restes de la voiture piégée. A l'arrière-plan , le bus qui transportait des gardes civils, cibles de l'explosion. (Bélino AP)

L'Organisation indépendantiste basque ETA-militaire a revendiqué hier à midi, auprès de divers organes de presse basques, l'attentat à la voiture piégée qui a fait 19 blessés hier matin à Madrid.

Dix-neuf personnes, dont 16 gardes civils, deux civils espagnols et un ressortissant américain ont été blessés plus ou moins grièvement par la mitraille et l'onde de choc. Les auteurs de l'attentat,

trois ou quatre jeunes gens, ont pris la fuite à bord d'un taxi, qu'ils avaient auparavant réquisitionné sous la menace de leur arme.

Une fusillade s'est produite à ce moment entre les gardes civils et les auteurs de l'attentat. La police a monté aussitôt une «opération souricière» en bloquant toutes les sorties de la ville. Toutefois, à la mi-journée, aucune arretation n'avait été annoncée. (ats, afp)

Bourj el Barajneh: suite...

De nouveaux accrochages opposaient hier matin les combattants palestiniens assiégés dans le camp palestinien de Bourj el Barajneh, dans la banlieue sud de Beyrouth, aux miliciens du mouvement chiite Amal, a-t-on appris de sources policières.

Des armes de tout calibre étaient utilisées dans ces combats qui, commencés à 6 h. (hec), se poursuivaient en milieu de matinée après une pause d'environ une heure ponctuée d'explosions. Un cessez-le-feu avait pourtant été conclu dimanche à 20 h.

Le bilan des victimes de cette nouvelle flambée de violence est difficile à établir, la police et les hôpitaux refusant de donner des indications à ce sujet. Dimanche, les Palestiniens affirmaient que depuis le déclenchement des hostilités mardi dernier, 20 des leurs avaient été tués et 50 blessés. Ainsi, selon un bilan dressé à partir de recoupements, 35 personnes au total auraient été tuées et plus de 180 blessées depuis mardi dernier. (ats, afp)

Choc à Bangkok

Page 1

C'est au cours de ces affrontements que le journaliste australien Neil Davis, travaillant pour la chaîne américaine NBC, a été tué, ainsi que son preneur de son Bill Latch.

OFFICIERS À LA RETRAITE

Les tirs ont duré jusqu'en début d'après-midi. Le général Tienchai Sirisamphan, commandant en chef adjoint de l'armée de terre, a ensuite fixé à 15 heures le délai de réddition des rebelles. Il a rendu l'ancien premier ministre Kriangsak Chomanand responsable de la tentative de coup d'Etat. Selon les autorités, le général Serm Na Nakorn dirigeait la rébellion, avec le concours du commandant en chef de l'armée de l'air, le maréchal Prapan Dhupatemiya, et plusieurs officiers à la retraite.

Parmi eux se trouverait l'ex-colonel Manoon Roopkhachorn, chef d'un groupe - dénommé «les jeunes Turcs» -

- BELFAST. L'Armée républicaine irlandaise (IRA) a annoncé dimanche soir avoir «exécuté» deux informateurs de la police à Belfast, a-t-on appris de source informée
- TEL-AVIV. Israël relâchera mardi les derniers prisonniers libanais dont la libération avait été exigée en juin par les pirates de l'air auteur du détournement d'un avion de la TWA, annoncet-on de source autorisée à Tel-Aviv.
- KARLSRUHE. Un ingénieur de 66 ans, Hans Rudolf Jochheim, a été inculpé d'espionnage pour avoir fourni à l'Allemagne de l'Est du matériel ouestallemand et américain de haute techno-
- BRISTOL. La fille de la chanteuse britannique Shirley Bassey a été découverte morte dans la rivière Avon, sous un pont de la ville dans l'ouest de l'Angleterre, a annoncé lundi le médecin légiste chargé de l'enquête.

responsable d'un coup d'Etat en avril 1981 qui avait duré 55 heures. Les putchistes ont vraisemblable-

ment voulu profiter de l'absence simultanée du roi Bhumiphol Adulyadej, en voyage dans le sud du pays, du premier ministre Prem Tinsulanonda, en visite officielle en Indonésie, et du commandant suprême des forces armées, le général Arthit Kamlang-Ek, en tournée en Europe.

Le premier ministre est rentré hier soir à Bangkok, appelant la population au calme. (ats)

Ministres des Affaires étrangères des Dix à Luxembourg

Union européenne: envol prudent

férence intergouvernementale de présen-

ter ses conclusions au prochain sommet

des chefs d'Etat et de gouvernement le 2

Les ministres des Affaires étrangères de la Communauté européenne ont donné hier à Luxembourg un coup d'envoi prudent à la conférence intergouvernementale qui doit s'efforcer d'étendre les compétences de la méliorer son fonctionnement en vue de la création d européenne, a-t-on indiqué de sources diplomatiques.

Les Dix, au cours de la première réunion de cette conférence décidée au Conseil européen de Milan, se sont limités à un débat très général sur les objectifs d'une relance de l'Europe communautaire. Ils ont fixé le calendrier des cinq réunions qui doivent permettre à la con-

Nicaragua - Costa Rica **Incident frontalier**

Les gardes civils costa-ricains ont répondu samedi pour la première fois par des tirs de mortiers sur le territoire nicaraguayen à l'attaque d'un poste-frontière costa-ricain par un avion équipé de mitrailleuses, a annoncé dimanche le vice-ministre de la sécurité du Costa Rica, M. Johnny Campos.

M. Campos a déclaré que les gardes civils de son pays avaient répondu par des tirs de mortiers à l'incursion d'un avion venu du Nicaragua dans l'espace aérien costaricain. (ats, reuter)

La Grande-Bretagne, le Danemark et la Grèce qui s'étaient initialement opposés à la tenue de cette conférence ont décidé de jouer le jeu, tout en se réservant d'émettre de sérieuses objections à

décembre à Luxembourg.

une révision du Traité de Rome, charte de fondation de la CEE. Les principales difficultés dans les mois à venir devraient porter sur la modification de procédures de décision et sur les nouvelles institutions qui devraient en découler. A l'issue de cette

première réunion, le président de la Commission européenne, M. Jacques Delors, a indiqué qu'il présentera au cours des prochains jours un certain nombre de propositions pour parvenir à:

● La création d'un «grand marché» intérieur qui débarrasserait la Communauté des principaux obstacles à la libre circulation des biens et des person-

 Au développement de la technologie européenne.

• Au renforcement de la cohésion économique et sociale de l'Europe, en tenant compte de la nécessité de donner à la Communauté une certaine capacité monétaire.

UN TOUT

M. Delors a indiqué que ces points forment un tout et il a ajouté que la Commission européenne était prête à proposer un élargissement des compétences de la CEE, avec des processus de décision

D'autre part, plusieurs délégations ont demandé que les problèmes de sécurité soient désormais compris dans le chapitre de la coopération politique; aucune décision n'a été prise à cet égard.

(ats, afp)

Guerre du Golfe: violents combats

Plus de 2500 soldats iraniens ont été tués sur le secteur nord du front. hier, au cours de violents combats qui ont débuté à l'aube, a annoncé dans la soirée l'agence irakienne d'information INA.

Selon un officier supérieur, cité par l'agence irakienne, l'aviation irakienne a lancé 97 raids dans la journée repoussant ainsi une attaque iranienne. A l'issue de violents combats qui se sont poursuivis jusqu'au soir, les forces irakiennes ont réussi à s'assurer à nouveau la maîtrise

de ce secteur, a précisé l'agence. L'Iran de son côté a annoncé hier

avoir pénétré en territoire irakien dans le nord du Golfe. Ses forces auraient tué plusieurs centaines de soldats irakiens et occupé une zone montagneuse stratégique, selon un communiqué militaire diffusé par Radio Téhéran.

(ats, afp, reuter)

 COLOMBO. - Le gouvernement sri-lankais a démenti lundi les informations données par des organisations séparatistes tamoules, selon lesquelles 85 Tamouls auraient été tués pendant le week-end lors de deux affrontements inter-communautaires.

Elections en Norvège Avance de la gauche

La gauche menée par le parti travailliste enregistrerait des gains substantiels aux élections législatives norvégiennes, mais la coalition de centre droit sortante pourrait conserver la majorité avec l'appui du parti du congrès (extrême droite), d'après les premières projections après la clôture des bureaux de vote, hier

soir. (ats, afp)

Quatorze pompiers périssent Quatorze pompiers portugais qui com-

Incendie de forêt au Portugal

battaient un incendie de forêt dans la région de Tarouca, près de Lamego (nord du Portugal) ont péri carbonisés hier après avoir été encerclés par le brasier.

Un porte-parole de la police à Lamego, à 300 km. au nord de Lisbonne, a déclaré à Reuter par téléphone que les corps avaient été retrouvés par des policiers et des pompiers près d'Armamar, à l'est de Lamego.

Les pompiers avaient été portés disparus dimanche soir après être partis pour une mission de lutte contre l'incendie.

C'est le plus grave incendie de forêt signalé cette année au Portugal où des milliers d'hectares ont été dévastés par le feu ces derniers mois. (ats, reuter, afp)

• PESHAWAR. - Un hôpital de campagne d'une capacité de 100 lits a commencé à fonctionner dimanche à Peshawar, ville pakistanaise située à la frontière avec l'Afghanistan, où l'afflux de moujahidines blessés a créé un problème sans précédent pour le Comité international de la Croix-Rouge (CICR).



ESPAGNE

Moi aussi, j' habite a CIUDAD QUESADA ALICANTE

Climat sec 16,5° C de moyenne à l'année. Idéal pour la retraite et les vacances.

IIINOUVEAU!!!

LA QUALITE MEILLEUR MARCHE A vendre directement du propiétaire

URBANISATION de première qualité,

(I) BUNGALOWS

Avec 1 pièce ou plus, cuisine, douche, terrasse, jardin.

Pour 1.305.000 pesetas (environ frs. 19.500)

(II) **VILLAS 60** m²

Avec 2 chambres à coucher ou plus, salon, cuisine, salle de bain, terrasse, patio

Pour 2.916.000 pesetas (environ frs. 44.000)

(III) **VILLAS 88** m:ੈ

Avec 2 chambres à coucher ou plus, salon, cuisine, salle de bain, terrasse, patio, garage 20 m.2 avec solarium e

Pour 4.241.600 pesetas (environ frs. 64.000)

QUALITÉ SUISSE

GRANDE EXPOSITION

Samedi 14 et Dimanche 15 Septembre l'EUROTEL, Rue de la Gare, 15 NEUCHATEL

De 10 h. à 20 h.

Pour tous renseignements:

CIUDAD QUESADA-NORTEVE, S.A. ch. des Cèdres 2, 1004 Lausanne, Ø 021/38 33 28

OFFICE DES FAILLITES

DE NEUCHÂTEL

Vente d'un atelier

de fabrication d'appareils

de levage et de manutention

L'Office des faillites de Neuchâtel offre à vendre, de gré à

gré et en bloc, les machines, les fournitures et l'agence-

ment de l'atelier d'appareils de levage et de manutention,

situé rue des Parcs 112, à Neuchâtel, dépendant de la

masse en faillite de «Cartec, François Carnazzi», à Neuchâ-

D'entente avec le bailleur, l'acquéreur pourrait éventuelle-

Les intéressés pourront visiter cet atelier le vendredi 13

Les offres écrites et chiffrées pourront être adressées, sans

aucun engagement, à l'Office des faillites de Neuchâtel,

case postale 1353, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 18 septembre 1985. Les amateurs seront ensuite convoqués

Conditions de vente: biens vendus sur place, sans garan-

tie. Paiement avant l'entrée en jouissance, à convenir. La

vente ne deviendra définitive qu'après le consentement du

Renseignements: Office des faillites, Beaux-Arts 13, à Neu-

Office des faillites: le préposé, Y. Bloesch.

ment louer les locaux.

septembre 1985, de 14 à 15 heures.

pour une vente au plus offrant.

Depuis-10 ans deja avec vous

II n'y a

pas

de mauvaise

place

pour

faite!





Publicité intensive publicité par annonces

PIANOS ROSSELET



La Chaux-de-Fonds Soleil 16 (Place du Bois) PIANOS NEUFS dès Fr. 85.- par mois Réparations et accordages

OCCASIONS dès Fr. 50.- par mois.



7,2 x 13 m fr. 12'700.-

Pourquoi payer davantage pour votre hangar?

Fournis directement par l'usine, nos hangars extensibles prêts à monter sont disponibles en plusieurs grandeurs. 9,5 x 19 m: seulement fr. 22'800.-; 12 x 25,5 m: seulement fr. 38'600.-. Livraison franco chantier, montage sur demande. Lancez-nous donc un coup de fil:

uninorm

Croix du Péage.

1030 Villars- Ste-Croix, 021 35 14 66

Demande à acheter

Horlogerie ancienne

montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes et livres sur

Ø 038/25 32 94

à participer à une soirée d'information sur le

NOUVEAU DROIT MATRIMONIAL

Orateur: M. Pierre Wessner, professeur à l'Uni-

Jeudi 12 septembre 1985 à 20 h 15, à la Mai-

Parti Socialiste La Chaux-de-Fonds

Resp.: Serge Vuilleumier

une publicité l'horlogerie d'Alfred Chapuis. bien

J.-F. Niklaus, Neuchâtel,

INVITATION

versité de Neuchâtel.

son du Peuple, Serre 68.



24524

bailleur et des créanciers de la masse en faillite.

châtel, Ø 038/22 32 41. Inventaire à disposition.

la voix d'une région



leûne Fédéra

Délais pour la remise des annonces

Edition du samedi 14 sept. 1985: jeudi 12 sept., à 9 h.

Edition du mardi 17 sept. 1985: jeudi 12 sept., à 15 h.

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution possible.

Avis mortuaires

Prière de mentionner clairement et visiblement sur les envois

Avis mortuaires urgent

et les adresser à notre rédaction

la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera

LE MOT MYSTÈRE

Thème: Chanteurs et danseurs - un mot de 5 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans que Le Mot Mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut Solution: page 26

E	R	U	_					R	Y	R	0	L
		U	D	L	E	F	N	I	A	K	O	A
A	O	E	D	A	B	T	Y	R	M	K	S	\mathbf{Y}
R	S	I	L	E	P	A	E	A	A	O	S	O
T	\mathbf{S}	K	\mathbf{E}	Y	V	\mathbf{E}	K	V	L	O	A	\mathbf{G}
O	I	U	N	T	P	A	I	E	U	C	L	N
R	M	O	N	T	1	L	\mathbf{D}	L	R	J	T	Ι
R	O	L	O	E	A	T	E	0	E	E	N	R
\mathbf{E}	N	O	N	K	F	C	\mathbf{E}	E	Z	I	O	A
Y	O	P	T	E	R	R	E	P	G	A	M	В
O	D	E	Y	T	N	O	\mathbf{M}	A	\mathbf{D}	A	A	A
В	O	Z	I	A	R	A	F	I	L	R	P	C
\mathbf{E}	R	R	E	F	A	I	P	T	T	Ι	K	H

(pécé)

A Adamo C Clay Ketty M Méry Cook Amiel Kitt Monod D Dave Amont Lama Monty Dax P Page Lasso Ari Dona Perret Lee B Bach Feld Lennon Petit Baker Ferré Liepa Piaf Gova Bari Lifar Piaf Béart Jude Lopez R Ringo Boyer Juvet Lory Rossi T Torr K Kain

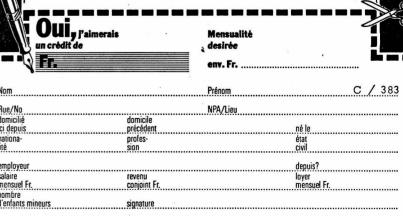
Envisagez-vous un achat?

N'y renoncez pas! **Nous vous aiderons.**

Vous obtenez un crédit en espèces jusqu'à Fr. 30'000.et plus. Remboursement sur mesure: choisissez vous-même une mensualité adaptée à votre budget. Sur demande, mensualités particulièrement basses.

Ci-inclus, pour votre sécurite: une assurance qui paie vos mensualités en cas de maladie, accident, invalidité et couvre le solde de la dette en cas de décès. Discrétion assurée!

Remplir, détacher et envoyer!



N Bangue Rohner

SUISSE

Les provisions de ménage en temps de crise Palais exigeants s'abstenir...

Deux kilos de sucre, l'équivalent de riz ou de pâtes et d'huile ou de graisse par personne: telles sont les provisions de ménage de base que tout Suisse devrait avoir dans sa cave. Ajoutez à cela des réserves complémentaires jusqu'à avoir quelque 14 kilos de provisions par personne et vous pourrez tenir 10 jours en cas de crise: une famille a fait l'expérience pour l'Office fédéral de l'approvisionnement économique du pays sans mourir de faim.

Par cette action, cet Office fédéral veut en fait attirer notre attention sur la nécessité des provisions de ménage. La Suisse n'est pas une île et peut subir à n'importe quel moment le contrecoup d'un conflit dans une autre partie du globe. Sans parler d'un conflit armé. Or environ la moitié de tous les produits alimentaires sont importés de l'étranger.

En cas de crise, il faudrait environ dix jours dans notre pays pour instituer un système de rationnement strict des denrées alimentaires. Les provisions de ménage suffisent-elles à ce laps de temps? Une famille suisse de cinq personnes s'est prêtée au jeu. Tous les produits alimentaires qui seraient prioritairement rationnés lui étaient interdits. Pas question donc d'acheter du sucre, du riz, des pâtes, du café, du thé, du cacao ou du chocolat. Interdit également l'huile ou la graisse, le beurre, les yaourts, la crème, les légumineuses et les flocons alimentaires.

Restriction également sur la viande, les œufs, les légumes frais et les fruits: seuls les achats de productions indigènes étaient autorisés. Le congélateur ne mar-

chait pas non plus, restriction d'énergie oblige. Enfin, pour simuler un marché de crise, l'argent de ménage disponible a été fixé à 5 francs par personne.

Conclusion de l'essai: concluant sur toute la ligne. La famille a parfaitement supporté dix jours de nourriture certes un peu moins variée qu'à l'habitude, mais bien suffisante. L'Office fédéral pour l'approvisionnement économique en profite donc pour rappeler à tous la nécessité et l'intérêt des provisions de

Pierre Aubert en Jordanie

Le conseiller fédéral Pierre Aubert se rendra en visite officielle en Jordanie du 12 au 15 septembre, à l'invitation de son homologue jordanien, M. Taher al Massri, a annoncé hier à Berne le Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE). Ce voyage s'inscrit dans le cadre du périple d'information entamé par le chef du DFAE dans les capitales arabes et du Moyen-Orient. (ats)

«Guerre des ondes» sur le Léman

Thollon: la mainmise...?

«Les longueurs d'ondes sont des autoroutes très fréquentées, sur lesquelles il faut respecter les règles de la circulation», a dit hier M. Jean-Jacques Demartines, directeur de la Radio-Télévision suisse romande, lors d'un débat de la Radio romande sur le conflit qui a éclaté entre les PTT suisses et la radio locale savoyarde de Thollon-Les Mémises.

Depuis la semaine dernière, les PTT diffusent le premier programme de la Radio romande sur la fréquence des 93 MhZ, qui est celle qu'occupe normalement Thollon-Les Mémises. Ils accusent cette radio locale francaise d'abuser de cette longueur d'onde, par une puissance dix fois supérieure aux normes internationales et diffusée d'un émetteur trop élevé. De son côté, la radio française accuse les PTT de brouillage, alors que ceux-ci répondent qu'ils ne font que des essais techniques.

Lors du débat de hier, un porteparole de Télédiffusion de France, organisme technique, a confirmé que Thollon violait son cahier des charges, qui limite sa puissance à 100 watts (cette radio émet à 1000 watts) et l'altitude de son émetteur à celle du village de Thollon (elle émet du sommet des Mémises, 700 mètres plus haut). Ayant constaté l'infraction et adressé deux avertissements sans résultat à cette radio locale. Télédiffusion de France a déposé une plainte devant la justice française.

De son côté, M. Charles Steffen, chef de la division radio à la direction générale des PTT suisses, a déclaré que ceux-ci entendaient protéger les intérêts des radios locales suisses, qui ont de la peine à se faire entendre face à la puissance supérieure de Thollon, qui s'étend sur tout le Pays de Vaud et jusqu'en territoire fribourgeois et neuchâtelois. Les PTT vont continuer à occuper la fréquence de 93 MhZ.

Quant à M. Demartines, après avoir relevé que la SSR n'était pas à l'origine de l'intervention des PTT, il a estimé que le conflit ne s'arrêtait qu'au moment où les accords internationaux seraient respectés. (ats)

Lausanne: au Comptoir suisse

Journée officielle tunisienne

Pour la troisième fois hôte d'honneur de la Foire nationale de Lausanne, la Tunisie expose cet automne au Comptoir suisse ses activités artisanales, commerciales et touristiques et ses richesses culturelles et archéologiques. La Journée officielle de ce pays nord-africain - quatre fois plus grand que la Suisse, mais à peine plus peuplé - à été célébrée hier. Elle sera suivie d'un séminaire économique, aujourd'hui, et d'un séminaire touristique, demain.

Les échanges commerciaux Suisse-Tunisie peuvent-ils être intensifiés? Oui, répondent les milieux économiques des deux pays, bien que l'Office suisse d'expansion commerciale remarque que «l'époque de la croissance accélérée et de l'euphorie économique soit bel et bien révolue» chez notre partenaire. Pour l'instant, la balance est plus favorable à la Tunisie, qui vend à la Suisse trois fois plus qu'elle ne lui achète: en 1984, 150,6 millions de francs d'importations suisses et 50,4 millions de francs d'exportations suisses, soit un solde passif pour la Suisse de 100,2 millions.

La Suisse vend à la Tunisie surtout

des machines, instruments et produits chimiques, et lui achète principalement des huiles brutes de pétrole et des produits agricoles et artisanaux. Il faut ajouter l'attrait de la Tunisie pour les touristes suisses. (ats)

Cantons limitrophes de la France

Imposition: satisfaction

Les représentants des huit cantons limitrophes de la France qui ont ratifié le nouvel arrangement de 1983 réglant le mode d'imposition des travailleurs frontaliers se sont réunis hier à Bâle. L'arrangement en question prévoit une ristourne, par la France, de 4,5% du salaire annuel brut du travailleur frontalier au canton dans lequel il est occupé. Ils se sont réjouis du fait que la ratification de l'arrangement par la France était en bonne voie, indique un communiqué. (ats)

Rapport annuel de l'Office vétérinaire fédéral sur la conservation des espèces

Trouver reptile à son pied

En 1984, les peaux de 68'815 crocodiles (76'000 en 1983), 56'820 serpents (7417) et 116'616 lézards (105'917) ont été importées en Suisse. La mode en matière de chaussures y est pour beaucoup. Il a été importé l'année dernière 47'720 paires de chaussures en cuir de reptile contre 23'850 en 1983 et seulement 6869 en 1982. Tels sont les chiffres qui figurent dans le rapport annuel de l'Office vétérinaire fédéral (OVF) concernant l'application de la Convention de Washington sur la conservation des espèces hier à Berne

La Convention de Washington de 1973 limite le commerce des espèces de faune et de flore menacées d'extinction, et contrôle le commerce des espèces potentiellement menacées. Elle est actuellement applicable dans 89 Etats.

GRENOUILLES RIEUSES

En 1984, le service vétérinaire de frontière de l'OVF a contrôlé l'importation de 63'726 animaux vivants (67'531 l'année précédente), ainsi que 160 tonnes (152) de grenouilles rieuses destinées à l'alimentation humaine. Sous les aspects de la conservation des espèces, il a contrôlé 874 (994) envois d'animaux sauvages et de zoos. A ce chiffre s'ajoutent 6182 (5868) envois de produits d'origine animale (fourrures, peaux de reptiles, ivoire, trophées de chasse).

Sur les 88 animaux appartenant à des espèces menacées d'extinction qui ont été contrôlés (dont deux gorilles, deux loutres européennes et trois léopards du Sri Lanka), 82 étaient nés en captivité. Parmi les 4328 animaux appartenant à des espèces potentiellement menacées qui ont été contrôlés, il y avait 2860 tortues terrestres grecques, contre 7668 l'année précédente. Ce recul massif est dû au fait qu'un importateur s'est vu refuser les autorisations pour des motifs de protection des animaux.

Après plusieurs années, deux dauphins ont à nouveau été admis à l'importation. Un séjour temporaire en Suisse a été autorisé pour cinq autres. Par suite des sévères exigences de détention contenues dans la loi sur la protection des animaux, on a enregistré pour les serpents géants une diminution des importations de 44 à 11 animaux, tandis que le nombre de 23 varans importés est resté dans l'ordre de l'année précédente. Il n'a de nouveau pas été importé de caméléons, alors que deux crocodiles seulement ont été importés pour un institut zoologique.

Tout comme les reptiles dont la peau est appréciée par l'industrie du cuir, les amphibiens ont eux aussi payé leur tribut à notre société de consommation, relève l'OVF. 166 tonnes de cuisses de grenouilles ont été importées. Les principaux fournisseurs sont l'Indonésie (54 tonnes), la France (29 tonnes), ainsi que la Turquie et le Bangladesh avec chacun 28 tonnes. (ats)

Taxes routières espagnoles

L'ASTAG exige

Le groupe «Transport international» de l'ASTAG (Association suisse des transports routiers) proteste contre la taxe perçue par l'Espagne depuis le début de ce mois. Dans un communiqué publié après son assemblée, qui s'est tenue samedi à Lucerne, il note que cette taxe peut aller de 210 francs (voyage à Madrid) à 400 francs (transit vers l'Afrique du Nord). Le groupe «exige» du Conseil fédéral qu'il prenne des mesures immédiates.

PUBLICITÉ

Interventions du Touring-Secours en 1984 Une toutes les 156 secondes

En 1984, le Touring-Secours est intervenu 202.773 fois pour dépanner des véhicules, soit en moyenne une fois toutes les 156 secondes. Le nombre des interventions a été de 4,2 pour cent inférieur à celui de 1983. En deuxième position des pannes les plus fréquentes: les voitures dont la clé est restée enfermée à l'intérieur. Les dépanneurs du TCS dont dû se déplacer 11.687 fois pour ce genre de

panne, a indiqué hier un communiqué du Touring-Club Suisse (TCS).

Parmi les causes les plus fréquentes de pannes enregistrées en 1984, on trouve l'équipement électrique (49,7 pour cent des cas), le moteur et le système de refroidissement (15,4 pour cent), le système d'alimentation en carburant ainsi que la carrosserie et le pot d'échappement (8,4 pour cent). Bien que les pannes de batteries représentent le numéro un des appels au secours, une défectuosité n'a été constatée que dans un quart des hatteries déchara

186.617 interventions concernaient des voitures immatriculées en Suisse, ce qui, avec 73 pannes pour 1000 véhicules (1983: 77 pannes pour 1000 véhicules), représente le meilleur résultat obtenu depuis 1981, selon le TCS. 85,4 pour cent des voitures tombées en panne ont pu reprendre la route après l'intervention d'un réparateur, dans les autres cas le véhicule a été soit remorqué jusqu'à un garage, soit ramené au domicile.

La proportion des voitures remorquées était de 16,7 pour cent parmi les véhicules de plus de six ans, de 13,5 pour cent parmi ceux âgés de trois à six ans et de 11,7 pour cent parmi les moins de trois ans. Les 182 patrouilleurs ont apporté leurs secours dans 79,3 pour cent des cas et les quelque 500 garages ayant passé un contrat avec le TCS dans 20,7 pour cent des cas. (ats)

- En application de la nouvelle loi scolaire de 1984, le Grand Conseil vaudois a commencé, lundi, l'étude de l'adaptation de l'enseignement secondaire supérieur à cette législation. L'une des innovations principales est la généralisation du baccalauréat en
- La politique énergétique de la Suisse sera passée au crible cette semaine par une délégation de l'Agence internationale de l'énergie (AIE). Cette association examine de manière approfondie tous les 3 ou 4 ans la politique de ses membres en la matière. La visite a commencé lundi par une discussion avec le chef du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie, M. Léon Schlumpf.

DATH KALDINA DIRE

Bâle: son appartement était en feu Saut du 3e étage

Une femme a eu la vie sauve en sautant par la fenêtre de son appartement en feu, situé au troisième étage, dans la nuit de dimanche à hier à Bâle. Bien que des buissons aient amorti sa chute, la femme a été conduite à l'hôpital, souffrant de graves blessures. A l'arrivée des au-dessus du foyer de l'incendie, envahis par une fumée épaisse, n'était plus atteignables qu'avec des masques pour la respiration. La police a indiqué que deux habitants des étages supérieurs avaient été évacués grâce à une échelle. Les autres avaient pu quitter la maison à temps. Les causes du sinistre ne sont pas encore établies.

GROS VOL À ST-MARGRETHEN

Dans la nuit de vendredi à samedi, des inconnus se sont introduits dans une boutique de St-Margrethen (SG). Ils ont fait main basse sur des vêtements et des fourrures pour un montant de 300.000 francs. Ils ont également emporté le contenu de la caisse.

LUGANO: «PIZZA CONNECTION» **EN JUSTICE**

Le procès de quatre personnes impliquées au Tessin dans un trafic international de drogue, plus connu sous le nom de «Pizza Connection», s'est ouvert hier devant la Cours d'assises de Lugano. La police cantonale a mise sur pied un important dispositif de sécurité sur les toits, devant le bâtiment et à toutes les entrées. Le procès se déroule dans la salle de conférence de la police cantonale et non dans la salle d'audience du

Les quatre accusés - deux Tessinois, un Zurichois et un Sicilien doivent répondre de trafic d'héroïne pour un montant de 47 millions de francs. Ce procès, qui est le dernier du procureur du Sottoceneri, Me Paolo Bernasconi, a débuté hier à 9 heures par la lecture des actes d'accusation. Il doit durer jusqu'au 20 septembre. La sentence sera prononcée

DEUX PERSONNES CARBONISÉES EN VALAIS

Deux personnes sont mortes dimanche matin à Sembrancher, en Valais, carbonisées dans leurs voitures, à la suite d'une collision survenue sur la route du Grand-St-Bernard. Il s'agit du conducteur de l'une des voitures, M. Philippe Golliard, 23 ans, domicilié à Martigny, et de l'un des passagers de l'autre machine, M. José Manuel Carrillo, 23 ans, de Martigny également. Les deux victimes sont restées prisonnières des voitures qui prirent feu au moment du choc. Les quatre autres occupants éjectés au moment du choc, ont été grièvement

DISPARITION À RÜMLANG

Daniel Suter, âgé de 7 ans, porté disparu depuis samedi soir dans la commune de Rümlang, dans la banlieue zurichoise, n'a toujours pas été retrouvé hier. L'enfant avait participé à la fête villageoise accompagné de ses parents. A 21 h., on a perdu sa trace. La police cantonale n'exclut pas un enlèvement. (ats)

Jeudi 12 septembre En direct au Comptoir Suisse Lausanne



Présentation à 11 h. aux visiteurs et aux invités de la journée officielle des sujets primés au marché-concours de taureaux. taurillons et vaches de haute productivité. Un rappel des origines de la foire et un trait d'union entre la ville et la campagne.

Le lendemain, vendredi 13, débat public animé par Eric Lehman sur «Energie et environnement», 10 h. au cinéma de la foire.



TROUVÉ

un marchand de meubles qui vend «en-dessous» des prix! Meubles Graber -Serre 116 La Chaux-de-Fonds

Monsieur

50 ans, aimerait faire connaissance avec dame 45-50 ans, pour amitié,

Ecrire sous chiffre KA 24854 au bureau de l'Impartial.



YVO-MODE

CONFECTION DAMES CLASSIQUE

Serre 11 - Chs-Guillaume 16 2e rue derrière L'Impartial

> TAILLES 38 à 52 Fermé le lundi matin





Jetta. Qui dit mieux?

Les automobilistes qui montent en Jetta découvrent vite ses valeurs intrinsèques: généreuse habitabilité, poste de conduite clair et confort hors du commun, alliés à un style sportif. La Jetta est un exemple à suivre. Extérieurement aussi, elle fait bonne figure par sa ligne dynamique. Et quel coffre elle a: l'un des plus vastes de toutes les berlines de série! Un volume à peine croyable et une charge utile respectable de 500 kg.

Avec son équipement tout compris, elle constitue littéralement une classe à part. Tout cela la rend également intéressante pour les automobilistes habitués à trouver seulement tant d'avantages dans les catégories d'automobiles bien plus chères. Qui plus est, ils ont le choix entre différentes versions de cette grande routière: à essence, diesel ou turbo diesel, à catalyseur et automatique, ainsi qu'en fringante version GT et en luxueuse Carat.

Jetta: déjà pour fr. 14'990.-



Importateur officiel des véhicules Audi et VW 5116 Schinznach-Bad et les 575 partenaires V.A.G

VW. Une européenne. 02-2500

2300 La Chaux-de-Fonds Sporting-Garage-Carrosserie J.-F. Stich 039 26 44 26

2400 Le Locle 2333 La Ferrière 2877 Le Bémont

2610 Saint-Imier

Garage A. Pandolfo & Cie Garage du Jura

Garage du Bémont, P. Kröll **Garage Touring-Carrosserie**

039/31 40 30 039/61 12 14 039/51 17 15 039/41 41 71

MAGAZINE

expression

tourne-disques



Vivaldi: Intégrale des concertos pour hautbois

Soliste: H. Hollinger. I. Musici. Philips $416\,120\text{-}1$ (5 \times 30). Partiellement numérique. Offre spéciale.

Qualité technique: assez bonne.

«Enregistrement: La Chaux-de-Fonds, Suisse». Voilà bien l'une des premières fois, sinon la toute première, que Philips insère le nom de notre ville dans les informations qui accompagnent ses disques. Enfin, dira-t-on, en pensant aux innombrables occasions perdues!

bles occasions perdues!
C'est entre 1975 et 1981 que Heinz Holliger et I Musici ont travaillé à cette intégrale. Traduite en chiffres, elle représente dix-neuf concertos et six doubles concertos, ces derniers exécutés avec le concours d'un autre hautboïste célèbre: Maurice Bourgue. On ne prétendra pas que, consommée d'un seul coup, une telle abondance de biens laisse l'impression d'une infinie diversité. On n'affirmera pas davantage que Vivaldi a écrit vingtcinq fois la même œuvre! La réalité, qui se situe quelque part entre ces deux extrêmes, montre que ces concertos contiennent fréquemment d'admirables mouvements lents et que bon nombre de ceux qui les encadrent évitent ces formules stéréoty-pées auxquelles le Prêtre Roux recourt parfois trop facilement. Parmi les particularités à signaler, relevons la présence d'un basson (Klaus Thunemann) dans RV 545 et celle, dans deux cas, du violon solo. Autre singularité: la présence dans RV 543 d'un menuet qui vient s'ajouter à trois mouvements tous rapides.

Point n'est besoin de s'étendre sur la musicalité des solistes. Leurs prestations sont comme d'habitude à la hauteur de leur très grande réputation. I Musici, emmenés par l'infatigable Pina Carmirelli, apportent pour leur part leur soutien avec l'équilibre, l'efficacité et la perfection qu'on leur connaît. Un peu raide, leur jeu ? Peut-être, si on le compare à celui des Solisti Veneti. Mais cela est affaire de goût car, dans ce domaine, qui peut prétendre avoir retrouvé le style de l'époque ? Une offre spéciale sans doute appelée au plus large succès.

Milhaud: Concerto pour clarinette. Suite pour violon et orchestre

M. Gabai, clarinette. E. Alberti, violon. Ensemble instrumental des musiciens de l'Opéra, dir. A. Lombard.

Cybélia CY 703. Numérique. Qualité technique: bonne.

Il reste beaucoup à découvrir chez le très fécond créateur que fut Darius Milhaud. Un certain nombre de concertos ou d'œuvres concertantes, par exemple, dont on sait qu'ils atteignent le nombre de quarante. C'est un pas de plus dans leur direction que le présent enregistrement nous invite à faire.

Le concerto pour clarinette, composé à l'intention de Benny Goodman (qui ne le joua d'ailleurs pas) possède une étonnante générosité mélodique et rythmique. Le souvenir du séjour de Milhaud en Amérique du Sud transparaît dans le second mouvement tandis que la célèbre Suite Provençale semble trouver un prolongement dans le final. Egalement écrite en Californie durant les années de guerre, la Suite pour violon et orchestre comprend trois mouvements. Encore une musique pleine de soleil et, au plan technique, d'une grande difficulté pour le soliste. L'exécution, fort belle dans les deux cas, reflète à l'évidence la joie de jouer.

J.-C. B.

Olivier Mosset au Musée des beaux-arts

La plénitude de la couleur

La peinture de Mosset ne se propose pas de venir troubler le public, pourtant elle n'est plus ce qu'a toujours été l'art «une distraction».

Rien ne désignait particulièrement le Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds, plutôt destiné, pense-t-on, à honorer la mémoire de Léopold Robert ou de Le Corbusier, pour recevoir la première exposition rétrospective d'Olivier Mosset en Suisse, dit Edmond Charrière, conservateur. Limité dans ses moyens, à l'écart des centres obligés de l'art contemporain, notre musée, animé par la Société des Amis des arts, n'a jamais prétendu créer l'événement, encore qu'il a su, dès les années 50, reconnaître et promouvoir l'art international.

Sur cette lancée, le Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds propose aujourd'hui une exposition «Olivier Mosset 1965-85».

ITINÉRAIRE

La carrière de ce peintre, (originaire de Villiers, Val-de-Ruz, il travaille à New York), a commencé avec de petites toiles marquées, soit d'un point, soit de la lettre A. D'entrée de cause l'artiste choisit l'intervention minimum. Ces caractéristiques permettent à Olivier Mosset de s'associer à Paris au groupe B.M.P.T. (Buren, Mosset, Parmentier, Toroni). La scène artistique française est alors animée par trois courants essentiels: les Nouveaux réalistes, les Cinétiques et la Nouvelle figuration. Le climat politique français est assez agité, nous sommes à la veille de «mai 68». Pour B.M.P.T. la rupture picturale accompagne la rupture idéologique.

Jusqu'en 1971 Mosset continue la

Jusqu'en 1971 Mosset continue la série des toiles blanches marquées d'un cercle noir. Dès 1972 il peint des toiles rayées verticalement, montées sur châssis. Il s'intéresse aux rapports chromatiques et utilise des tons sourds. La répétition de chaque toile est toujours une façon de banaliser l'œuvre, chaque toile est anonyme à l'intérieur d'une série. Dans d'autres séries les bandes sont installées en diagonales. Peu à peu la couleur du fond et la couleur des rayures sont de plus en plus proches.

En 1977, à la Xe Biennale de Paris, Mosset présente une grande toile rouge où les bandes ne sont indiquées que par de fines lignes parallèles tracées au crayon. Cette œuvre annonce la série de «monochromes» que l'artiste exécute depuis lors. Couleurs neutres ou pastels succèdent aux couleurs plus violentes. Bien que le carré soit un des formats de prédilection de l'artiste, on trouve des rectangles de dimensions variables. La peinture peut être industrielle, acrylique, cellulosique et aussi à l'huile.

Cet itinéraire est sans faille dans sa radicalité. Il est dû à Blandine Chavanne, conservateur adjoint, commissaire de l'exposition au Musée Sainte-Croix de Poitiers, première étape d'un voyage qui mena les œuvres de Mosset de Poitiers, au Centre d'art contemporain de Châteauroux, au Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds.



Il est important que le public neuchâtelois puisse approcher l'œuvre d'un artiste qui participa à l'un des derniers mouvements dits «d'avant-garde», tout en pratiquant toujours de la peinture. Ses outils sont restés ceux d'un peintre: la toile, le châssis, la peinture. Mosset n'enterre pas la peinture, son travail est au contraire une tentative d'ouverture,



Une toile de Mosset, époque 1972-1977. (photo Claire Schwob)

ouverture vers l'ordre, le calme, le

silence, la volupté.

Ce qui compte pour Mosset, c'est d'assurer à la peinture, dans chaque pièce, comme dans son ensemble, son autonomie, de la détacher de toute trame biographique comme de tout a priori idéologique, l'œuvre doit fonction-

ner en tant que peinture et c'est tout.

Mosset retuse la peinture confession,
témoignage. Il a pleinement conscience
qu'en faisant ce pas, il risque bel et bien

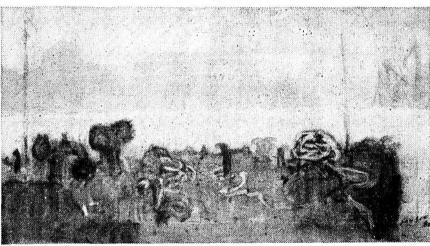
de sortir du champ de la peinture et de voir la toile devenir argument. Il agit ainsi pour concentrer son attention sur la limite matérielle extérieure de la toile, pour comprendre quel rapport peut, doit s'établir désormais entre le peint et le non peint, non dans un sens d'environnement, mais dans le sens que le monochrome soit accepté dans son intransigeante réalité, non pas comme le vide mais comme la plénitude de la couleur.

D. de C.

 Musée des Beaux-Arts jusqu'au 29 septembre, tous les jours, de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.; fermé lundi; catalogue à disposition.

A Venise Musée Correr

Importante exposition Music



Venise vu par Music

 L'exposition est ouverte à la Napoleonica-Museo Correr, Venise jusqu'en novembre 1985.

Magnifique exposition qui permet de suivre la trajectoire de 1945 à 1985, itinéraire exceptionnel d'un peintre hors du commun: Zoran Music. Reconnaissons aussi le travail exemplaire de la Galerie Ditesheim de Neuchâtel et Claude Bernard de Paris de nous avoir régulièrement informés sur l'évolution du travail de cet artiste très important.

Né à Gorizia en 1909, cité alors austro-hongroise, il étudie à l'Académie des beaux-arts de Zagreb, puis voyage en Espagne et finalement tombe amoureux de Venise où il s'établit. C'est ici qu'il sera arrêté par la Gestapo et il connaîtra le camp de Dachau. Des œuvres extrêmement intenses rappelleront ces souvenirs tragiques, mais ne seront réalisées que vers 1970.

La suite présentée à Venise avec des œuvres intitulées «Nous ne sommes pas les derniers» nous donnent toute l'ampleur de la tragédie vécue par des milliers d'hommes qui ont connu la terreur nazie. L'intérêt de Music et de cette œuvre puissante, dont nous pouvons voir 165 toiles importantes, c'est sa façon libre, poétique d'aborder les sujets: paysages et campagne, itinéraire vénitien avec l'originalité d'être hors du temps, et surtout de s'être situé hors des modes. Suivant son chemin solitaire, Music a fait abstraction du post-cubisme d'aprèsguerre, de l'abstraction et de la peinture informelle, du néo-réalisme et de la trans-avant-garde, mouvements divers qui déferlaient sur la péninsule.

Poésie sublime et mystérieuse, l'une des constantes, avec la marque d'un orientalisme qui nous transporte d'une réalité à la fantaisie. Ce survol 1945-85 donne bien tout son sens à ce peintre du silence, qui s'insère dans le fond de très près au hors-champ du cinéma, puis qu'il nous révèle sans cesse l'impondérable d'hier, d'aujourd'hui et de demain.

Pas étonnant donc qu'une œuvre aussi forte ait intéressé un cinéaste «du silence» de chez nous. Jean-Blaise Junod a en effet commencé à Neuchâtel et à Venise, le tournage d'un film personnel qui retracera l'itinéraire créatif de ce grand artiste. (J.P. Br.)

à l'agenda

Des marionnettes à Lugano

La septième édition du festival de marionnettes de Lugano rassemble une vingtaine de troupes venues d'Europe occidentale ainsi que d'Union soviétique, de Bulgarie, des Etats-Unis et du Japon. Un véritable théâtre d'images et d'imagination. (ib)

Du 7 au 15 septembre

Artisanat-exposition

Que de travaux réalisés lors des cours UP à St-Imier. Ils seront exposés au Centre de culture et loisirs et on admirera de la dentelle au fuseau, de la peinture sur porcelaine, gravure sur verre, batik, peinture sur bois, marionnettes, poupées, laines teintes, patchwork. (ib)

Du 7 au 21 septembre, CCL St-Ìmier, lundi au jeudi 14 à 17 h., jeudi 19 h. 30 à 21 h., samedi 15 à 18 h.

Festival théâtral à Neuchâtel

Un bilan positif

La cour du Palais Dupeyrou a perdu ses gradins et retrouvé son aspect d'origine. Pendant 13 jours la vénérable maison a entendu des répliques qui ont dû l'étonner. Elle a vu aussi du monde, beaucoup de monde, puisque le Théâtre populaire romand, pour ce cinquième festival (le deuxième depuis les récentes relations avec la ville de Neuchâtel) a souvent refusé du monde et et joué à gradins complets.

C'est donc un succès que l'on peut analyser à divers niveaux. Succès que cette visite dans le bas du canton où un apport financier important de la ville de Neuchâtel a été consenti; où un public largement régional, du haut, du bas, de l'est, de l'ouest, ainsi que du Jura et de Lausanne et Genève, a fait le déplacement. Un programme totalement made in TPR et l'audace de 4 créations a attiré et convaincu sans problèmes; et enfin, le temps a fait douce mine à Dame Comédie et n'a imposé le repos que pour deux spectacles.

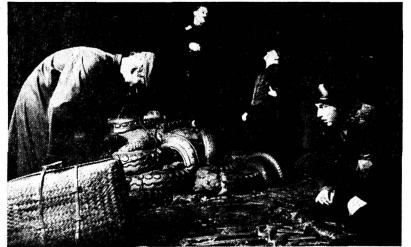
Gilbert Grandchamp administrateur fait ses comptes et il est content. Après quelques fluctuations, la grande famille des adhérents réunit à nouveau son millier de personnes.

L'écho de la manifestation fut bien répercuté; pour la conférence de

presse et le coup d'envoi, plus de vingt journalistes romands et suisse alémaniques étaient présents. Résultat positif d'une promotion intense et large, mais la couverture presse sur la durée aurait pu être plus conséquente.

«On a considéré ce festival comme un événement, dans la plupart des journaux, c'est vrai» commente P. Grandchamp «mais il n'est pas si «normal» d'avoir ici une troupe permanente, ni d'organiser des festivals ou des biennales. C'est plutôt exceptionnel et les médias n'en sont pas toujours conscients».

Que tous les recalés prennent note, les spectacles programmés commencent leur vie de tournée. «Que d'embûches sur la voie de Nasrudin et Zeineb» était au Festival de la Bâtie à Genève; «En attendant Godot» et «Les Bonnes» sont actuellement à Verscio, chez Dimitri et tourneront jusqu'au 6 octobre en Suisse romande et alémanique. Ceux qui n'ont pas vu Godot - et ils ont eu tort - peuvent aller au Noirmont le 21 septembre prochain ou à Villeret le 5 octobre. «Les Bonnes» seront reprises à Beau-Site entre le 5 et le 9 novembre et «Nasrudin» reprendra son voyage à Beau-Site en fin d'année.



«En attendant Godot». A voir au Noirmont ou à Villeret

ECONOMIE

Ce matin même à Bâle

Inauguration des salons Ineltec et Swissdata 85

Ineltec 85: le 12e Salon international de l'électronique et de l'électrotechnique est inauguré ce matin à Bâle. Parallèlement avec Swissdata, Salon de l'informatique dans l'industrie, la technique et la recherche.

Ineltec, c'est le lieu de rencontre et d'exposition de sept groupes professionnels répartis sur une surface de plus de 32.000 mètres carrés, en augmentation de 14% par rapport à la précédente manifestation du même nom.

Swissdata occupe 9000 mètres carrés. Au total, après une pause de deux ans, le visiteur professionnel découvrira nombre de nouveautés présentés par quelque 1100 exposants (800 pour Ineltec et 300 pour Swissdata) provenant d'une trentaine de pays pour ce qui concerne le Salon de l'électronique et de l'électrotechnique, dont la vocation est internationale.

Bon nombre de sociétés neuchâteloises et centre jurassiennes seront présentes avec leurs produits. Nous aurons l'occasion d'y revenir.

En attendant, retenons d'ores et déjà certaines données.

INELTEC:

LES SECTEURS EN COULEUR

Lorsque des foires ou salons s'agrandissent – et même si les organisateurs s'en réjouissent -, cela pose également certains problèmes: par ex. comment les visiteurs s'orientent-ils parmi les différents domaines présentés? Pour le salon Ineltec 85, cette question a été résolue avec force couleurs: chaque secteur a sa propre couleur, que l'on retrouve de façon rationnelle aussi bien dans les inscriptions que portent les halles que dans les numéros des stands des divers exposants. C'est ainsi que désormais les visi-

Le gouverneur de la Banque Centrale sud-africaine à Zurich

Le gouverneur de la Banque sud-africaine, Gerhard de Kock, a eu des entretiens avec des représentants de l'Union de Banques Suisses et du Crédit Suisse, hier matin à Zurich. Les porte-parole des deux grandes banques ont qualifié ces entretiens d'informels. Aucune décision et aucune mesure n'ont été prises. La Société de Banque Suisse, pour sa part, n'a pas voulu commenter cette visite. M. de Kock s'est ensuite rendu à Bâle, où il a rencontré ses homologues qui se réunissaient comme chaque mois au sein du Conseil d'administration de la Banque des règlements internationaux. (ats)

HORS BOURSE

W'thur p.

5425.—

teurs trouveront par ex. dans les halles avec des inscriptions bleu ciel tous les exposants du secteur «Commande, réglage et automatisation». Un petit guide de poche ainsi que des plans d'ensemble, disponibles à tous les guichets d'information aideront les visiteurs

Rubrique économique: Roland CARRERA

à organiser de façon conséquente leur période dans ce salon. Toutes ces mesures permettront aux visiteurs de s'y retrouver aisément parmi les sept catégories d'activité très rigoureusement articulées.

SWISSDATA: SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'INFORMATION

Un système électronique d'information sera à la disposition des visiteurs au stand d'information dans la halle 201 (hall d'entrée du bâtiment à cour ronde). Ce «Information Retrieval System», réalisé sur la base de «personal computers», comprend toutes les données concernant les exposants figurant dans le catalogue officiel du salon et permet de fournir rapidement une information détaillée, même lors d'interrogations complexes. Ces renseignements peuvent être donnés par écrit aux visiteurs sous forme de listes. Celles-ci sont classées d'après les numéros des stands et constituent avec les plans d'ensemble des halles reproduits au verso un guide de grande utilité.

de SWISSDATA 85 fonctionne sur des «personal computers» de l'entreprise Rodata SA, Dübendorf et les logiciels ont été mis au point par la firme Texdata SA, St-Gall, et adaptés aux besoins

Le système d'information des visiteurs

spécifiques de la Muba.

Inco ltd

32.75

Afin que les visiteurs trouvent plus rapidement à l'intérieur du centre de logiciels les secteurs qui les intéressent au premier chef, les stand sont signalés par une couleur distincte selon les secteurs suivants: CAD/CAM, automatisation dans l'industrie - EDP dans la branche de la construction - logiciels pour les différents mode d'application généraux.

Par ces mesures, la direction du Salon SWISSDATA 85 ont voulu contribuer à ce que sa visite puisse s'effectuer de la manière la plus efficiente qui soit.

En deux mots et trois chiffres

- Au mois de juillet, les recettes globales de la compagnie aérienne Swissair ont progressé de dix pour cent tandis que le total des dépenses a augmenté de onze pour cent, par rapport au mois correspondant de l'année dernière. L'offre de la compagnie exprimée en tonne-kilomètres - s'est accrue de deux pour cent et la demande a augmenté dans la même proportion, a indiqué lundi Swissair dans un com-
- Russell Reynolds Associates Inc., à New York, société internationale de recrutement de cadres dirigeants, a annoncé lundi dans un communiqué l'ouverture d'un nouveau bureau à Genève. Ce bureau aura la responsabilité des activités de recrutement pour la Suisse, l'Europe centrale et le Proche-Orient. Russell Reynolds a déjà ouvert le mois dernier un nouveau bureau à Francfort.
- La société Nestlé SA, à Vevey et Cham, a indiqué lundi soir qu'une autre tranche de 200.000 bons de participation sera émise prochainement. Les conditions détaillées de cette émission seront publiées en temps voulu», indique la société dans son communiqué.
- ◆ La Communauté européenne a renvoyé lundi au GATT (Accord général sur les droits de douane et le commerce), organisme basé à Genève qui gère le commerce international, la rsponsabilité de régler un contentieux avec les Etats-Unis sur les fruits en boîte.

Prix à la consommation

Indice inchangé en août

L'indice suisse des prix à la consommation est resté inchangé en août 85 par rapport au mois précédent. Une stabilité qui ne reflète pas une absence de mouvement mais bien des mouvements de prix opposés dont les effets se sont compensés, expliquait hier l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT). D'une année à l'autre, le renchérissement s'est élevé à 3%, contre 3.4% au mois de juillet.

A la baisse, l'indice des groupes alimentation (-2%) – baises saisonnières des légumes et des fruits, transports et communications (-0.9%) – baisse du prix de l'essence - et chauffage et éclairage (-0.8%) – baisse du mazout. Côté hausse, l'OFIAMT relève celle des groupes boissons et tabacs (+0,7%) - bière et vins rouges ainsi que prix des restaurants - et instructions et loisirs (+3,3%). Cette dernière hausse relativement forte s'explique principalement par la hausse saisonnière des prix de voyage.

(ats)

Industrie publique italienne

Ouverture et assainissement

Ouverture au privé et assainissement financier sont les deux éléments moteurs de la nouvelle stratégie suivie par l'industrie publique italienne, une statégie qui commence à porter ses fruits.

1985 devrait être ainsi l'année du redressement pour les trois groupes d'Etat: l'Institut pour la Reconstruction Industrielle (IRI) - le mastodonte fondé en 1934 par Mussolini pour sauver les «canards boiteux» de l'industrie -, l'Office National des Hydrocarbures (ENI), la compagnie pétrolière créée par Enrico Mattei, et l'EFIM, le benjamin qui a hérité de deux secteurs difficiles, l'aluminium et l'aéronautique.

IRI et ENI viennent d'annoncer des prévisions de résultats pour 1985 en nette amélioration: la compagnie pétrolière envisage des bénéfices après des années de pertes (88 milliards de lires en 1984) tandis que l'IRI réduira de 1000 milliards de lires les siennes, qui avaient atteint 2400 milliards de lires (12 milliards de FF) l'an dernier, soit 6,8 pour cent du chiffre d'affaires contre 8,7 pc l'année précédente.

«Contrôler à 100 pc des sociétés fonctionnant bien est un luxe que l'IRI ne peut plus se permettre», déclarait en mars 1983 le président du groupe public, M. Romano Prodi, dont le mandat expire en novembre. «L'actionnaire public n'a rien à craindre s'il détient la majorité. La prise de contrôle devient impossible», ajoutait-il.

Depuis, M. Prodi a mis sa stratégie en application. Non seulement l'IRI n'a plus racheté de sociétés, mais elle a cédé au privé des pans entiers de participations. Au cours des derniers dix-huit

Litton

811/2

811/4 | Eisai

401.-

Schering

mois, les cessions totalisent 2846 milliards de lires (environ 3,5 mrd de francs

Sans compter les 950 milliards de lires qui rentreront dans les caisses de la STET, sa branche «télécommunications», pour la plus grande privatisation de l'histoire italienne: la vente ce mois-ci de 120 millions d'actions - dont 50 millions au Stock Exchange de Londres – de la SIP, la compagnie du téléphone, ramenant la participation publique de 80,5 à 51 pc. (ats, afp)

Foire de Brno 137 exposants helvétiques

Les exposants suisses à la foire de Brno (Tchécoslovaquie), qui se tiendra du 11 au 18 septembre, seront au nombre de 137. Ils étaient 131 l'an passé. L'accent sera mis sur les secteurs des machines-outils, de l'électronique, des appareils et des machines lourdes, a communiqué hier la Chambre du commerce Suisse-Tchécoslovaquie.

Cette foire regroupera 2500 exposants de 20 pays. L'industrie suisse montre un grand intérêt envers cette manifestation puisque le plan quinquennal tchécoslovaque sera axé autour de la modernisation et de l'expansion de son industrie des machines.

Le volume des exportations suisses vers la Tchécoslovaquie a atteint 262 millions de francs en 1984 contre 245 millions de francs en 1983. Durant cette période, le volume des importations a par ailleurs baissé de 9 millions à 190 millions de francs. (ats)

1270.-

BILLETS (CHANGE)

HORS BOURSE	W'thur n.	2610.—		IBM	307.—		BILLET	S (CHANGE	G)	Siemens	463.—		MMM	761/2	765/8	Fuji Bank	1600.—	
A B	Zurich p.	5550.—		Litton	195.—			Achat	Vente	Thyssen AG	106.50		Mobil corp	293/8	291/4	Fuji photo	1930.—	
	Zurich n.	2650.—		MMM	184.50		1 \$ US	2.37	2.45	VW	275.50	.63	NCR	341/8	341/4	Fuji photo Fujisawa pha	870.—	
Roche b/jce 97250.— 96250.—	BBC I -A-	1770.—		Mobil corp	70.—		1 \$ canadien	1.70	1.80	Fujitsu Itd	8.60	FERMÉ						
Roche 1/10 9725.— 9650.—		3390.—		NCR NCR		0.00	1 £ sterling	3.09	3.34	Honda Motor		2	Pac. gas	19	191/4	Fujitsu	870.—	
SMH p.(ASUAG) 297.— 292.—	Ciba-gy p.				79.50		100 fr. français	26.—	28.—		13.25	R	Pepsico	58%	58%	Hitachi	650.—	
SMH n.(ASUAG) 96.— 95.—	Ciba-gy n.	1470.—	6.7	Pepsico Inc	140.—					Nec corp	9.05	Θ	Pfizer inc	48%	483/8	Honda Motor	1300.—	
Crossair p. 1370.— 1360.—	Ciba-gy b.p.	2590.—	H	Pfizer	115.—		100 lires	0.1160	0.1310	Sanyo eletr.	3.90	Œ	Ph. Morris	813/4	803/8	Kanegafuchi	425.—	
Kuoni 12100.— 12125.—	Jelmoli	2750.—	\geq	Phil Morris	195.—		100 DM	81.50	83.50	Sharp corp	7.80		Phillips pet	121/4	12	Kansai el PW	1790.—	
SGS 5590.— 5670.—	Nestlé p.	7425.—	8	Phillips pet	29.25		100 fl. hollandais	72.25	74.25	Sony	35.—		Proct. & Gamb		571/8	Komatsu	555. 	
	Ņestlé n.	3710.—	FERMÉ	Proct Gamb	137.—	9	100 fr. belges	3.90	4.20	Norsk Hyd n.	30.25		Rockwell int	411/4	413/8	Makita elct.	975.—	
ACTIONS SUISSES	Nestlé b.p.	1410.—	1	Rockwell	97.—		100 pesetas	1.29	1.54	Aquitaine	55.—	×	Sears Roeb	341/8	351/8	Marui	1410.—	
He HONS BEISSES	Sandoz p.	8550.—		Schlumberger	86.25		100 schilling autr.	11.60	11.90				Smithkline	66%	67	Matsush el I	1200.—	
A B	Sandoz n.	3170.—		Sears Roeb	82.25		100 escudos	1.20	1.70	ATEX	ZVODE		Sperry corp	511/2	51 1/8	Matsush el W	841.—	
Crédit Fonc. Neuch. 790.— 790.—	Sandoz b.p.	1445.—		Smithkline	160.—			EVISES		NEV	YORK		Squibb corp	68	663/4	Mitsub. ch. Ma	384	FERMÉ
B. Centr. Coop. 830.—	Alusuisse p.	755.—		Sperry corp	123.—		DI	EVISES	4		Α	В	Sun corp	481/4	481/8	Mitsub. el	336.—	Σ
Swissair p. 1425.—	Cortaillod n.	1660.—		Squibb corp	161.50		1 \$ US	2.40	2.43	Aetna LF & CAS		441/4	Texaco inc	3634	361/4	Mitsub. Heavy	385.—	2
Swissair n. 1135.—	Sulzer n.	2250.—		Sun co inc	115.—		1 \$ canadien	1.7475	1.7775	Alcan	271/2	271/2	Union Carb.	551/4	54%	Mitsui co	416.—	&
Bank Leu p. 3820.—				Texaco	88.50		1 £ sterling	3.19	3.24	Alcoa	341/8	351/2	Uniroyal	213/8	213/8	Nippon Oil	752.—	줖
UBS p. 4285.—	ACTIONS	ÉTID ANG	ÈDEC	Warner Lamb.	93.—		100 fr. français	26.70	27.40	Amax	151/4	151/8	US Gypsum	381/4	381/2	Nissan Motr	615.—	-
UBS n. 765.—	ACTIONS	EIRANG	ERES	Woolworth	116.—		100 lires	0.1225	0.1250	Asarco	21 %	213/4	US Steel	30	30	Nomura sec.	1170.—	
UBS b.p. 161.50	1	Α	В	Xerox	126.—	Œ	100 DM	82.—	82.80	Att	211/4	21%	UTD Technol	39%	381/8		906.—	
SBS p. 472.—	Abbott Labor	135.—	D	Zenith	46.—	7	100 DM 100 vens	0.99	1.0020	Amoco		631/8	Warner Lamb.		391/8	Olympus opt. Rico		
SBS p. 472.— SBS n. 328.—	The second secon				27.25	₩.	100 yells 100 fl. hollandais	73.—	73.80	Atl Richfld	641/2	60%		401/			813.—	
	Aetna LF cas	103.50		Anglo-am		13		4.03			60%		Woolwoth	491/4	491/8	Sankyo	1160.—	
SBS b.p. 409.—	Alcan alu	66.—		Amgold	168.—	FERMÉ	100 fr. belges		4.13	Baker Intl	17%	1734	Xerox	531/8	521/8	Sanyo élect.	386.—	
C.S. p. 3010.—	Amax	35.50		De Beers p.	11.75	щ	100 pesetas	1.39	1.43	Boeing Co	48%	48%	Zenith	19.–	18¾	Shiseido	1100.—	
C.S. n. 565.—	Am Cyanamid	129.—		Cons. Goldf I	19.50		100 schilling autr.	11.68	11.80	Burroughs	651/4	651/8	Amerada Hess	$28\frac{1}{2}$	283/8	Sony	3480.—	
BPS 1895.—	ATT	51.—		Aegon NV	73.—		100 escudos	1.37	1.41	Canpac	121/8	12%	Avon Prod	24	24	Takeda chem	888.—	
BPS b.p. 188.— 🖽	Amoco corp	153.50		Akzo	92.75		MÉTAIL	X PRÉCIEU	v	Caterpillar	36	37	Chevron corp	$37\frac{1}{2}$	37	Tokyo Marine	878.—	
BPS b.p. 188.— H Adia Int. 4050.— H Elektrowatt 3390.— H Forbo p. 2290.— H Galenica b.p. 630.— H	ATL Richf	143.—		Algem Bank AB				ATRECIEU	Λ	Citicorp	443/4	44%	Motorola inc	351/8	353/8	Toshiba	334.—	
Elektrowatt 3390.— 🕰	Baker Intl. C	42.—		Amro Bank	64.50		Or			Coca Cola	701/4	69	Polaroid	311/4	311/2	Toyota Motor	1120.—	
Forbo p. 2290.— 🖼	Baxter	33.50	Œ	Phillips	36.75		\$ Once	319.—	322.—	Crown Zeller	381/2	381/4	RCA corp	45	461/4	Yamanouchi	3170.—	
Galenica b.p. 630.—	Boeing	116.—	3	Robeco	55.50		Lingot	24.750.—	25.050.—	Dow chem.	353/4	35¾	Raytheon	493/4	50	Security and American	The second second	
Holder p. 3600.—	Burroughs	153.—	S	Rolinco	50.50		Vreneli	157.—	169.—	Du Pont	561/8	56	Dome Mines	91/8	91/4	. CA	ANADA	
Jac Suchard 6850.—	Caterpillar	85.—	FERMÉ	Royal Dutch	145.50		Napoléon	145.—	157.—	Eastm. Kodak	445/8	441/8	Hewlet-pak	341/4	345/8		Α	В
Landis B 2130.—	Citicorp	106.50	Ē	Unilever NV	249.50		Souverain	184.—	. 198.—	Exxon	521/2	521/4	Revion	43	425/8	Bell Can	43.—	43.50
Motor col. 1135.—	Coca Cola	170.—	1	Basf AG	185.50		Argent	1011	. 1001	Fluor corp	161/4	15¾	Texas instr.	93%	931/4	Cominco	12.375	12.375
Moeven p. 4875.—	Control Data	56.25		Bayer AG	183.—		\$ Once	6.—	6.20	Gen. dynamics	78%	79%	Unocal corp	291/8	2934	Genstar	31.50	31.50
Buerhle p. 1620.—	Du Pont	137.—		BMW	407.—		Lingot	465.—	480.—	Gen. elec.	61 1/8	61 1/8	Westingh el	381/2	383/8			
Buerhle n. 325.—	Eastm Kodak	105.50		Commerzbank	170.50		Platine	400.—	400.—	Gen. Motors	69	693/8				Gulf cda Ltd	20.125	20.125
Buehrle b.p. 388.—	Exxon	125.—		Daimler Benz	824.—		Kilo	23.800.—	24.300.—	Genstar		23	(L.F. Rothschild,	Unterberg, Towbi	n, Genève)	Imp. Oil A	52.625	52.625
					308.—		Kilo	25.800.—	24.300.—	Halliburton	231/8	281/8				Noranda min	16.50	16.125
	Gen. elec	145.—		Degussa			CONV	ENTION OR			28		7	гокуо		Nthn Telecom	49.75	49.875
Sibra p. 675.—	Gen. Motors	161.50		Deutsche Bank	477.—					Homestake	241/8	243/4				Royal Bk cda	32.125	32.25
Sibra n. 435.—	Gulf West	100.—		Dresdner BK	222.—		10.9.85			Honeywell	631/8	643/4		Α	В	Seagram co	53.25	54.125
La Neuchâteloise 690.—	Halliburton	67.—		Hoechst	171.50		Plage or		25.200.—	Inco ltd	13%	13¾	Ajinomoto	1250.—	Œ	Shell'cda a	25.75	26.25
Ruecky p. 12850.—	Homestake	60.25		Mannesmann	177.50		Achat		24.800.—	IBM	1291/4	129%	Canon	914.—	R.	Texaco cda I	32.625	32.625
Ruecky n. 4610.—	Honeywell	148.—		Mercedes	753.—		Base argent		520.—	ITT	331/8	$33\frac{3}{4}$	Daiwa House	809.—	FERMÉ	TRS Pipe	26.25	26.125
	100														-	-		
Achat 100 DM	Devise	Δ	chat	100 FF	Devise		Achat 1	SIIS	Devise		INGO	TO	OB		INIVE	ST DIA	DAAN	_

100 DM Devise Achat 82.-

100 FF Achat Devise 26.70

Achat 1 \$ US Devise 2.40

LINGOT D'OR 24.750 - 25.050 INVEST DIAMANT Septembre 1985: 285

(A = cours du 6.9.85)(B = cours du 9.9.85)

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

IND. DOW JONES INDUS.: Précédent: 1335.69

Nouveau: 1339.27

DU JAMAIS VU: L'ECO-LEASING À 0% D'INTÉRÊTS.

jamais voiture neuve n'a été aussi accessible!

C'est vraiment le moment d'échanger votre voiture contre une Renault 9 ou une Renault 11.

Eco-Leasing de Renault pour toutes les Renault 9 et Renault 11 – y compris les modèles Turbo et à catalyseur – fonctionne ainsi: vous versez un

loyer initial – la reprise de votre voiture actuelle peut entrer en considération. Vous acquittez ensuite des mensualités très raisonnables pendant 12, 18 ou 24 mois, à 0% d'intérêts. Et si vous décidez d'acheter votre Renault à l'échéance du contrat, tous vos versements vous sont crédités. Vous ne payez plus qu'une valeur résiduelle extrêmement intéressante. A ces conditions, il ne vous reste plus qu'à vous précipiter chez l'agent Renault le plus proche:

Faites votre calcul:

(exemple avec contrat Eco-Leasing Renault à 0% d'intérêts sur 12 mois)

	Ren	nault 9 GTL	Renault 11 GT.			
Versement par mois	Fr.	96	Fr.	103.–		
Total 12 mois	Fr.	1152	Fr.	1236		
Loyer initial	Fr.	4604	Fr.	4920		
Valeur résiduelle après 12 mois	Fr.	<i>8634.</i> –	Fr.	9234.–		
Total = prix catalogue	Fr.	14390	Fr. 15 390.—			

Assurance casco non comprise.

RENAULT



Garage P. Ruckstuhl S.A. - 54, rue Fritz-Courvoisier - La Chaux-de-Fonds - Ø 039/28 44 44 — Garage Erard S.A. - 22, rue des Rangiers - Saignelégier - Ø 039/51 11 41 Les Bois - Garage Denis Cattin - Ø 039/61 14 70 — Les Geneveys - Garage Jean Negri - Ø 032/91 93 31 — Le Locle - Garage Cuenot - rue du Marais - Ø 039/31 12 30 — Les Ponts-de-Martel - Garage Montandon - Ø 039/37 11 23 — Saint-Imier - Garage du Midi - Ø 039/41 21 25

Suite du «feuilleton de l'été» de Pierre Dubois, historien du compagnonnage «SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE»

Journal d'un compagnon charpentier

plus simple à partir de ce triangle?

un et forment un seul volume.

faut au moins un mur pignon et des pannes.

Un tétraèdre, un pavillon triangulaire.

- Et l'univers ce n'est pas un volume ?

Il y en a d'autres de ces tables?

spirale que tu retrouveras... seul!

Pourquoi seul?

Et pourquoi le curé ne l'explique pas ?

faire?

même dimension.

prendre ça.

peut-être.

tamment dans le bain.

dans la Pendule?

- Laissons-le de côté pour le moment. Tu as donc une

- Pratiquement rien; même pas une décoration. Il

- Donc il te faut un volume; et quel est le volume le

- C'est-à-dire que pour faire une couverture, but de

- Oui, une ferme et une demi-ferme. Si on n'a aucun

ton métier, tu dois avoir au moins trois arbalétriers de

autre point d'appui. Oui je comprends, je marque la

demi-ferme de croupe, un patte d'oie et j'ai le troisième

élément indispensable pour faire un toit. Trois parties

images l'une de l'autre qui portent l'appellation de base

- Tu le vois ton curé parlant en chaire de franc et de

Ouai mais il ne faut pas être bien malin pour com-

Et c'est ça l'initiation, c'est tout ce que l'on trouve

Ça, comme tu dis, ce n'est qu'une partie de la Table

- Oh oui! tu en trouveras trois et beaucoup d'autres

- Parce que je vais te laisser ce calque et quand tu

n'auras rien à faire, tu l'étudieras. Seul parce que tous

ceux à qui j'ai voulu le confier jusqu'à présent ne s'en sont pas montrés dignes, ni avides de savoir comme toi.

Oh! je ne suis pas encore mort et j'espère en trouver

d'autres; et puis il y a sans doute d'autres coteries qui

comme moi ont fait des successeurs. Tu les trouveras

choses. De l'Alpha à l'Oméga, la route est longue; mais

tout s'enchaîne, tout dépend l'un de l'autre; c'est une

triangulaire. Un tout petit exemple de ce que tu y trouveras.

- Pour toi c'est logique. Tu fais du trait, tu es cons-

contre-marque. Au Moyen Age, il finissait au bûcher!

ferme; mais une ferme unique et isolée que peux-tu en

- Vers qui devrai-je aller, comment les trouverai- je?

SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE

- Pour le moment je n'en sais rien. Je dois aller voir quelqu'un ce soir; je ne soupe pas ici. Couche-toi de bonne heure; ne m'attends pas. Demain on part à l'aube. Au fait, tu as le permis de conduire?

- Non.

99

- Bon, alors raison de plus pour partir de bonne heure; la route est longue.

- On part où?

Je n'en sais rien encore, Je vais réfléchir, on verra demain. Je te laisse; tu as des sous? Tu règles l'hôtel; on fera moitié-moitié.

A demain!

- N'oublie pas, de bonne heure! A demain.

Je me couchai de bonne heure et ne l'entendis pas rentrer. Je me réveillai vers cinq heures, me lavai et m'habillai rapidement. Quand je frappai à sa porte, il était prêt au départ.

– Dis donc, tu ne sais pas du tout conduire?

- Si, je ramenais presque tous les jours le mini-bus sur le chantier. J'ai aussi conduit la Renault à Angoulême; de petits voyages.
- Bon! eh bien prends le volant, on va faire le tour de
- Il me montra les vitesses et on démarra. Au retour, le restaurateur ouvrait les volets. On prit le café, chargea nos affaires.
- Tu conduiras dès qu'on aura quitté Bordeaux. En

route! – On va où ?

- Je rentre à Toulouse. Nous verrons en passant à Montauban. Il y a le fils d'un ancien Loup qui a monté une singerie de charpente; s'il y a une place pour toi, tu y resteras. Autrement, on ira en Ariège. On changea de place dès que l'on eut passé Bègles.
- Roule doucement, on a le temps. Sur la route, je m'endors. En ville ça va, mais quand je commence à voir défiler les kilomètres, je suis un danger public.

– Mais si on nous arrête?

- Tu roules tranquillement; qui veux-tu qui arrête un vieux pépère qui se fait promener par son fils!

Au départ, j'étais tendu, les mains cramponnées au volant, regardant loin devant, craignant d'y voir un

Journal d'un compagnon charpentier

100

fourgon bleu. A Langon, j'étais déjà un peu plus décontracté. Il reprit le volant à Marmande pour traverser la ville.

- Une jolie ville, mais ennuyeuse à traverser. Tiens, je connais un coterie originaire d'ici que tu devrais retrouver. Un garçon très doué, capable de tracer un escalier balancé sans aucune épure, directement sur les bois... c'est sa spécialité les escaliers.

On s'arrêta à un routier vers Tonneins et on reprit la route après avoir mangé.

- Tu devrais vite passer ton permis; s'il y a une crise, tu pourras toujours faire chauffeur de taxi. Tu conduis mieux que moi. Allez, en route! Tu peux pas te tromper.

Tout à la conduite, je ne disais rien: lui non plus. Je m'aperçus qu'il s'était endormi.

Il se réveilla dans les faubourgs d'Agen...

- · Bouh! je me suis endormi. Mais on en est à Agen déjà?
- Il va falloir que l'on s'arrête pour mettre de l'essence. Arrête-toi au premier poste.

Le plein fait, il me demanda si je n'étais pas fatigué.

– Tu veux que je prenne le volant ?

- Si tu veux mais ça va.

- Eh bien continue. C'est beau d'être jeune. Moi tu vois, je n'ai plus que quelques jours à profiter de la vie et ie passe mon temps à dormir. Je trouve que l'on ne devrait pas vieillir, on devrait pouvoir passer de l'autre côté comme ça. Quitter notre corps et plouf! Faire le pas.

- Moi, non pourquoi? Tôt ou tard on doit y passer; c'est normal alors. C'est de perdre sa vitalité qui est anormal. Remarque, la bisargue a deux biseaux, cela peut être aussi l'état de bébé que l'on retrouve aux deux

- Etudier? - Eh! en passant je connaîtrai enfin si l'Oméga est bien comme je pense, mais j'ai tellement sauté de lettres sur cette pendule!

Ça devient une obsession! J'espère que ce n'est pas

contagieux! Hélas si! Pauvre de tois, tu as déjà le virus.

- Tu n'as pas peur de la mort, Basque?

bouts. J'espère que de l'autre côté je pourrai étudier.

SPORTS

Succès éclatant de la troisième édition du Tour du Locle pédestre

Une belle participation sous le soleil

Plus de 250 concurrents, un soleil éclatant, un public nombreux massé le long du parcours. Il n'en fallait pas plus pour que la troisième édition du Tour du Locle pédestre connaisse samedi un vif succès. Des écoliers à la catégorie élite, chacun a donné le meilleur de lui-même. Et grâce à la générosité des commerçants loclois les organisateurs (le CADL et l'ADL), de magifiques prix ont été distribués aux meilleurs. Nous publions ci-dessous les résultats complets de cette manifestation.

4'04"334; 2. Huguenin Anne-Laure, 4'08"237; 3. Pochon Andréanne, 4'09"326; 4. Gobbo Gwenaelle, 4'14"143; 5. Graber Anne-Caroline, 4'17"538; 6. Nussbaum Catherine, 4'21"125; 7. Grezet Sylvie, 4'22"593; 8. Progin Marie-Aude, 4'22"861; 9. Pochon Lise-Marie, 4'28"975; 10. Scheurer Cloé, 4'29"769; 11. Maire Emmanuelle, 4'31"343; 12. Debray Mélanie, 4'34"991; 13. Marchon Fabienne, 4'39"472; 14. Dubois Céline, 4'40"046; 15. Villemin Marylin, 4'43"092; 16. Simoni Gaelle, 4'47"274; 17. Wicht Fabienne, 4'52"132; 18. Dubois Emilie, 4'56"255; 19. Koller Jenny, 5'00"582.

PATRONAGE L'IMPARTIAL



Ecoliers B: 1. Fedi Mario, 3'36"371; 2. Robert Yves, 3'38"423; 3. Duvanel Yves, 3'42"263; 4. Robert Gilles, 3'42"950; 5. Simon-Vermot Gilles, 3'47"082; 6. Cuenot Yannick, 3'49"536; 7. Isler Christophe, 3'53"588; 8. Joly Olivier, 3'58" 237; 9. Mercier Yannick, 3'58"600; 10. Perrin Grégoire, 4'02"688; 11. Waelti Pascal, 4'03"621; 12. Duvanel Patrick, 4'06"926; 13. Fedi Boris, 4'08"277; 14. Bosset Gary, 4'14"319; 15. Oro Emmanuel, 4'16"334. 16. Vaucher Fré-

Pêle-mêle

COURSE MILITAIRE. - Sept fois champion suisse des courses militaires, Albrecht Moser a réussi un come-back victorieux après une longue absence due à une blessure: il s'est imposé lors de la huitième édition de la course de Fribourg (24 km.), devant Urs Heim, ledaer du classement du championnat suisse, et Leo Hufschmid.

Suite des informations sportives

► 11

Ecolières B: 1. Ramseier Aude, déric, 4'17"346; 17. Magnenat David, 4'30"749; 18. Mercier Sébastien, 4'32"682; 19. Oro Miguel, 4'33"382; 20. Pochon Steeve, 4'34"227; 21. Troncone Gianfranco, 4'35"916; 22. Palombo Steve, 4'38"576; 23. Piquerez Stéphane, 4'40"833; 24. Reymond Bernard, 4'41"778; 25. Jeanneret Florent, 4'43"618; 26. Steiner John, 4'55"515; 27. Dubois Bertrand, 5'02"233; 28. Schmid Bastien, 5'09"753.

> Ecolières A: 1. Gerber Karine, 4'57"633; 2. Joly Angéline, 5'10"261; 3. Pauli Véronique, 5'31"542; 4. Grezet Sandrine, 5'44"718; 5. Hahn Astrid, 5'54"859: 6. Parisot Katia. 6'04"695; 7. Scheurer Maude, 6'05"970; 8. Simon-Vermot Anne, 6'07"046; 9. Borel Christelle, 6'10"040; 10. Kuster Karine, 6'13"631; 11. Gaume Rachel, 6'29"561.

> Ecoliers A: 1. Debray Lilian, 4'51"672; 2. Gobbo Fabrice, 4'56"501; 3. Saisselin Mathias, 5'00"748; 4. Huguenin Florian, 5'07"365; 5. Michel Alexandre, 5'14"929; 6. Duvanel Olivier, 5'18"517; 7. Ferrari Cédric, 5'31"757; 8. Villemin Cyril, 5'32"151; 9. Tripet Guillaume, 5'32"764; 10. Gaume Stéphane, 5'33"137; 11. Valmaseda Enrique, 5'43"488; 12. Pellaton Yann, 5'44"895; 13. Pochon Pierre-Alexis, 5'45"534; 14. Thiébaud Grégoire, 5'50"598;

> 15. Vaucher Alain, 6'12"042.
>
> Cadettes B: 1. Barben Marianne, 11'49"465; 2. Boissenin Anne, 12'03"263; 3. Cuenot Christelle, 12'23"503; 4. Baehler Annick, 12'24"965; 5. Hirchi Laurence, 13'05"711; 6. Bobillier Sandrine, 13'16"212; 7. Daelenbach Fanny, 13'29"120; 8. Marchon Florence, 13'55"170; 9. Dubois Anoukc, 14'19"760; 10. Kuster Sandrine, 14'36"718; 11. Wenger Corinne, 14'37"086; 12. Aellen Isabelle, 15'54"745.

Cadets B: 1. Hurni Laurent, 10'36"648; 2. Mondaini Roberto, 10'38"308; 3. Muller Pierre-Yves, 10'54"362; 4. Munsch Eric, 11'19"251; 5. Vuillemin Alain, 11'46"023; 6. Sansonnens François, 11'46"348; 7. Perrin Frédéric, 12'19"920; 8. Meyer Mischa,

12'55"999; 9. Isler Philippe, 13'28"492.

Cadettes A: 1. Nussbaum Catia,

Dames . - Juniors: 1. Jeanquartier Nicole, 12'49"437; 2. De Piante Judith,

Dames, 3 km: 1. Glaser Isabelle, Pauli Anne-Marie, 17'53"072.

Cadets A: 1. Reber Christian, 13'57"309; 2. Enggist Daniel, 14'07"449; 3. Parisot Vincent, 15'05"451; 4. Michel Jérôme, 15'07"087; 5. Switalski Patrick, 15'21"274; 6. Muller Claude-Alain, 15'36"808; 7. Jungo Beat, 15'37"464; 8. Bachmann Denis, 16'34"900; 9. Jeanneret Yvan, 16'35"253.

Juniors: 1. Frankauser Dominique, 13'15"465; 2. Pipoz Pierre-Alain, 13'18"948; 3. Schumacher Thomas, 14'01"945; 4. Jaquod Didier, 15'00"586; 5. Reber Hermann, 15'06"201; 6. Jean-Mairet Stéphane, 15'14"460; 7. Richard Christophe, 15'57"469; 8. Mori Bruno, 17'44"592.

Dames: 1. Marchand Anne, Villeret, 34'10"052; 2. Huguenin Marianne, La Chaux-de-Fonds, 37'01"591; 3. Favre Josepha, Les Brenets, 37'21"696; 4. Cattin Violaine, La Chaux-de-Fonds, 36'42"269; 5. Billod Christiane, Le Cerneux-Péquignot, 37'58"360; 6. Lamielle Colette, La Chauxde-Fonds, 38'21'506; 7. Maire Jacqueline, Le Locle, 40'10"412; 8. Tschanz Anita, La Chaux-de-Fonds, 40'21"658; 9. Grisel Marcie-Cl., Le Locle, 41'16"599; 10. Schmutz Régine, Le Locle, 44'29"548; 11. Humbert-Droz Sandrine, Le Locle, 44'44"607; 12. Bringolf Catherine, La Chaux-de-Fonds, 47'25"962; 13. Fleury Francine, La Chauxde-Fonds, 47'50"662; 14. Pellaton Danielle, La Chaux-de-Fonds, 48'15"985; 15. Graber Christiane, Le Locle, 50'14"193.

Seniors: 1. Seminario Fernando, Genève, 28'23"561; 2. Rosat Claudy, La Brévine, 28'27"278; 3. Wahlen Werner, Mervelier, 29'06"369; 4. Smith John, La Chaux-de-Fonds, 30'24"863; 5. Rufi Jean-Elie, Le Locle, 30'28"029; 6. Schmid Laurent, Le Locle, 30'41"831; 7. Bandi Francis, Le Locle, 30'46"455; 8. Jaeggi Michel, Bas-secourt, 30'56"968; 9. Virgilio Jean-Luc, Villiers, 31'01"614; 10. Hirschy Pierre, La Chaux-de-Fonds, 31'41"632; 11. Graber Bernard, Le Locle, 32'33"457; 12. Graber Rolf, Le Locle, 32'34"369; 13. Gfeller Albert, Utzentorf, 33'56"494; 14. Dubois Jean-Marie, Le Locle, 34'27"245; 15. Maridor Denis, Perreux, 34'34"722; 16. Canciglia

Franco, La Chaux-de-Fonds, 35'39"929; 17. Ferrari François, Le Locle, 41'31"848.

Vétérans: 1. Warembourg André, Goumoens-Ville, 26'39"167; 2. Lamielle Bernard, La Chaux-de-Fonds, 29'02"987; 3. Huguenin Bernard, Le Locle, 29'40"907; 4. Huguenin William, Le Locle, 31'59"710; 5. Cavin Jean-Daniel, La Chaux-de-Fonds, 32'32"526; 6. Rognon André, Morteau, 32'47"533; 7. Guerdat Georges, Villiers, 33'41"614; 8. Huguenin Fredy, La Chauxde-Fonds, 34'36"015; 9. Siegenthaler Fred, Fleurier, 34'44"448; 10. Bonnet Antoine, Les Planchettes, 35'32"116; 11. Schlunegger Charles, La Chaux-de-Fonds, 35'44"436; 12. Cuenat Maurice, La Chaux-de-Fonds, 35'47"913; 13. Schoenholzer Jean-Pierre, Le Locle, 36'56"742; 14. Gobbo Angelo, Bevaix, 37'12"547; 15. Frutschy Roland, Le Locle, 37'28"622; 16. Colomb Paul-André, La Chaux-de-Fonds, 38'24"792; 17. Grimm Henri, Cormoret, 39'22"255; 18. Rousset Jean, Genève, 39'48"989.



13'54"446; 2. Dubois Eliane, 17'26"704; 3. Plus de 250 concurrents, dont beaucoup d'enfants ont pris le départ samedi de la troisième édition du Tour du Locle pédestre. (Photo Schneider)



La Chaux-de-Fonds: Place de la gare ● Moutier: Rue du Moulin 2

Pour votre change et vos chèques de voyage aux conditions les plus favorables

Pour vos bons d'essence pour l'Italie

Pour mettre vos valeurs en lieu sûr

Une seule adresse



BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

Succursales à:

La Chaux-de-Fonds - Le Locle

Agences à:

La Chaux-de-Fonds «Jumbo», ouvert le samedi toute la journée - Les Brenets - La Brévine - Les Ponts-de-Martel

Agence mobile à:

La Sagne-Village, mardi et jeudi de 13 h. à 14 h. 30.

28-57

Nouveau: Ford Sierra 2,0 avec moteur à injection.



115 ch piaffants pour une silhouette séduisante.

Le profil de la Ford Sierra séduit au premier coup d'œil. Depuis toujours. – Et dès maintenant, le brio échevelé de son moteur de 2,01 à injection électronique fascinera chacun. Au premier coup d'accélérateur.

Mais ne vous trompez pas: le punch des 85 kW/115 ch s'accommode d'une consommation très sobre. Grâce à la boîte à 5 vitesses ou à la révolutionnaire transmission automatique Ford à 4 rapports dont la sobriété est pratiquement identique.

Le confort, c'est le seul point sur lequel la Sierra ne craint pas de se mettre en frais! La preuve: une suspension à 4 roues indépendantes, un ample habitacle avec dossier arrière rabattable par segments, et un équipement intérieur opulent (qui comprend p. ex. une radio OUC, etc...). – Dans la Sierra, tout le monde est aux premières loges.

La Sierra 2,0 Injection existe en berline (3 versions) et en break (3 versions). Un exemple? Volontiers: Sierra 2,0 i L, 5 portes, fr. 18390.—.

Moyennant un réglage correspondant de l'allumage, le moteur 2,0 i peut fonctionner à l'essence sans plomb 95.

Catalyseur en option





La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, 6 (039) 26 81 81 - Av. Léopold-Robert 92 - Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, 6 (038) 25 83 01 Le Locle: Rue de France 51, 6 (039) 31 24 31

Boudry Garage Inter, Claude Krattinger, route des Addoz 64 - Fleurier: Robert Basset, Garage + Transports - Les Geneveys/Coffrane: Garage Nappez frères - Le Landeron: Samuel Hauser, Garage, rue de Soleure 16 - Le Noirmont: André Gay, Garage Rio - Saint-Imier: Garage Mérija SA, J. Dellenbach - J.J. Furrer, 24, rue de Châtillon.

SPORTS

Championnat suisse automobile de vitesse au Gurnigel A l'impossible nul n'est tenu

Tout est pratiquement dit à l'issue de l'avant-dernière manche du championnat suisse de vitesse courue, ce week-end, sur les pentes du Gurnigel. Les Alémaniques Jakob Bordoli en Formule 2 et Ruedi Schmidlin en «voitures de série» peuvent déjà sabler le champagne. L'unique espoir de voir Jean-Paul Saucy ramener une consécration en Romandie s'est donc définitivement

Le Jurassien a gagné les 2 litres du groupe N au volant de sa VW Golf GTI, mais ses sept victoires de classe ne se sont pas avérées suffisantes au moment de faire les comptes. Pour devenir champion suisse, il fallait remporter le groupe, ce qui sans la pluie, relevait de l'utopie face à la cavalerie lourde de la Mitsubishi Lancer turbo de Schmidlin. Cet exploit, il faillit le réaliser, il y a une semaie entre La Roche et La Berra. Mais au Gurnigel, la forte déclivité, les nombreuses accélérations lui interdisaient de rêver. Pourtant, en grand champion, le Jurassien donnait tout ce que sa machine avait dans le ventre. En vain. Il se retrouvait deuxième du groupe, même s'il avait la satisfaction d'avoir battu toutes les Alfa Romeo GTV 6.



Jean-Paul Saucy: à l'impossible nul n'est tenu. (Photo Borel)

1301-1600 ccm: 1. Werner Hagi,

1601-2000 ccm: 1. Jean-Paul Saucy,

Plus de 2000 ccm: 1. Ruedi Schmid-

Nathalie Ganguillet n'avait pas à se

préoccuper de la victoire à Fribourg, car

derrière la Bâloise Ursula Stähli, elle

domine le pays au jet du poids. Son

objectif, et c'en est devenu une obstina-

tion: atteindre les 15 mètres. La talen-

tueuse junior de l'Olympic a réussi un

remarquable résultat en expédiant sa

boule de 4 kg à 14 m 90. Quelle cons-

tance, si l'on sait qu'elle battait un

que Nathalie Ganguillet a montré une

autre partie de son registre, en disputant

le relais 4×100 mètres aux côtés de

Marie-France Beuret, Rosine Jeanbour-

quin, et nathalie Rosselet. Etre la meil-

leure lanceuse du pays, n'empêche pas

d'être une athlète au sens général, en

affichant des dispositions dans les

Concours très relevé que celui du dis-

que féminin où s'alignaient trois interna-

tionales. La Chaux-de-Fonnière Sylvie

Stutz, rentrée du match Hollande-Suisse

avec un record personnel de 47 m 42,

semble avoir trouvé une indispensable

sérénité sur le cercle, puisqu'au prix d'un

envoi à 46 m 18, elle devançait sa cama-

rade Nathalie Ganguillet 46 m et la

Bâloise Claudia Meili recalée à 41 m 40.

Avec cinq filles à plus de 30 mètres au

disque, à l'Olympic, on affiche une évi-

dente satisfaction. A Fribourg, c'est

Nathalie Rosselet qui s'est hissée au plus

haut niveau national des cadettes, en

13

Suite des informations

sportives

SYLVIE STUTZ CONFIRME

Il convient d'insister aussi sur le fait

record suisse en mars déjà.

sprints aussi.

Wuennewil, VW Golf GTI 5'15"78.

Porrentruy, VW Golf GTI 5'08"62.

au bon souvenir.

Dans les «petites» groupes N, Fabien Stenz (Toyota) des Verrières n'a pas renoué avec la victoire, mais décroche tout de même un bon 3e rang. En plus de 2 litres, Marcel Klaey de Belprahon occupe un rang indentique et précède Christian Clément d'Evilard, tous deux sur des Alfa Romeo GTV 6. A relever que ce dernier a réussi en seconde montée le meilleur temps des machines italiennes, ce qui est très encourageant pour une première saison de compétition.

CLAUDE ET CHARIATTE ENCORE EN ÉVIDENCE

Vendredi, Jean-Bernard Claude apprenait que le recours de l'Alémanique Georg Stuessi était repoussé et que sa deuxième place de la semaine dernière devenait une victoire. Comme cette situation transitoire datait de Magny-Cours et que six courses se sont disputées depuis, Claude effectue une belle moisson de précieux points. Hier, le Chaux-de-Fonnier a une nouvelle fois montré les dents en se classant deuxième en 2 litres du groupe A, derrière le préparateur de sa VW Golf GTI, Edy Kamm.

En 1600 cm³, Jean-François Chariatte (VW Golf GTI) aligne son cinquième podium en cinq courses. même si cette fois, il se contente de la médaille de bronze, sa grande régularité est à relever.

Après une première manche «moyenne», André Pelletier de Tramemanche lan se rachetait totalement en seconde montée en réalisant le deuxième temps de la Coupe Golf. Malheureusement pour lui, il ne récupérait aucune place et termine 5e.

Pour le meilleur temps de la journée, Fredy Amweg au volant de sa Martini était inapprochable et fit cavalier seul Au deuxième rang des F2, on trouve le Fleurisan Michel Salvi au volant d'une March, mais très loin de l'Argovien.

Une organisation sans reproche, un temps superbe ne sont pas étrangers au succès populaire de cette épreuve bernoise, puisque ce ne sont pas moins de 11.000 personnes qui se sont massées le long du parcours très sélectif du Gurni-

Christian Borel

CLASSEMENT

Coupe Golf: 1. Peter Bühler, Erlenbach, 5'30"88. 4. André Pelletier, Trame-

Coupe R5 Boutique: 1. Karl Baumgartner, Rheinfelden 5'09"02. Coupe R5 GT: 1. Rolf Madoerin,

Bottmingen 4'58"23.

Fiat Uno: 1. Vincent Giulani, Che-

Groupe N jusqu'à 1300 ccm: 1. Kurth Bæriswyl, Alterswil Toyota Starlet 5'38"15. 3. Gabien Stenz, Les Verrières, Toyota Starlet à 1"78.

lin, Reinach, Mitsubishi Lancer 5'05"41. 3. Marcel Klaey, Belprahon, Alfa Romeo GTV 6 à 4"10. 4. Christian Clément, Evilard, Alfa GTV 6 à 4"59.

Groupe N-GT jusqu'à 1600 ccm: 1. Bruno Jæggi, Regensdorf, Honda CRX

Plus de 1600 ccm: 1. Peter Pellmont, Bâle, R5 Turbo 5'00"43.

Groupe A jusqu'à 1150 ccm: 1. Andreas Graber, Grasswil, Fiat 127 5'15"12.

1151-1300 ccm: 1. René Jenni, Worb, Opel Kadett 5'50"88.

1301-1600 ccm: 1. Jacques Isler, Zurich, Toyota Corolla 4'47"68. 3. Jean-François Chariatte, Porrentruy, VW Golf GTI à 4"28.

1601-2000 ccm: 1. Edy Kamm, Niederurnen, VW Golf GTI 4'38"68. 2. Jean-Bernard Claude, La Chaux-de-Fonds, VW Golf GTI à 4"99. 9. Marcel Liechti, Tavannes, Opel Ascona à 22"54.

Plus de 2000 ccm: 1. Kurth Roth, Flueh, Alfa GTV 6 4'51"46.

Groupe B jusqu'à 1300 ccm: 1. Erwin Wiedmer, Uetendorf, VW Polo 4'41"66.

1301-2000 ccm: 1. Hansueli Ulrich, Wichtrach, BMW 320 4'28"14.

Plus de 2000 ccm: 1. Claude-François Jeanneret, Romont, Audi Quattro

Groupe 5: 1. Antoine Salamin, Noes, Porsche 935 turbo 4'18"40.

Groupe C jusqu'à 1300 ccm: 1. Heinz Uhlmann, Thun, NSU TT 4'55"55. 1301-2000 ccm: 1. Aimé-Bernard

Bugnon, Lausanne, Lola BMW 4'08"29. Sports 2000: 1. Rolf Kuhn, Ebnat-Kappel, Tiga SC84 4'16"13. 4. Francis Monnier, Coffrane, Royale à 9"73.

Formules Vee: 1. Eric Hauser, Ennenda, LCR 4'38"06.

Formules Ford: 1. Christoph Weber, Emmenmatt, Van Dieman RF84 4'28"33.

FSV: 1. Rolf Wieser, Duebendorf, Argo 4'09"61. 12. Bernard Colomb, Neuchâtel, March à 24"84.

Formules 3; 1: Jakob Bordoli, Schiers, Ralt RT34'06"18.

Formules 2: 1. Alfred Amweg, Amriswil, Martini 3'51"14. 2. Michel Salvi, Fleurier, March à 13"70.

Victoire des féminines de l'Olympic

Mémorial Humberset d'athlétisme à Fribourg

L'équipe des féminines de l'Olympic, réduite à six athlètes, avait samedi,

La force de frappe des lanceuses a, une fois encore, fait merveille au stade

des allures de commando pour redorer une saison en demi-teinte dans le

championnat suisse interclubs. Les meilleures sociétaires de l'Olympic

étaient engagées pour une action décisive, à l'assaut d'un challenge qu'elles

ont remporté avec une agréable autorité sur les Bernoises de la ST Berne.

Record du monde cycliste de l'heure

Oersted: pari tenu

Le Danois Hans-Henrik Oersted a réussi dans sa tentative sur la piste du vélodrome de Bassano del Grappa, où ont eu lieu les derniers championnats du monde: il a couvert 48,144 km. dans l'heure, ce qui lui a permis d'améliorer la performance réalisée au niveau de la mer par le Belge Ferdinand Bracke (48,093 km. le 30 octobre 1967 à Rome).

Depuis novembre 1984, l'Union cycliste internationale reconnaît deux catégories de records du monde de l'heure: sur piste à moins de 600 m. d'altitude (niveau de la mer) et sur piste à plus de 600 m. d'altitude. Cette distinction d'altitude n'existe pas pour les records intermédiaires des 5, 10 et 20 km.

Hans-Henrik Oersted est né le 13 décembre 1955 à Grenaa, dans le Jutland. Marié à une infirmière, il est père d'une petite fille de huit mois.

Grand spécialiste de la piste, il s'était adjugé le record du monde de l'heure amateur en 1979 avec 48,200 km. Troisième en poursuite aux Jeux olympiques de Moscou en 1980, il avait battu le record du monde des 5 km. sur piste couverte en 5'59"009 avant de prendre la troisième place du Grand Prix des Nations contre la montre en 1981. Pour améliorer de 51 mètres la performance de Ferdinand Bracke, le Danois, un élève de son compatriote Ole Ritter, ancien recordman de l'heure, a utilisé un vélo de 9,2 kg. pourvu de deux roues lenticulaires, avec un braquet de 54 x 15 développant 7,51 m. Il a pris l'avantage dans la première demi-heure avant de perdre son avance à partir du 25e kilomètre, notamment en raison du temps frais (19 degrés) et d'un vent irrégulier qui l'avait contraint à retarder de près d'une heure le début de sa tentative. (si)

Au Tour de l'Avenir

Toujours Benno Wiss

Deux étapes figuraient au programme de lundi au Tour de l'Avenir: la sixième, courue entre Albi et Revel (91 kilomètres), a été remportée par l'Espagnol Miguel Indurain, tandis que la septième, disputée entre Revel et Foix (96 kilomètres), est revenue, au sprint, au Soviétique Dzhamolidin Abduzhaparov.

Quant au Suisse Benno Wiss, il a conservé son maillot jaune de leader du classement général. Mais d'extrême justesse puisque, par le jeu des bonifications et compte tenu des 11 secondes d'avance prises le matin par Indurain et son compagnon d'échappée, le Français Christophe Lavainne, ce dernier s'était hissé à la deuxième place, à trois secondes de Wiss seulement!

6e étape, Albi-Revel (91 km.): 1. Miguel Indurain (Esp) 2 h. 7'14" (15" de bonification, 42,913 km/h.); 2. Christophe Lavainne (Fr) même temps (10"); 3. Jean-Paul van Poppel (Ho) à 11" (5"). Puis: 9. Jocelyn Jolidon (S); 19. Michel

pic qui étaient à Fribourg se sont appliqués à préparer la finale du championnat

suisse interclubs. Il y eut des sources

d'inquiétude avec Schneider et le junior

Jospin sur 400 m, crédités respective-

ment de 53"08 et 52"85, ou l'abandon du

cadet Douglas Gaillard sur 110 m haies.

Ansermet; 26. Heribert Weber; 48. Guido Winterberg; 50. Benno Wiss; 88. Rocco Cattaneo; 89. Theddy Rinderknecht, tous même temps que van Poppel; 94. Laurent Decrausaz à 8'41". 102 coureurs au départ, 99 classés.

7e étape, Revel-Foix (96 km.): 1. Dzhamolidin Abduzhaparov (URSS) 2 h. 50'27" (15" de bonification, 34,496 km/h.); 2. Jean-Paul van Poppel (Ho) même temps (10"); 3. Stéphane Guay (Fr) même temps (5"); 4. Jocelyn Jolidon (S). Puis les Suisses: 19. Benno Wiss; 21. Heribert Weber; 25. Laurent Decrausaz; 50 Guido Winterberg; 82. Rocco Cattaneo; 84. Theddy Rinderknecht, tous même temps; 94. Michel Ansermet à 1'09".

Classement général: 1. Benno Wiss (S) 24 h. 32'31"; 2. Christophe Lavainne (Fr) à 3"; 3. Jean-François Bernard (Fr) à 8"; 4. Dominique Gaigne (Fr) m.t.; 5. Bruno Cornillet (Fr) à 14"; 6. Guido Winterberg (S) à 15"; 7. Dzhamolidin Abduzhaparov (URSS), m.t.; 8. Eric Salomon (Fr) à 18"; 9. Kim Eriksen (Da) m.t.; 10. Alexandre Zinoviev (URSS) à 21". Puis, les autres Suises: 30. Weber à 1'35"; 65. Rinderknecht à 4'54"; 66. Jolidon à 5'02"; 67. Cattaneo à 5'07"; 79. Decrausaz à 13'27"; 82. Ansermet à 16'20". (si)

A Aarwangen

Gisiger 3e Aarwangen. Course handicap: l. Gilbert Glaus (Uetendorf, pro) 104

km. en 2 h. 32'30" (40,918 km/h.); 2. Thomas Wegmüller (Schliern, élite); 3. Daniel Gisiger (St-Imier, pro), m.t.; 4. Walter Hänni (Niederried, élite) à 10"; 5. Beat Nydegger (Fri-bourg, élite) à 7'36"; 6. Bruno Burk-hard (Schwarzhäusern, amateur), m.t. (si)

Tour de Catalogne Un incident

La 5e étape du Tour de Catalogne, remportée en solitaire par l'Espagnol Juan Martinez Oliver, a surtout été marquée par le retrait de l'équipe Panasonic, intervenu après que les directeurs de la course eurent décidé de disqualifier le Hollandais Bert Oosterbosch, qui avait eu maille à partir avec l'Espagnol Angel de Las Heras, également mis hors course. Les deux hommes, decendus de leur vélo, avaient échangé des coups de poing en cours d'étape après une tentative d'échappée de Las Heras.

5e étape, Bercelone-Lerida (182 km.): 1. Juan Martinez Oliver (E) 4 h. 38'31"; 2. Allan Peiper (Aus) 4 h. 44'44"; 3. Marc Madiot (F) 4 h. 44'45"; 4. Sean Kelly (Irl); 5. Bruno Wojtinek (F) même temps.

Classement général: 1. Vicente Belda (E) 24 h. 09'12"; 2. Jörg Müller (S) à 1"; 3. Antonio Coll (E) à 2"; 4. Sean Kelly (Irl) à 4"; 5. Federico Etxabe (E) à 9". (si)

• Champion du monde du keirin

et de la course aux points, Urs Freuler a imposé sa loi lors de l'omnium international d'Elgg. Après avoir remporté la course contre-la-montre sur un tour (800 mètres), à égalité avec Gilbert Glaus, et l'éliminatoire, le Glaronais a assuré son succès final en prenant la 5e place du critérium. Derrière Freuler, Viktor Schraner et le Portugais Acacio da Silva ont pris les places d'honneur. (si)

La triple championne suisse juniors lançant son engin à 33 m 68. La jeune athlète des Brenets a aussi un rôle important à jouer dans ce domaine la saison prochaine.

Il est agréable de relever la victoire de Rosine Jeanbourquin au saut en hauteur avec 1 m 56 et le bon comportement de Marie-France Beuret chronométrée en 13"03 sur 100 m et 26"89 sur 200 mètres, ou encore la 4e place de Nathalie Rosselet au 100 m haies en 17"20.

Chez les hommes, les gars de l'Olym-

St-Léonard, où les Chaux-de-Fonnières ont maintenu le haut niveau affiché Plus rassurant, la forme de Frédéric durant toute la saison. Seule des trois principales équipes de l'Olympic à ne Jeanbourguin avec son 200 m en 23"02. pas être qualifiée pour les finales nationales, l'équipe des filles s'est rappelée juste devant Douglas Gaillard 23"04. Renaud Matthey, par sa victoire dans sa série de 1500 m en 4'02"98, s'est affiché en regain de forme, alors que Thierry

> sante sur cette même distance en 4'04"24. A relever encore Jean Châtelain qui a franchi 3 m 90 à la perche. Les Chaux-de-Fonniers se sont surtout fait valoir par leur victoire dans le relais 4×400 m en 3'28"88 grâce à André Wid-

Huguenin – longtemps immobilisé par

un plâtre - faisait une rentrée intéres-

mer, Frédéric Jeanbourquin, Vincent Schneider et Laurent Jospin.



Les féminines de l'Olympic se sont imposées à Fribourg avec: debout: Nathalie Ganguillet, Nathalie Rosselet, Myriam Fleury, Sylvie Stutz. Assises: Rosine Jeanbourquin et Marie-France Beuret

Carrosserie des **Grandes-Crosettes**



Travail de qualité Ø 039/23 14 85



Vernis, couleurs, papiers peints Carrosserie, outillage La Chaux-de-Fonds, Ø 039/23 08 33

CLINIQUE GÉNÉRALE DES FORGES

Numa-Droz 208 La Chaux-de-Fonds Ø 039/26 95 66









de construction Département TER Transformation - Entretien La Chaux-de-Fonds, Ø 039/26 02 02



En tout temps, par tous les temps Un rendez-vous sympa!

Buvette Piscine-Patinoire

Famille R. Fischer Ø 039/23 20 94

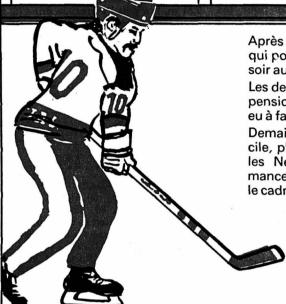


AUTO-CENTRE LA CHAUX-DE-FONDS F.-Courvoisier 66, Ø 039/28 66 77 **REVÊTEMENTS DE SOLS**

Moquette - Lino - Plastique Rue des Ormes 32, Ø 039/26 03 26 2300 La Chaux-de-Fonds

Entrée gratuite

pour tous les jeunes jusqu'à 15 ans (contrôle)



Les deux premiers se sont soldés par une défaite. Mais les pensionnaires des Mélèzes n'ont pas à en rougir. Ils ont eu à faire à forte partie, à des clubs de LNB.

Demain soir, face à Bienne, la tâche s'annonce plus difficile, plus rude encore. Malgré tout, face aux Seelandais, les Neuchâtelois peuvent réaliser une bonne performance, comme il y a deux semaines à Fribourg (5-5) dans le cadre de la Coupe du Jura. Pourquoi pas ?

Bienne se déplacera au complet. Le public chaux-de-fonnier aura ainsi l'occasion de voir à l'œuvre des joueurs de renom à l'image d'Olivier Anken, le gardien de l'équipe nationale suisse, des Canadiens Daniel Poulin et Normand Dupont ou encore de Willy Kohler, Markus Leuenberger (un ancien Chaux-de-Fonnier),

Après Ajoie et Genève-Servette, le HC La Chaux-de-Fonds qui poursuit une préparation intensive, disputera demain soir aux Mélèzes son troisième match à domicile.

Marcel Niederer et Cie.

Ce soir 10 septembre à 20 h.





Mieux servis et plus avantageux

Place du Marché 2-4, Ø 039/28 52 81, La Chaux-de-Fonds

GHAUX~DE~FON

Liste des points de vente des billets HC:

Bar Le Rallye, Léopold-Robert 80 A. Racheter, Tabacs, Fritz-Courvoisier 2 Buvette de la patinoire

Votre rayon de sports au printemps





ENTILLES SA Garage et carrosserie

La Chaux-de-Fonds, Ø 039/26 42 42 Le Locle, Ø 039/31 37 37



Vente - Location - TV Vidéo - Cassettes Promenade 16, Progrès 2a

@ 039/28 20 28





Carrosserie du Sentier J.-L. Zosso Réparations transformations peintures au four catalyseur Ronde 21a, Ø 039/23 93 33

Prochain match au Mélèzes

LLARS

mardi 8 octobre à 20 h.



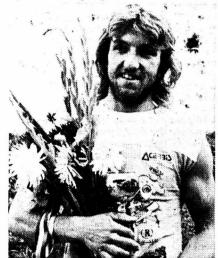


SPORTS

Lors du motocross de la Combe-Monterban au Locle Un succès sur toute la ligne

C'est un magnifique succès sportif et populaire qui est venu récompenser les efforts des concurrents et des organisateurs du motocross de la Combe-Monterban.

Des conditions météorologiques idéales, une piste en parfait état (pas de boue, pas de poussière) ont assuré un déroulement impeccable des différentes épreuves du programme.



Marc Delacrétaz: à l'aise sur le circuit de la Combe-Monterban. (Photo Schneider)

Rallongé de quelque 500 mètres, le circuit de la Combe-Monterban a provoqué

Une victoire pour Alain Singelé

Avant ce deuxième motocross, l'AMC du Locle avait organisé en semaine deux courses pour les coureurs régionaux. Voici le classement final:

1. Alain Singelé; 2. J. Kohly; 3. P. Singelé; 4. M. Dousse; 5. E. Calame; 6. L. Matthey; 7. S. Reymond; 8. A. Feuz; 9. O. Girardin; 10. S. Hugue-

l'adhésion unanime des concurrents. Tant spectaculaire que technique, il a permis des confrontations de haut niveau, où s'alliaient tout à la fois vitesse

et virtuosité.

Une correction générale des dévers, des aménagements importants en lisière de forêt, des points critiques élargis au trax peuvent désormais laisser espérer une prochaine homologation internationale.

PATRONAGE L'IMPARTIAL



Vingt et une manches sont inscrites au programme annuel des 125 cmc juniors. Deux se sont disputées au Locle samedi et dimanche (les 16e et 17e). La lutte fut vive, pleine et sans calcul parmi les quelque 120 concurrents en lice lors de chaque épreuve. La chasse à la promotion en nationaux était plus ouverte que jamais.

Les 15 premiers de chaque éliminatoire (4) étaient répartis en deux demifinales de 30 coureurs. D'où se qualifiaient trente finalistes.

Les grands dominateurs de la course furent indiscutablement le Vaudois Marc Delacrétaz et le Fribourgeois Vincent Ribordy. A relever aussi les performances méritoires de deux sociétaires du MC Les Centaures de La Chaux-de-Fonds. Eddy Calame termina 10e de la finale de samedi et Pierre Singelé se classa au 11e rang de celle de dimanche.

Mais le coup de cœur fut indéniablement l'apanage des jeunes de 8 à 15 ans.

Plus de vingt futurs champions en herbe (la relève de la relève en quelque sorte...) démontrèrent une maîtrise, une technique et un culot ahurissants. Lancés avec un naturel exemplaire sur leur engin de

- par Georges KURTH -

80 cmc, ils défièrent, à la même vitesse que leurs aînés souvent ,les lois de l'équilibre. Parmi eux, une jeune fille de 13 ans et son frère de 11 ans. L'école de motocross, récemment admise par la Fédération suisse est un premier pas pour que notre pays reste dans la course sur le plan international. La manifestation du Locle, organisée avec compétence et dévouvement par plus de septante collaborateurs de l'AMC en est une autre.

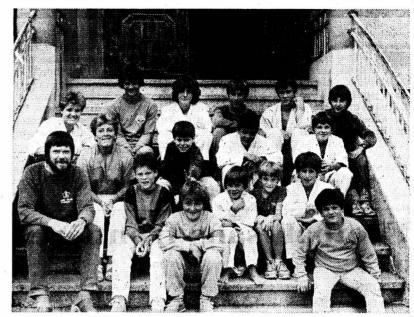
RÉSULTATS

Finale 125 cmc (samedi): 1. Marc Delacrétaz, Valeyres-Montagny, KVA; 2. Renato Bianchi, Lissberg, Yamaha; 3. Stève Widmer, Courrendlin, HVA; 4. Vincent Ribordy, Villars/Glâne, KVA; 5. Roger Leu, Horschtal, Yamaha. Puis: 10. Eddy Calame, La Chaux-de-Fonds, KVA.

Finale 125 cmc (dimanche): 1. Vincent Ribordy, Villars s/Glâne, KVA; 2. Marc Delacretaz, Valeyres-Montagny, KVA; 3. Peter Bohren, Muhen, TM; 4. Arnold Pfister, Huetten, Yamaha; 5, Michel Audriaz, Lossy, Suzuki. Puis: 11. Pierre Singelé, La Chaux-de-Fonds, KVA

Finale 80 cmc: 1. Frédéric Rouiller, La Sagne, KWA, 6 pts; 2. Christophe Sudan, Broc, KWA, 11; 3. Stéphane Erb, Lausanne, Yamaha, 24; 4. Christian Chanton, Gunsberg, KWA, 25; 5. Alain Parrachini, Avully, Honda, 26. Puis: 12. Stéphane Huguenin, Le Cerneux-Péquignot, Yamaha, 59; 16. David Lagger, La Chaux-de-Fonds, Suzuki, 33. (comm)

Tournoi de judo à Tramelan **Ecoliers à l'honneur**



Le JC Tramelan n'a pu empêcher les équipes de Bâle et Berne de s'imposer.

Les spectateurs auront pu assister à de brillantes démonstrations à l'occasion de la 7e édition du tournoi de judo pour écoliers à Tramelan organisé de main de maître par le Judo-Club Tramelan et patroné par l'Impartial.

PATRONAGE L'IMPARTIAL



Neuf équipes se disputaient le challenge Judo-Club et étaient réparties en deux groupes.

Les deux premiers classés de chaque groupe se retrouvant en demi-finales puis en finales pour désigner le vainqueur.

Aucun incident ou accident n'est à signaler mais l'on regrettera tout comme les organisateurs le peu d'équipes régionales qui ont participé à cette compétition. La renommée de ce tournoi n'est certes plus à faire et on l'a bien compris du côté des équipes de Bâle, Berne et Regensdorf qui se sont déplacées à Tramelan dans le but de «gagner» et surtout de présenter un bon spectacle.

Nippon Berne qui se trouvait en finale avec JK Bâle I a remporté le challenge Judo-Club et la coupe «L'Impartial» que détenait l'année dernière Regensdorf qui devait cette année occuper la 4e place ayant perdu en demi-finale face à Pompaples. Plus de 100 écoliers et donc trop peu de la région ont participé à cette 7e édition qui a connu un nouveau succès.

Résultats: 1. Nippon Berne (challenge Judo-Club et «L'Impartial»); 2. JK Bâle I; 3. Pompaples (challenge Cuenin); 4. Regensdorf; 5. Pratteln; 6. Reconvilier; 7. Tramelan II; 8. JK Bâle II; 9. Tramelan I.

ameian I. (Texte et photo vu)

Lors du 12e Concours hippique du Mont-Cornu

Des améliorations chaque année

Le Concours hippique du Mont-Cornu se porte bien. Merci pour lui. Ce week-end, tous les cavaliers régionaux auront pu apprécier la nouvelle place de concours, située dans ce cadre magnifique du Jura neuchâtelois. Et le nombreux public également. D'ailleurs le nouveau président du comité d'organisation, M. Albert Rais était confiant et optimiste: Si tout va bien cette année, nous inscrirons à nouveau des parcours pour les cavaliers nationaux l'an prochain. Notre objectif est d'apporter des améliorations chaque année. Puis nous ferons le bilan.

Tout a commencé samedi à 7 h. 30 et la jeune jument Naksidinne, montée par Marie-France Botteron, a été la première à arborrer un flot blanc. Michel Gigon de Vautenaivre avec Cadence CH, Eric Haldimann sur Spring Time V et François Buchs, en selle sur «Flocon de neige», allaient également goûter l'ivresse de la victoire.

Dimanche matin Jean-Luc Soguel de Cernier, allait se montrer le plus adroit et le plus rapide, remportant l'épreuve RII barème A au chrono. Suivait l'épreuve de chasse pour les cavaliers RIII et Klémenz Marti de Bettlach, montant Wedeking CH, n'était pas le plus esthétique mais sûrement le plus efficace. Il s'adjugeait la première place. D'ailleurs Wedeking avait déjà remporté la puissance, il n'y a pas si longtemps à

L'heure de l'apéritif sonnait déjà, que le traditionnel concours d'attelage, accaparait le nombreux public. Eric Ruffener, facteur aux Convers, allait livrer son courrier dans un temps record et s'adjuger la traditionnelle cloche récompensant le vainqueur. Jean-Daniel Kipfer de Malvilliers, avec son TGV Peregrino, allait se montrer plus rapide que l'habile Merlin V et Marie-France Roulet, lors du barrage de catégorie RII.

Dernière épreuve inscrite au concours, l'épreuve de catégorie RII, avec deux barrages. Citée parmi les grandes favorites, Chantal Claude de La Chaux-de-Fonds, allait laisser le soin à Michèle Claude sa mère, et Gibus Varfeuil, l'honneur de briguer la première place. Seule en course lors du deuxième barrage, la Chaux-de-Fonnière laissait la victoire à Huppe de Mezan, monté par Lilly Bigler de Meinisberg, la Bernoise se montrant la plus... rapide.

RÉSULTATS

Epreuve No 1, catégorie RI, barème A au chrono: 1. Marie-France Botteron de Fenin, Naksidille, 0-59"16; 2. Frédéric Buchs de La Chaux-duMilieu, Gipsia, 0-60"08; 3. Eric Maire de Cernier, Aurélie, 0-62"66.

Epreuve No 2, catégorie libre, barème A avec barrage: 1. Michel Gigon de Vautenaivre, Cadence CH, 0-33"37; 2. Christian Schneider de Fenin, Fire Boy II, 0-33"72; 3. Claude Krebs de La Chaux-de-Fonds, Andora, 0-35"47.

Epreuve No 3, catégorie RI, barème A au chrono avec un barrage: 1. Eric Haldimann de Brot-Dessus, Spring Time V, 0-36"33; 2. Carole Maibach de Fenin, Upercut, 0-39"33; 3. Jean-Pierre Graber de Sornetan, Tina II CH, 0-42"82.

Epreuve No 4, catégorie RII, barème A au chrono: 1. Jean-Luc Soguel de Cernier, Gitane II CH, 0-56"60; 2. Carole Maibach d'Hauterive, Astuce, 0-56"85; 3. Claude Lüthi de Fontainemelon, Taquin CH, 0-58"01.

Epreuve No 5, catégorie RIII, barème C: 1. Klémenz Marti de Bettlach, Wedeking CH, 61"59; 2. Patrick Schneider de Fenin, Nijinski, 62"80; 3. Chantal Claude de La Chaux-de-Fonds, Quarz JC III, 62"95.

Epreuve No 6, catégorie attelage saut, «libre», barème A au chrono: 1. Eric Ruffener de Les Convers, Eroique CH, 0-237"68; 2. Charles Bühler de Renan, Sandra X CH, 4-190"26; 3. Paul Bühler de La Chaux-de-Fonds, Boreen, 4-253"52.

Epreuve No 7, catégorie RII, barème A au chrono avec barrage: 1. Jean-Daniel Kipfer, de Malvilliers, Peregrino, 0-37"24; 2. Marie-France Roulet de Colombier, Merlin V, 0-38"19; 3. Paul Bühler de La Chaux-de-Fonds, Boreen, 0-38"96.

Epreuve No 8, catégorie RIII, barème A au chrono avec deux barrages: 1. Lilly Bigler de Meinisberg, Hupp de Mezan, 0-4-37"09; 2. Michel Claude de La Chaux-de-Fonds, Gibus Varfeuil, 0-4-43"35; 3. Stéphane Finger de La Chaux-de-Fonds, Mister Jack, 4-0-50"40.

Epreuve No 9, catégorie libre, barème A au chrono: 1. François Buchs de La Chaux-du-Milieu, Schneeflocke, 0-41"43; 2. Nicole Theurillat du Cerneux-au-Maire, Sir Eden, 0-43"60; 3. Christian Schneider de Fenin, Fire Boy II, 0-44"48.

Claude Roulet

Suite des informations sportives 14

24 Heures de Bretagne de moto enduro Rendez-vous réussi pour Aellen

Plus de 30.000 spectateurs ont assisté le week-end dernier aux 24 Heures de Bretagne d'endurance moto tout-terrain, et quelques millions de téléspectateurs auront pu en voir de larges extraits, 5 heures de direct sur FR3. L'édition 85 de cette course, la septième, fut sans conteste un grand succès, tant populaire que sportif puisque plus de septante équipages (environ 200 pilotes) ont pris le départ.

Avant la course, la nouvelle formule comptait plus d'adversaires que de partisans, les premiers craignant une trop grande fatigue des pilotes en raison des quatre manches, donc des quatre départs prévus. Toutefois, la recette a été trouvée bonne, tant par le public que par les coureurs. Si l'effort à fournir était plus important en raison du rythme plus élevé de la course, le fait que les bulldozers repassaient la piste entre les manches a été unanimement apprécié.

Après les succès des marques Husqvarna, KTM et Yamaha, cette année ce fut le tour de Kawasaki d'inscrire son nom au palmarès de l'épreuve, grâce à son équipe vedette formée des crossmen français Bruno, Branlé et Perrin.

DUF, DUR

le Durant tout ce temps, l'équipage KTM-Parisienne formé de Roland Aellen, des Frêtes, de P. Pouly, T. Ruffieux, deux Lausannois, vivait quelques moments difficiles: deux crevaisons, un changement d'amortisseur en pleine nuit, une roue arrière cassée. Et malgré

tout, grâce à une course toute de régularité et à l'excellente préparation de la moto, ils obtenaient un classement très réjouissant. Douzième au général, ils étaient deuxième de leur catégorie 250 internationale, et premier équipage étranger. Rappelons que la moto, une KTM 250, a été préparée dans le garage de Roland Aellen, aux Frêtes, par toute l'équipe.

Si le mérite des pilotes-préparateurs est grand, le succès serait impossible sans une assistance impeccable. Et là intervient l'excellent travail de J.-C. Zimmermann devenu mécanicien en laissant le guidon à ses trois amis, et aussi des copines Victoria, Anne et Antoinette qui s'occupent aussi bien de l'assistance, du ravitaillement et du moral, parfois un peu bas durant ces longues 24 heures.

Et par dessus tout, pour ces pilotes, une ambiance extraordinaire. Côtoyer les plus grands pilotes du moment, passer des heures en souffrant quelques fois les mêmes maux qu'eux, ensemble, crée des amitiés fantastiques. Et pour cela, notre team KTM-Parisienne a déjà pris rendez-vous pour le prochain premier week-end de septembre 1986!

RÉSULTATS

1. Bruno-Branlé-Perrin (Kawasaki 500), 142 tours (environ 8 km.-tour); 2. Lalay-Baron- Ch. Vimond (Honda 490), 139 tours; 3. Gomez-Carriquo-Charbonnier (Yamaha 490), 135 tours. Puis: 12. Aellen-Pouly-Ruffieux (KTM 250 XC), 128 tours; 19. Huguelet-Schafter-Girardier (Husqvarna 250), Payerne, 122 tours. (sp)

Coupe d'Europe des épreuves combinées

La RFA malchanceuse

L'URSS chez les messieurs, la RDA chez les dames, ont remporté les Coupes d'Europe des épreuves multiples (décathlon, heptathlon) à Krefeld, en RFA. En individuels, les deux Allemands de l'Est Torsten Voss (8352 points chez les messieurs, avec, notamment, 5,10 m. au saut à la perche) et Sabine Paetz (6595) ont dominé.

Côté suisse, en l'absence de Stefan Niklaus, à noter la 13e place de Christian Gugler, la 15e de Beat Gähwiler, la 18e de Roland Huchthausen et la 21e de Felix Haas. La Suisse a, ainsi, distancé la Bulgarie, encore placée devant elle, à l'issue de la première journée et termine 4e, car la RFA a joué de malchance, en perdant sur blessure Jürgen Hingsen et Guido Kratschmer, dès les deux premières épreuves. Les performances helvétiques n'en ont pas pour autant été exceptionnelles. Chaque athlète est resté très loin de ses meilleures performances. (si)



Montant Gitane II CH, Jean-Luc Soguel de Cernier a remporté un R-II au chrono dimanche matin au Mont-Cornu. (Photo Schneider)

SPORTS

Formation de l'équipe suisse de football contre l'Eire Une équation à plusieurs inconnues

A quoi ressemblera l'équipe suisse de football, mercredi soir à 20 h., sur la pelouse du Wankdorf pour affronter l'Eire? La question se retrouve au coin de toutes les lèvres. Les joueurs, les observateurs et les futurs spectateurs ne sont pas fixés à quarante-huit heures du coup d'envoi. Le coach national Paul Wolfisberg a promis d'annoncer sa composition exacte le matin de la rencontre. Hier pourtant l'architecte lucernois s'est chargé de lever une partie du voile. Avant un entraînement sur le gazon bernois avec ses dix-huit sélectionnés, le «Loup» a donné les noms de neufs titulaires dont les Neuchâtelois Heinz Hermann, Karl Engel, Philippe Perret et l'ex-Chaux-de-Fonnier Christian Matthey.

Finalement dix-huit joueurs sont arrivés au Wankdorf lundi après-midi entre 15 h. 30 et 16 h. Le jeune talent Alain

Sutter, victime d'une grippe intestinale, et l'attaquant saint-gallois Hanspeter Zwicker, malade, ont déclaré forfait.

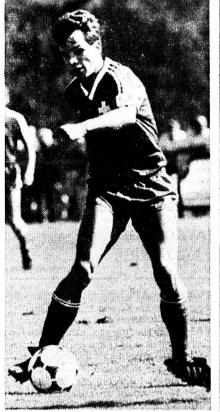
Football sans frontières **RFA** 5. Arsenal 2 10- 8 13 6e JOURNÉE 0 8-212 6. Chelsea 7. Queen's Park 7 4 3 10- 9 12 Kaiserslautern - Bochum 2-0 8. Newcastle 2 8-12 11 B. Leverkusen - F. Düsseldorf ... 3-1 9. Watford 3 15-12 10 Bayern Munich - SV Hambourg . 2-0 10. Birmingham 7 3 11. Aston Villa 7 2 3 6-10 10 B. Dortmund - W. Mannheim ... 0-0 2 9 9 B. Mönchengladbach - Cologne . 1-1 12. Manches. C. 3 8-12 8 E. Francfort - B. Uerdingen 1-1 8- 9 13. Luton Schalke 04 - Hanovre 2-2 14. Tottenham 3 11- 6 VfB Stuttgart - Sarrebruck 3-1 15. Southampton 7 1 Werder Brême - Nuremberg 2-1 16. Nottingham 7 8-10 17. Ipswich CLASSEMENT 18. West Ham 3 8-10 J G N P Buts Pt 19. Leicester 3 6-13 1. W. Brême 6 4 2 0 17-7 10 20. Oxford 4 10-14 5 2 2. Mönchengl. 1 11- 7 21. Coventry 4 8-12 22. West Bromw. 7 0 1 6 5-19 3. Munich 1 8-3 4. Nuremberg 2 12- 8 * Trois points par match gagné. 1 2 11- 8 5. Stuttgart 6. Mannheim 1 8-6 Espagne 7. Kaiserslaut. 2 8-10 8. Uerdingen 3e JOURNÉE 9. Leverkusen Athletic Bilbao - FC Séville 3-1 10. Cologne Osasuna - Hercules Alicante 1-0 Atletico Madrid - FC Barcelona . 2-1 11. E. Francfort 6 1 4 1 5-5 6 3 0 3 10-12 5 2 1 2 9- 7 12. Bochum 13. Hambourg 5 2 1 2 9-7 14. F. Düsseldorf 6 2 0 4 12-14 Saragosse - Cadiz 3-0 Racing Santander - Valladolid . . 1-1 15. Schalke 04 6 1 1 4 5-11 16. Sarrebrück 6 0 3 3 4-10 Español Barc. - Real Madrid 1-2 Valencia - Celta Vigo 3-1

1	1	I	1	g	I	e	ι	C
					_		_	

17. B. Dortmund 18. Hanovre					5-12 8-17	-	I	as Palmas - Res Sétis Séville - Gi	al S	oci	eda	\mathbf{d}		1-
Anglete	r	re					C	LASSEMENT						
7e JOURNEE									J	\mathbf{G}	N	Р	Buts	P
								 Real Madrid 	3	2	1	0	9-3	
Birmingham - As	stor	ı Vi	lla			0-0		2. Atlet. Madrid	3	2	1	0	7-3	
Coventry City - A	Ars	ena	1			0-2		3. Athl.Bilbao	3	2	1	0	5- 2	
Liverpool - Watf	ord	١.,	٠.,			3-1		4. Saragosse	3	2	0	1	4- 2	
Luton Town - Ch	nels	ea				1-1		Gijon	3	1	2	0	4- 2	
Manchester Unit								6. Betis Séville	3	1	2	0	4- '3	
Queen's Park Ra	nge	ers -	E	er	ton.	3-0		7. Real Socied.	3	1	2	0	3- 2	0
Sheffield - West								8. Valence	3	2	0	1	5- 7	
Southampton - N	Mar	ich	este	er (City	3-0		9. Barcelone	3	1	1	1	3- 2	
Tottenham - Ne	wca	stle				5-1	1	Valladolid	3	1	1	1	3-3	1
West Bromwich							1	1. Espanol Barc.	3	1	0	2	6-3	
Leicester - Notti							1	2. Santander	3	0	2	1	2-3	
	6-						1	Osasuna	3	1	0	2	1-2	:
CLASSEMENT	*					-	1	4. Séville	3	1	0	2	2-6	
	J	\mathbf{G}	N	\mathbf{P}	Buts	\mathbf{Pt}	1	5. Cadix	3	1	0	2	2- 9	
1. Manchest. U.	7	7	0	0	18- 2	21	1	6. H. Alicante	3	0	1	2	2-4	
2. Liverpool	7	4	2	1	16- 6	14	1	7. Las Palmas	3	0	1	2	3-6	
3. Sheffield	7	4	2	1	11-10	14	1	8. Celta Vigo	3	0	1	2	2- 5	

Aubaine pour les amateurs de hockey sur glace





Selon les déclarations de Paul Wolfisberg, Christian Matthey (à gauche) et Philippe Perret (à droite) devraient débuter la rencontre face à l'Eire mercredi soir sur le Wankdorf bernois. (Photo ASL)

Malgré ces absences, la composition de l'équipe nationale est demeurée une équation à plusieurs inconnues. Le petit jeu de la devinette a soudainement pris une importance acrue. Toutes les suppositions sont admises puisque le coach national a ajouté une difficulté supplémentaire en faisant sienne la phrase. «Questionnez... on ne vous répondra

JOUEURS DANS «LE BLEU»

Quarante-huit heures après le match contre les moins de 21 ans à Cham, les sélectionnés se sont retrouvés dans la bonne humeur à Berne. Pourtant pas plus informés que les journalistes, les membres du cadre national ont joué les

Michel Decastel s'est chargé d'ouvrir les feux tout en indiquant que sa formation ne devrait guère ressembler à celle prévue par Paul Wolfisberg. Devant Engel, je mettrais Geiger comme libero et Egli stopper. Sur les côtés j'alignerais Hermann (à droite) et In-Albon (à gauche). Le milieu du terrain verrait de droite à gauche Perret-Brégy-Decastel-Schällibaum. En attaque je ferais confiance au duo Brigger-Matthey.

Entre deus visites-éclairs à son amie et à son petit Yannick, Christian Matthey a quelque peu réfléchi à la compositon de l'équipe. L'ex-Chaux-de-Fonnier s'est pourtant voulu prudent dans ses déclarations. Nous ne savons toujours rien de la formation. J'ai tout de même entendu quelques échos favorables à mon égard. D'après le journal «Sport» je devrais jouer mais il faut toujours attendre mercredi.

- par Laurent GUYOT -

Avant de fouler le Wankdorf, Philippe Perret nous a également fait part de son ignorance totale quant à la formation. Honnêtement on ne sait rien du tout. Je ne peux donc rien dire. J'ai certes joué tout le match à Cham mais il serait faux de se référer à cette partie pour me voir partir comme titulaire. Il y avait des blessés, des absents. On verra mercredi.

COACH MUET

Fidèle à son habitude, Paul Wolfisberg s'est contenté de répondre en esquivant la plupart de questions posées.

Je resterai muet jusqu'à mercredi matin. J'ai tout de même pu tirer quelques enseignements intéressants du camp d'entraînement de Bad Schinznach et du match contre les moins de 21 ans. Nous sommes d'ailleurs là pour cela. Quant à l'adversaire nous le connaissons bien. Il dispose de certaines possibilités même si quelques joueurs sont indisponi-

Avant de donner l'entraînement avec son adjoint Walter Jaeger, le coach national a tout de même livré quelques noms de joueurs sûrs pour le match de la dernière chance. Hermann, Geiger, Bregy, Matthey, Engel, Egli, In-Albon seront titulaires s'est chargé d'annoncer «Wolfi» avant d'ajouter in extremis les noms de Philippe Perret et Marcel Koller à cette liste.

Pour autant que le Lucernois n'ait pas voulu brouiller les cartes une nouvelle fois il resterait donc deux places à pourvoir dont au moins une sur le flanc de l'attaque.

Lorsque l'on vous dira que des éléments de valeur tels que Michel Decastel, Marco Schällibaum, Jean-Paul Brigger, Dominique Cina, Roger Wehrli, Manfred Braschler, Robert Lüthi et Heinz Lüdi sont susceptibles de compléter la formation, vous comprendrez pourquoi le problème posé n'est pas facilement résolu par les différentes parties. Seul Paul Wolfisberg a gardé la clé de l'équation. Souhaitons qu'il s'agira de la

Tournoi du Comptoir Succès soviétique

Les Soviétiques de Krilia Sovietov ont enlevé le Tournoi du Comptoir suisse en battant en finale Slovan Bratislava. Les Moscovites se sont imposés face aux Tchécoslovaques par 2-1 à l'issue d'un match très âpre et constellé de nombreuses pénalités. Pour la troisième place, Sierre l'a emporté 5-3 face à Lausanne.

boîte à confidences

Suisses à l'honneur

Cinq arbitres helvétiques ont été désignés pour diriger des rencontres du premier tour des Coupes européennes.

Le 18 septembre, Philippe Mercier arbitrera Jeunesse Esch - Juventus (cham-pions), alors que Kurt Röthlisberger officiera pour Boavista Porto - FC Brugeois (UEFA). Le 1er octobre, Franz Gächter dirigera Banik Ostrava - ASK Linz (UEFA), alors que le lendemain seront à l'œuvre André Daina pour Trakia Plovdiv IFK Göteborg (champions) et Bruno Galler pour Hamrun Spartans - Dinamo Tirana (UEFA).

Quant aux clubs suisses, ils évolueront sous les ordres des directeurs de jeu sui-

Linfield - Servette: Nielsen (Danemark) à Belfast et Szabo (Hongrie) à Genève. Etoile Rouge - Aarau: Miltchenko (URSS) à Belgrade et Matusik (Tchécoslovaquie) à Zurich. Inter -Saint-Gall: Kukulakis (Grèce) à Milan et Bouillet (France) à Saint-Gall. Neuchâtel Xamax - Sportul Studentesc: Ilijevski (Yougoslavie) à Neuchâtel et Hackett (Grande-Bretagne) à Bucarest. (si)

Malheureuse «Céleste»

Finale du tournoi de football des Jeux universitaires, 41e minute: l'Uruguayen Ramirez marque, mais contre son camp. La Corée du Nord remporte ainsi le titre. Le seul argent que les Uruguayens emporteront est celui de leur médaille. Car, pour le reste, les footballeurs sud-américains se débattent dans d'énormes difficultés finan-

Ces derniers jours, la comptabilité a pris le pas sur la tactique. Îls étaient venus à 30 à Kobé, au Japon, croyant que les frais, tout ou partie, seraient à la charge des organisateurs. Or, aujourd'hui battus et sans le sou, il manque aux Uruguayens quelque 28.000 dollars pour régler la note d'hôtel et 11.000 dollars pour s'acheter des billets de retour.

Actuellement, la collecte s'orga-



gains

SPORT-TOTO Concours No 36: 43×12Fr. Le maximum de 13 points n'a pas été

réussi. Somme approximative du premier rang au prochain concours: 70.000 тото-х Concours No 36: 1×6 Fr. 182.578,30

5×5 Fr . 1.649,50 1 364 × 4Fr. LOTERIE SUISSE À NUMÉROS Tirage No 36:

 $1 \times 5 + cpl \dots Fr. 21.553,30$

$6 \times 5 + \text{cpl} \dots \text{Fr.} 33.333,35$ 480×5 Fr. $17.110 \times 4 \dots Fr.$ $220.298 \times 3 \dots Fr.$

PARI MUTUEL ROMAND Courses du dimanche 8 septembre:

Rapports

Course française à Longchamp:

Trio	
Ordre, cagnotte Fr.	2.613,95
Ordre différent Fr.	435,65
Quarto	
Ordre, cagnotte Fr.	1.062,15
Ordre différent, cagnotteFr.	
Loto	
7 points, cagnotte Fr.	2.261,65
6 points, cagnotte Fr.	188,85
QuintoFr.	18,90

Course suisse de Lucerne:	
Trio	
OrdreFr.	358,50
Ordre différent Fr.	71,70
Quarto	
Ordre, cagnotteFr.	6.410,70

717.60

Ordre différent, cagnotte ..Fr.

lieu aux Mélèzes, grâce aux bonnes relations qui existent entre les deux clubs. Une aubaine somme toute pour le public chaux-de-fonnier qui aura tout à la fois le plaisir de constater que l'équipe locale est en nets progrès, tout en se retrempant avec un hockey de haut de gamme, dont le EHC Bienne est depuis plusieurs saisons un valeureux représentant.

Prévue initialement à Bienne, cette rencontre de préparation aura finalement

Les buts sont à long terme et à des échelons différents, quelque peu identiques pour les deux formations; la recherche d'une qualification.

Pour le tour de promotion en LNB pour les recevants, pour la participation aux playoffs, pour les visiteurs. Mais d'ici là, le puck aura glissé et apporté son comptant d'émotions.

Pour l'immédiat, le HC Chaux-de-Fonds, rassuré par son très net succès en glace martigneraine, voudra s'attacher surtout à démontrer à son public qu'il peut faire très bien à domicile aussi.

Je serai intransigeant désormais, assure Jan Soukup. Tous les joueurs engagés devront faire preuve preuve d'emblée de concentration et d'engagement. Nous devons maintenant assurer des matchs pleins.

L'équipe locale subira quelques légères modifications par rapport à son alignement de samedi à Martigny. Mais peu à peu, les lignes directrices se précisent.

Equipe annoncée: Amez-Droz (Tanner); L. Dubois, D. Dubois; Vuille, Dubé, Stehlin; Hêche, Bourquin; Mouche, Rettenmund, Bader; Gobat, Seydoux; Lengacher, Bara-

gano, Birrer; Kubler, Siegrist; Guichard, Marti, Guerry.

Spectacle en perspective aux Mélèzes

Le HC La Chaux-de-Fonds reçoit Bienne (LNA) à 20 h.

3 0 1 2 2-5 1

Rajeunie, restructurée, la formation biennoise placée dorénavant sous la direction de Jean Helfer prouve à l'envi au travers de ses rencontres de préparation qu'elle entend jouer un rôle en vue

- par Georges KURTH -

dans le très prochain championnat. Elle vient d'ailleurs de s'illustrer en remportant face au SC Zurich la finale de la Coupe de l'Industrie à Lyss. Des joueurs confirmés, deux étrangers de valeur, des jeunes qui en veulent assurent la péren-

Nul doute dès lors que le spectacle sera de valeur. La lecture seule des noms qui composent le contingent biennois en est le meilleur présage.

EHC Bienne: Anken (Erismann); Poulin, Heiniger; Kohler, Dupont, Leuenberger; Zigerli, B. Cattaruzza; Steiner, Niederer, Wist; Weibel, Lautenschlager, Koller, Dubois. (Weber, Aeschlimann, D. Cattaruzza, Sch-



Olivier Anken, le gardien de l'équipe nationale, sera dans les buts du HC Bienne ce soir aux Mélèzes.

Rédactions régionales:

Le Locle Fleurier Neuchâtel

(039) 31 33 31 (038) 61 35 75 (038) 41 35 15

Cernier Saint-Imier Tramelan Saint-Brais

(038) 53 22 72 (032) 97 61 33 (intérim) (032) 97 54 47 (066) 58 41 55

la voix d'une région



regard

Touche pas à... mes décibels

Et si on touchait pas à... nos décibels.

La formule servant toutes les causes, utilisons-là. Qu'elle s'use au plus vite, afin que la langue soit débarrassée de cet idiome de circonstance

Décibels, donc! De nombreuses villes ont des musiciens de rue. La Chaux-de-Fonds a les siens à la rue. Ils sont 52, qui ont signé une pétition demandant aux autorités de résoudre leur problème de locaux. Le voisinage des lieux où ils répétaient crie plus fort que leurs instruments. Ils ont dû plier bagage.

Faut dire que les groupes à la recherche de locaux de répétition ne violonnent pas de la musique de chambre. Les sonos sonnent à porte voix. La batterie ponctuant un rock à hauts décibels. La population n'en veut pas. Leur donner un toit semble hors de portée.

Une solution, acceptée par les musiciens eux-mêmes, est de les mettre en cave. Des parkings souterrains ont, en France, été partiellement transformés pour recevoir des musiciens plutôt que des autos. Une idée qui se heurte aux hivers chaux-de-fonniers, avec les problèmes de parcage qu'ils susci-

Quelle que soit la solution miracle, il s'agit d'une mise à l'écart des composantes bruyantes de la société. Pour ses loisirs, s'entend. Les décibels étant mieux tolérés dans le monde du travail. Comme si l'on vivait dans une civilisation assourdissante qui fait mythe du silence.

Or le silence, écoutez-le, ça hurle.

N'empêche que les gens font du bruit... pour le bruit. Pas un projet de disco qui ne se heurte à une valse non hésitante d'oppositions. Les musicos personae non gratae à proximité des foyers. Et la police, dont la majorité des interventions sont réclamées pour bruits et tapages divers.

La majorité silencieuse s'im-

La domination du parti du silence n'est-elle pas un indice? Celui du taux de nervosité de la population. Auquel cas, on atteint la cote d'alarme. Peut-être faut-il voir un réflexe de civilisation, le monde occidental, dans sa partie nord, se protégeant des éclats de décibels. Imposant une loi du silence un peu triste.

A quoi s'opposent les civilisations méridionales plus extraverties. Chez qui, s'il n'exprime pas la colère, le bruit manifeste la

Une joie qu'on cherche ici à mettre à l'écart.

Patrick FISCHER

Tribunal du Val-de-Travers Une audience au fond des gouffres



Un spéléologue du SCMN devant la dépouille d'un veau à 40 mètres de profondeur dans la trop fameuse Baume Barrée (commune des Bayards). (Photo P. Huguenin, SCMN)

• LIRE EN PAGE 21

Le juge Schneider, président du Tribunal du Val-de-Travers, est descendu au fond des gouffres qui font poubelle. Au propre (façon de parler) comme au figuré. Après sa vision locale sous terre, dans ces trous où pourrissent des carcasses de bovins crevés, il a tenu audience hier à Môtiers. Pour entendre six prévenus, agriculteurs aux Bayards et aux Verrières, a qui l'on reproche d'avoir confoncu cavité naturelle et dépotoir. Certains ont admis les faits sans discuter. D'autres ont nié. Tous ont basé leur défense sur le poids de la

Depuis des générations, les paysans balancent veaux crevés et vieux vélos dans les gouffres. Mais maintenant que le Grand Conseil s'en est mêlé et que la loi fédérale sur la protection des eaux contre la pollution est appliquée, ces pratiques sont en train de cesser. Cinq des paysans qui ont comparu hier risquent de payer une amende de 1000 francs. Le dernier, 400 francs seulement. Le juge Schneider rendra son verdict dans quinze jours.



quidam

Ce n'est un secret pour personne, le fumeur de pipe est doté d'une certaine philosophie que ne possède pas le reste des mortels. C'est le cas de Marcel-André Viatte, des Breuleux, dont rien ne saurait altérer le calme et la sérénité. Car il en faut du calme pour escalader l'arête des Sommêtres aussi souvent que faire se

Président du groupe alpin des Franches-Montagnes, une de ses dernières sorties l'a conduit au sommet de la Dent Blanche. Il affectionne particulièrement les randonnées à ski en haute montagne. En dehors de sa passion pour l'altitude, Marcel-André joue de la guitare avec laquelle il s'accompagne pour chanter ses auteurs préférés. Dans ce domaine, ses goûts sont sûrs. Brassens et Brel ont sa préférence mais il éprouve aussi du plai-sir à interpréter Vignault, Charlebois et Pauline Julien. Il a fait du jazz dans un orchestre local. Sa sûreté rythmique et harmonique était fort appréciée des musiciens qu'il accompagnait.

Il sait aussi s'occuper de choses sérieuses et, par là même, rendre service à la communauté. Marcel-André Viatte est président de la commission d'école secondaire, tâche dont il s'acquitte avec la ferme bonhommie d'un fumeur de pipe. (Texte et photo ac)



bonne nouvelle

Pour la commune de Môtiers

La Fondation culturelle de la Banque Cantonale Neuchâteloise a acheté l'une des sculptures de l'exposition «Môtiers-85» pour l'offrir au village. Il s'agit d'un «taureau» en bronze de Marcel Mathys.

L'artiste a suivi les cours de l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds et a exposé dans divers pays. Son œuvre, sensuelle, est actuellement placée sur la berge droite du Bied, à côté du pont du Moulinet avec un autre «taureau» qwui avait été moulé et coulé dans les ateliers de l'entreprise Reussner, à Fleurier, ce printemps. (jjc)



sommaire

LA CHAUX-DE-FONDS. – Affaire Ali Aïbda: suite.

PAGE 17

PAGE 23

SAINT-IMIER. - Pelouse sans gazon pour les petits.

faire un dessin.

La Chaux-de-Fonds: pétition aux autorités

Les musiciens sans toit

Les musiciens de la ville de La Chauxde-Fonds manquent de locaux de répétition. Ceux dont ils doivent se contenter sont «sales, insalubres et difficiles à insonoriser». La gent musicale a signé une pétition adressée aux autorités afin que soit établie une liste des surfaces disponibles à l'émission de ces décibels qui ne manquent jamais de provoquer les réclamations du voisinage. Les locaux pour musiciens, à la différence de l'espace qui convient aux artistes picturaux, exigent des investissements pour l'insonorisation et la partie électrique. De plus, ils sont source de remue-ménage dans le quartier. Les gérances sont dès lors réticentes à mettre ces locataires bruyants sous toit. (pf)

• LIRE EN PAGE 17 ainsi que le «Regard», ci-contre.

A Porrentruy Accident mortel

Hier vers 13 h. 30, un accident mortel de la circulation s'est produit à Porrentruy. Une cyclomotoriste qui descendait le pont Saint-Germain en direction de la place des Ponts n'a pas observé le signal «cédez-le-passage» et a été heurtée par une motocyclette venant de sa gauche et qui se dirigeait vers la gare.

L'infortunée cyclomotoriste est décédée sur les lieux. Quant au motard, il a été transporté sérieusement blessé par ambulance à l'Hôpital du district.

Henzlin, domiciliée à Cœuve.



Le quartier où la batterie tapait un peu fort au goût des voisins, lesquels ont lancé une pétition paraphée par cinquante deux d'entre eux et envoyée aux autorités de la ville. Le problème n'est pas nouveau pour les responsables culturels. (Photo Impar-Gerber)

21222222222222222

La victime est Mlle Thérèse

Soins intensifs pour deux fontaines à Saint-Imier

Les deux fontaines sises à la place du Marché et à la place du 16-Mars se font refaire une beauté avant l'hiver. Le gel, les intempéries et le temps qui passe ne les a pas ménagées. Le calcaire, matière poreuse s'est fissuré de toutes parts et si l'on veut conserver ces deux «monuments historiques» il faut faire vite. C'est pourquoi six semaines durant deux tailleurs de pierres employés par une maison spécialisée de Marin sont attelés à décaper, mastiquer, polir tout d'abord la fontaine de la place du Marché et dès octobre celle de la place du 16-Mars. Saint-Imier compte une dizaine de fontaines réparties dans toute la ville mais ces deux-là sont parmi les plus belles. Coût de l'opération esthétique: 33.000 francs un lifting qui vaut le coup d'œil.







Sous nos climats bien tempérés, moralement et intellectuellement aussi, j'ai parfois peur que le code de la déroute common pote Elzingre a une cote mence avec le signal «humour limité». Tellement on redoute le corrosif, la charge explosive, la satire galopante, par ici. Rigoler, on veut bien. Mais gentiment, poliment, sans choquer. Du moins quand ça concerne MES valeurs: sur les valeurs DES AUTRES, ou les autres valeurs, tu peux y aller, humoriste, mais touche pas mes tabous, ou je sors ma mesure de rétorsion. Parfois, je me demande si ne nous pend pas au nez une prochaine loi fédérale sur l'humour, comme on a la loi sur les toxiques, par exemple, avec un code d'étiquetage, là, genre bande rouge «Attention, humour» avec la classe de toxicité et le mode d'emploi détaillé. Assez curieux, comme phénomène, parce que simultanément,

la caricature se porte bien, chez nous. En politique, par exemple, on ne goûte bientôt plus que cela, dans le bon peuple: le trait accusé, le schéma, la ligne sim-

C'est, n'en déplaise à son talent, un peu ce qui fait que

supérieure à tous les commentateurs de service. Ah! évidemment, il ne faut pas trop qu'il aille titiller les démons qui sommeillent au fond des âmes bien pensantes. Pour lui aussi, les flèches volent mieux dans le sens du vent que contre les courants dominants. Mais je l'avoue à vous comme à lui: je suis un peu jaloux de cette chance du dessinateur par rapport au chroniqueur: pouvoir dire en quelque traits plus qu'en quelques phrases; tenir dans un cadre restreint le propos le plus synthétique et le plus évocateur qui soit, sans avoir à s'embarrasser de scrupules éthiques sur

> en somme, de ce qu'aujourd'hui le choc des images soit mieux supporté que le poids des mots. Des fois, je voudrais bien savoir, dans ce petit cadre, vous

le dosage des nuances; avoir même la subtilité forte; profiter,

MHK

IMPAR SERVICE

La Chaux-de-Fonds

Patinoire: 20 h., La Chaux-de-Fonds -Bienne.

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h. 30-20 h.

Vivarium: 14-17 h. Expo zoos du monde. Musée paysan: tous les jours sauf ve, 14-17 h. Musée international d'horlogerie: 10-12, 14-

Musée des beaux-arts: 10-12 h., 14-17 h. Expo Olivier Mosset.

Musée d'histoire naturelle: 14-17 h.

Musée d'histoire et médaillier: expo «La Chaux-de-Fonds en fêtes», lu-ve, sur demande; sa-di, 10-12 h., 14-17 h.

Galerie L'Echoppe: expo Roger Huguenin, sculpteur, graveur, médailleur, 14-19 h. dessinateur.

Galerie du Manoir: expo sculptures de Paul Suter; 15-19 h., me, 15-22 h. Galerie Louis Ducommun: ma, je, sa, 17 h.

30-21 h. Galerie Sonia Wirth: peintres neuch. et

suisses, 1890-1950. Bibliothèque de la Ville, discothèque et département audio-visuel, 9-12 h., 13

h. 45-20 h. Expo Monique Saint-Hélier. Bibliothèques des Jeunes: Président-Wil-

son 32, et Jardinière 23: 13 h. 30-18 h. Ludothèque: Serre 16, ma, 16-19 h., je, 16-18 h.

Piscine des Arêtes: lu-ma, 10-20 h., me-jeve-sa, 10-21 h., di, 9-18 h.

Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions. Le Scotch: Bar-Dancing-Attractions. Club 55: Dancing-Attractions. Le Domino: Cabaret-Attractions.

La Boule d'Or: Bar-Dancing-Attractions. Centre de rencontre: ma, je, ve, 16-18 h., 19 h. 30-22 h., me, 17-22 h., sa, 14-22 h., di, 14-20 h.

Centre de loisirs pour enfants, ferme Gal-



Recherchons

OUVRIÈRES

HORLOGERIE

Tél. 039/23 04 04

Le Locle

Cinéma Casino: relâche.

Musée d'horlogerie: 10-12 h., 14-17 h., expo l'«Académie des créateurs indépendants de l'horlogerie».

Biblioth. Ville: 14 h. 30-18 h. 30, sa fermée. Bibliothèque des jeunes: lu au ve 13 h. 30-18 h., sa 10-12 h.

Ludothèque: M.-A.-Calame 5, lu, je, 15 h. 30-17 h. 30.

Piscine du Communal: ouverte. L'oiseau bleu: bar-dancing, ve-sa, 21-2 h. Le Dragon d'or: bar-dancing, sauf di. Pharmacie d'office: Coopérative, jusqu'à

20 h. En dehors de ces heures, le numéro 117 renseignera. Permanence médicale: en l'absence du

médecin traitant, Ø No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, Ø (039) 31 52 52. Permanence dentaire: No 117 rensei-

gnera. Soins à domicile: 16 h. 30-18 h. 30, lu, ve,

Ø 31 20 19. Ma, me, je, Ø 31 11 49, 17-18 h. 30. Information diabète: Hôpital, lu après-

midi, Ø 31 52 52. La Main-Tendue: Ø No 143.

Pro Senectute: gym., ma, 9-10 h., Café de la Place. AVIVO: Ø 31 51 90.

Service aide familiale: Ø 31 82 44, 9-10 h. Planning familial: Ø 28 56 56. Consult. conjugales: \mathcal{O} (038) 24 76 80. Office social, Marais 36, \mathcal{O} 31 62 22. Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» Ø 28 70 08.

Crèche pouponnière: Ø 31 18 52, garderie, tous les jours.

Ecole des parents: Ø 31 85 18. Garderie ve, 14-17 h.

Société protectrice des animaux: Ø 31 13 16 ou 31 41 65.

Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je, 14-18 h. 30.

Contrôle des champignons: Hôtel de Ville, bureau No 13.

Montagnes neuchâteloises

Service d'aide familiale: Ø 37 13 94 ou 36 13 26.

Le Grand-Cachot-de-Vent

Expo peintures et gouaches de Loïs Frederick, 14 h. 30-17 h. 30.

let: lu-ma-je-ve, 16-18 h., me, 15-18 h. Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me, 17-22 h., Ø 23 24 26. Informations touristiques: Ø 28 13 13,

rue Neuve 11. Planning familial: Sophie-Mairet 31, Ø 28 56 56, lu, 12-18 h., ma, 15-18 h.,

me, 15-19 h., ve, 15-18 h. Consultations conjugales: Collège 9,

Ø 28 66 72. © 28 66 72. Service d'aide familiale: © 23 88 38 et 23 98 00, 8-12 h., 14-16 h. Ecole des parents: © 26 87 76 et 23 10 95. Gar-derie, ma, © 23 28 53, ve, © 26 99 02.

Parents information: @ (038) 25 56 46. Information allaitement: Ø 35 13 88 ou

26 41 10 ou 28 54 18 et (038) 53 38 66. Crèche de l'amitié: Manège 11, Ø 28 64 88. Crèche Beau-Temps 8: 6 26 87 77.

Services Croix-Rouge: © 28 40 50. Baby sitting, 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30. Soins à domicile, Serre 12: Ø 28 41 26.

Consult. pour stomisés, Ligue contre la tuberculose: Serre 12, je, 9 h., Ø 28 54 55. Information diabète: Serre 12, ve après-

midi, Ø 28 41 26. Assoc. des sourds: Jardinière 23, perma-

nence dernier je du mois, 13-15 h. Pro Infirmis: Léopold-Robert 90, Ø 23 97 01.

Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h. Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me, 14-18

h. 30, je, 14-18 h. Habillerie du CSP: Soleil 2, me et ve, 14-18 h. Vieux Puits du CSP: Puits 1, me et ve, 14-18 h., sa, 9-11 h. 30.

Boutique et bouquiniste CSP: Soleil 4, luve, 14-18 h. Pro Senectute: Service soc., gym, natation; L.-Robert 53, Ø 23 20 20, le matin. Repas à domicile: Ø 23 20 53, le

AVIVO: Ø 23 02 70 ou 23 50 85. Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h., je, fermé.

matin.

Eglise réformée: secrétariat, 🗭 23 52 52. Drop in (Industrie 22): 16-19 h., Ø 28 52 42.

Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, Ø 23 16 23.

Alcooliques Anon.: Ø 23 24 06. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19. Groupe familial Al-Anon (aide aux familles

d'alcooliques): Ø 23 07 56 et 23 67 03. La Main-tendue: Ø 143. 20" d'attente. Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» Ø 28 70 08. Hôpital: Ø 21 11 91.

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Forges, Charles-Naine 2a. Ensuite, police locale, Ø 23 10 17, renseignera.

Service d'urgence médicale et dentaire: Ø 23 10 17 renseignera. (N'appelez qu'en cas d'absence du médecin de famille).

Consommateurs Information: Grenier 22, lu, 14-17 h., Ø 23 37 09.

Consult. juridiques, Serre 67, je, 16-19 h. Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjuga-les, pour étrangers, lu-ve, 8-12 h., 14-18 h., Ø 28 37 31.

Ass. déf. chômeurs: Ronde 21, Ø 28 40 22. Société protectrice des animaux: D.-Jean-Richard 31, Ø 23 45 65, 17-19 h. Police secours: Ø 117.

Feu: Ø 118.

Contrôle des champignons: lu-ve, 11-12 h. et 17-18 h., Service d'hygiène, L.-Robert 36.

CINÉMAS

Corso: 20 h. 45, Phenomena. Eden: 20 h. 45, Starman; 18 h. 30, Petites annonces très spéciales. Plaza: 20 h. 45, Runaway.

Scala: 20 h. 45, La rose pourpre du Caire.

Val-de-Ruz

Château de Valangin: 10-12 h., 14-17 h.; fermé ve après-midi et lu. Hôpital et maternité: Landeyeux, Ø 53 34 44.

Ambulance: Ø 53 21 33. Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve, 11-12 h., 17 h. 30-18 h.

Ø 53 15 31. Aide familiale: Ø 53 10 03. La Main-Tendue: Ø 143. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19.

Protec. suisse des animaux: Ø 53 36 58.

Réception des avis urgents jusqu'à 20 heures

Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, Ø (032) 93 51 66. Service social du Jura bernois,

(inform, renseignements et conseils): Courtelary, rue de la Préfecture, Ø (039) 44 14 24. Corgémont, Centre Village, Ø (032) 97 14 48. Bévilard, rue Principale 43, Ø (032) 92 29 02.

Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, Ø (032) 93 32 21.

Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, Ø (032) 91 21 20. Information diabète (ADJB): Case pos-

tale 40, Saint-Imier. La Main-tendue: No 143.

Saint-Imier

Cinéma Lux: relâche.

CCL: expo artisanat, lu-je, 14-17 h., je, 19 h. 30-21 h., sa, 15-18 h.

Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me, 16-18 h., ve, 15 h. 30-19 h. 30. Ludothèque: ma, 15-17 h., ve, 16-18 h. Vestiaire: troc d'habits, lu, 15-17 h., je, 15-

17 h., 19 h. 30-21 h. Bureau renseignements: rue du Marché 6, Ø 41 26 63.

Centre de culture et loisirs: Ø 41 44 30.

Services techniques: électricité, Ø 41 43 45; eaux et gaz, Ø 41 43 46. Service du feu: Ø 118. Police cantonale: Ø 41 25 66. Police municipale: Ø 41 20 46.

Ambulance: Ø 42 11 22.

Pharmacie de service:
Ø 41 20 72. Ensuite, Ø No 111. Voirol, Hôpital: Ø 42 11 22. Chambres communes:

tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h. Privé, 13 h. 30 à 20 h. Infirmière visitante: Ø 41 40 29 ou 41 46 41

ou (032) 97 17 34. Aide familiale: Ø 41 33 95, 9-11 h. et 41 38 35 (urgence).

A.A. Alcool. anonymes: Ø 41 12 18 et 28 58 60.

Courtelary

Service du feu: No 118. Police cantonale: Ø 44 10 90.
Administration district: Ø 44 11 53.
Infirmière visitante: Ø 44 14 34 ou 44 14 24.

Médecins: Dr Chopov Ø (039) 44 11 42 -Dr Ennio Salomoni (032) 97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, tél. (032) 97 24 24 à Sonceboz et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan

Cinéma Cosmos: relâche. Ludothèque: ma, je, 15-17 h. Bureau de renseignements: Grand-Rue, Ø (032) 97 52 78.

Services techniques et permanences eauélectricité: Ø 97 41 30. Feu : Ø 118.

Police cantonale: Ø 97 40 69.

Police municipale: Ø 97 51 41; en dehors heures bureau Ø 97 50 66 et 97 58 29. Médecins: Dr Graden Ø (032) 97 51 51. Dr Meyer Ø (032) 97 40 28. Dr Geering

Ø (032) 97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger (032) 97 42 48; J. von der Weid, (032) 97 40 30.

Infirmière visitante et dépôt sanitaire: Ø 97 68 78 lu-ve, 14-15 h., sa-di, 12 h. 30-13 h. 30.

Aide familiale: Ø 97 61 81. Landau-service: Collège 11, Ø 97 66 71.

Tavannes

Vivarium Ophidia: me, sa, di, 14-18 h.

Bévilard

Cinéma Palace: relâche.

Moutier

Bureau renseignements: Pro Jura, Hôtel-de-Ville 16, Ø 93 18 24. Services industriels: Ø 93 12 51; en dehors des heures de bureau Ø 93 12 53. Service du feu: Ø 93 18 18. Police cantonale: Ø 93 38 31. Police municipale: Ø 93 33 03. Hôpital: Ø 93 61 11. Ambulance: Ø 93 40 40. Sœur visitante: Ø 93 14 88.

Sœurs garde-malades: Ø 93 18 69.

Centre de puériculture: Ø 93 20 72. Pharmacie d'office: Greppin, Ø 93 26 96 ou 93 18 71.

Bienne

Lyceum-Club: 20 h. 15, concert Emily Karrer-Bien, violon et Georges Martin, piano; œuvres de Mozart, Ravel, Webern, Schoeck.

Cirque Aladin: 20 h., Strandboden. Galerie Schürer: expo aquarelles de Hugo Tschanz.

Galerie Steiner: expo aquarelles de Claude Sandoz, 15-19 h. Ancienne Couronne: expo Ramuz et ses illustrateurs, 15-19 h.

Galerie UBS: expo aquarelles de Richard Haslinger. Photoforum Pasquart: expo portraits col-

lection Ch.-H. Favrod, 15-19 h. Aula gymnase: expo sculptures Mary Derungs, 15-19 h. Musée Robert: expo flore et faune, 14-18 h.

Musée Schwab: préhistoire et archéologie,

10-12 h., 14-17 h. CINÉMAS

Apollo: 15 h., 20 h. 15, Police Academy 2 au

Neuchâtel

Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général, lu-ve, 10-12 h., 14-18 h., je jusqu'à 21 h., sa, 9-12 h. Lecture publique, lu, 13-20 h., ma-ve, 9-20 h., sa, 9-17 h. Salle de lecture, lu-ve, 8-22

Val-de-Travers

Couvet, cinéma Colisée: 20 h. 30, Police Academy 2 au boulot.

Môtiers, La Bulle: 20 h. 30, «Nous étions les rois du monde», film d'Henry Brandt.

Môtiers: Expo nationale de sculpture, 9-18 h. Môtiers, Château: expo «Les coulisses de l'Expo suisse de sculpture», photos, 10-23 h.

Couvet, ludothèque: lu, 17-18 h. 30, me, 14-16 h. Fleurier, collège primaire Longereuse:

bibliothèque communale, lu-ma, 17-20 h., je, 15-18 h. Baby-sitting: 66 61 17 29. Fleurier, Centre de rencontre: Ø 61 35 05.

Informations touristiques: gare Fleurier, Ø 61 10 78. Police cantonale: Ø 61 14 23 Police (cas urgents): Ø 117.

Police du feu: Ø 118. Fleurier, service du feu: Ø 61 12 04 ou Centre de secours du Val-de-Travers:

Ø 63 19 45; non-réponse, Ø 63 17 17. Hôpital de Fleurier: Ø 61 10 81. Hôpital et maternité de \mathscr{O} 63 25 25.

Ambulance: Ø 61 12 00 et 61 13 28. Fleurier, infirmière visit.: tél. 61 38 48. Fleurier, Pro Senectute: Grand-Rue 7, lu et je matin, Ø 61 35 05, repas à domicile. La Main-Tendue: Ø 143. SOS alcoolisme: 6 (038) 25 19 19.

h., sa, 8-17 h. Expo Rousseau, me, sa, 14-17 h. Plateau Libre: 22 h., Black Cat Bone,

blues-rock. Musée d'ethnographie: 10-12 h., 14-17 h. Expo «Temps perdu, temps retrouvé». Musée d'art et d'histoire: 10-12 h., 14-17 h., je, 14-21 h., expo Léo Châtelain, architecte: peintures de Marie-Claire Bodi-

nier. Musée d'histoire naturelle: 14-17 h.

Musée d'archéologie: 14-17 h. Galerie Ditesheim: 10-12 h., 14-18 h. 30, expo gravures de Crozat, Dado, Diaz, Dmitrienko, Mohlitz, Ortner, Sepiol. Galerie du Faubourg: me-ve, 14 h. 30-18 h.

30, sa-di, 15-18 h., expo peintures de Anna Recker. Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Bornand, rue St-Maurice. Ensuite © 25 10 17.

Information diabète: Fbg Hôpital 65, me après-midi, Ø (038) 24 33 44. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19.

Alcooliques Anonymes: Ø (038) 55 10 32 (le soir). La Main-Tendue: Ø 143. Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeil-

lets» Ø (038) 25 84 72. Consultations conjugales: Ø (038) 24 76 80.

CINÉMAS Apollo: 15 h., 20 h. 30, Dangereusement vôtre; 17 h. 15, Rocco et ses frères. Arcades: 15 h., 20 h. 30, Antartica; 17 h.,

Pale Rider, le cavalier solitaire.

Bio: 18 h. 30, 20 h. 45, Les jours et les nuits de China Blue. Palace: 16 h. 15, 20 h. 15, 22 h. 15, Runaway; 14 h. 15, 18 h. 15, Police Aca-

Rex: 20 h. 45, Partir revenir. Studio: 14 h. 15, 20 h. 30, Spécial police; 16 h. 15, 22 h. 15, Le thé au harem d'Archimède; 18 h. 15, Brazil.

demy 2 au boulot.

Capitol: 15 h., 20 h. 15, 22 h. 30, Je suis le plus grand.

Elite: 14 h. 30, 16 h. 05, 17 h. 40, 19 h. 15, 20 h. 50, Aunt Peg. Lido 1: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, Rendez-

Lido 2: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 30, Ragtime.

Métro: 19 h. 50, Stossgebet für einen Hammer; Jaguar, mission mortelle. Palace: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30,

Witness. Rex: 15 h., 20 h. 15, Dangereusement vôtre;

17 h. 45, L'amour à mort. Studio: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h. 30, Les dieux sont tombés sur la tête.

Canton du Jura

Service social des Fr.-Montagnes: Centre de puériculture, aide familiale et soins à domicile, Le Noirmont, rue du Pâquier, Ø 53 17 66.

Transport handicapés, service «Kangourou»: Ø 65 11 51 (Porrentruy), ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont). La Main Tendue: Ø 143.

Le Noirmont

Ludothèque: salle sous l'église, 3e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30. Les Breuleux

Ludothèque: anc. école prim., 4e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

Saignelégier Ludothèque: France 7, ma, 15-17 h. 30. Syndicat d'initiative et Pro Jura: rensei-

gnements Ø 51 21 51. Préfecture: Ø 51 11 81. Police cantonale: \emptyset 51 11 07. Service du feu: No 118. Service ambulance: Ø 51 22 44. Hôpital et maternité: Ø 51 13 01. Médecins: Dr Boegli, Ø 51 22 88; Dr Blou-

danis, Ø 51 12 84; Dr Meyrat, Ø 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, Ø 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, Ø 54 17 54.

Pharmacie Fleury: Ø (039) 51 12 03.

Service social tuberculose et asthme: \emptyset (039) 51 11 50. Aide familiale: Ø 51 14 37.

Delémont

Cinéma La Grange: 20 h. 30, Quand faut y aller, faut y aller.

Musée jurassien: je, ve, sa, 14-16 h. 30, di, 14-17 h. Expo «Duc de Berry et art du Bibliothèque ville (Wicka II): lu-ma-je, 15-

19 h., me, 16-20 h. 30, ve, 14-18 h., sa, 10-12 h. Bibliothèque des jeunes: rue de l'Hôpital,

lu-ve, 14-17 h. 30. Ludothèque (rue du Fer 4); ma, me et je, 14-17 h. 30, ve, 15 h. 30-20 h., sa, 9-11 h.

Centre culturel régional: Ø 22 50 22. Auberge de jeunesse: Ø 22 20 54. Maison des jeunes: me, sa, 14-18 h., ve, 15 h. 30-18 h.

Piscine couverte: lu à ve, 9-21 h., ma, 11-21 h., sa, 9-19 h., di, 9-18 h. Bureau renseignements: Ø 22 66 86. Services industriels: Ø 22 17 31. Service du feu: Ø 118. Police cantonale: Ø 21 53 53.

Police municipale: Ø 22 44 22. Hôpital et ambulance: Ø 21 11 51. Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Riat-Gare, Ø 22 11 53.

Service soins à domicile: Ø 22 16 60.

Centre de puériculture: Ø 22 55 34.

Saint-Ursanne Musée Lapidaire: ma-di, 14-18 h., sa-di aussi 10 h. 30-12 h. Expo peintures de Robert Boinay.

Porrentruy Cinéma Casino: 20 h. 30, Gros dégueulasse. Cinéma Colisée: 20 h. 30, Poulet au vinai-

sa-di, 15-18 h. Expo Pierre-Olivier Walzer. Bibliothèque municipale: Hôtel-Dieu, ma, 16-19 h., me, je, ve, 16-18 h., sa, 10-12 h.

Musée: me, 15-17 h., ve, 15-17 h., 20-22 h.,

Bibliothèque des jeunes: Hôtel-Dieu, ma 16-19 h., me 14-18 h.

Ludothèque (Tilleuls 2): me, je, 14-16 h., ve. 16-18 h. Jardin Botanique: 8-17 h., collection serre:

8-12 h., 14-17 h. d'initiative Syndicat Ø 66 18 53. Service du feu: Ø 118. Police cantonale: Ø 66 11 79.

Police municipale: Ø 66 10 18. Hôpital et ambulance: Ø 65 11 51. Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Erard, Ø 66 10 44.

Consultations conjugales: Ø 93 32 21.





spécialités de saison à la carte (restaurant MIGROS

rue Daniel-Jeanrichard, La Chaux-de-Fonds

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix d'une région

Pétition sur le bureau des autorités

Les musiciens cherchent un toit

Les musiciens de la ville sont dans le même train. Ils cherchent des locaux. Une pétition paraphée par 52 d'entre eux a été envoyée aux autorités. Leur requête: un coup de main pour trouver des locaux de répétition. Ceux dont ils doivent se contenter étant «sales, insalubres et difficiles à insonoriser» et... propres à créer des ennuis avec les voisins et la police. Les responsables culturels de la ville reconnaissent que le problème n'est pas nouveau. Et qu'il est difficile à résoudre dans la mesure où il fait du bruit.

«Nous demandons l'appui des services culturels de la ville pour commencer une recherche et établir une liste des lieux susceptibles d'être loués à des musiciens. Chaque groupe sera responsable des locaux mis à leur (sic) disposition selon des conditions d'utilisation à définir». Voilà pour la demande des musiciens. A l'origine de la démarche, M. Georges Lièvre explique le problème: «La plupart des locaux dont nous disposons sont dans des immeubles désaffectés, parfois promis à une destruction prochaine, non chauffés et insalubres. Ils sont relativement chers, le loyer pouvant s'élever à 200 francs par mois pour un trois pièces dans lequel on n'habiterait pas.»

L'offre est restreinte, l'espace généralement proposé par les gérances étant d'anciens locaux commerciaux ou industriels, dont la location est disproportionnée aux movens des groupes. A terme, M. Lièvre compte sur le Manège pour débloquer la situation, une salle de concert et de répétitions étant sur les plans.

AIDE SUBSIDIAIRE

Directeur des affaires culturelles, M. Charles-A. Augsburger soulève une question de fond. «Appartient-il à la collectivité publique d'offrir des locaux pour artistes?» Et d'y répondre: «Notre tâche est de tenter de faciliter les choses, mais l'aide communale doit rester subsidiaire à l'effort que fournissent les gens eux-

Cette réserve mise à part, il admet que le problème existe depuis longtemps. Qu'il se présente avec plus ou moins d'acuité selon les périodes. Des fluctuations qui tiennent au type de musique, au caractère peu stable des formations de musiciens et à l'offre privée.

Les gérances d'immeubles ont mis un frein à l'affectation de surfaces aux musiciens. L'immeuble Progrès 16 leur était longtemps loué. Des jeux de batteries jugés trop intempestifs par les habitants du quartier ont provoqué de nombreuses réclamations. Les musiciens ont dû quitter les lieux. La pression du voisinage incite les gérances à refuser leur toit aux locataires «décibelliques».

Une liste de locaux disponibles comme le demandent les musiciens signataires de la pétition n'existe pas. Mais la gérance des immeubles communaux tient à jour la liste des surfaces vides, dont certaines pourraient être converties en locaux à répétition. Une offre restreinte, selon le service communal lui-même. Mais... Un sous-sol de 30 m² est toujours à louer pour 70 francs par mois, à la condition que l'acquéreur insonorise les lieux à ses frais. Avis aux amateurs!

L'AVENIR AU TEMPLE

M. Augsburger compte sur l'avenir du Temple Allemand pour sortir de l'impasse. Le bâtiment est réservé par la commune au Jazz Club, qui répète une fois par semaine, voire avec une fréquence plus espacée. «Il ne faudrait pas qu'un si grand volume soit utilisé par eux seuls», note M. Augsburger. Et d'envisager la possibilité de sous-louer.

D'importants travaux d'aménagement et de sonorisation sont à réaliser. Le feu vert dépend de la suite qui sera donnée à la demande de patente partielle d'alcool déposée par le Jazz Club pour les soirs de concert. Une demande qui a éveillé le lot traditionnel des oppositions. La préfecture attend le préavis du Conseil communal avant d'étudier la question. Ensuite, pour allonger le tunnel, le coût de la réfection pourrait faire l'objet d'une demande de crédit extraordinaire. Musique d'avenir au Temple Allemand.

Une hypothèse originale est lancée par le délégué aux affaires culturelles: la transformation en niches insonorisées d'une partie d'un parking souterrain. Une pratique qui se développe en France. A Grenoble, 25 boxes ont été constitués et sont loués à des groupes comme ils le seraient à des voitures. Les problèmes de parcage des hivers chauxde-fonniers rendent la chose peu réalisable, les garages souterrains affichant complet durant les mois hivernaux.

■ LIRE EGALEMENT LE «REGARD» EN PAGE 15

Affaire Ali Aïbda: suite

Le dossier entre les mains du juge d'instruction des Montagnes

«Ali tué pour rien». Sur les murs de la ville, seuls quelques graffiti rappellent la mort du jeune délinquant Aïbda, abattu le soir du 6 juin par un agent de la police cantonale alors qu'il cherchait à s'enfuir. Les passions se sont éteintes. La justice, elle, poursuit sa tâche. Depuis le mois de juillet dernier, le dossier est entre les mains du juge d'instruction des Montagnes neuchâteloises, Me Christian Geiser. Ce dernier, sur ordre du procureur général, M. Thierry Béguin, a ouvert une instruction ordinaire contre l'auteur du coup de feu, prévenu d'homicide par négligence.

Jeudi 6 juin, vers 21 h., Ali Aïbda, 22 ans, en cavale, est intercepté par deux agents de la police cantonale alors qu'il s'apprête à sortir d'une voiture, rue des Terreaux. Avant d'être maîtrisé, il parvient à s'enfuir, à pied. Après sommation, un des policiers tire. Une seule balle. Qui atteint le fuyard en pleine nuque. Le jeune délinquant meurt peu après.

En l'absence du juge d'instruction des Montagnes, l'affaire est confiée dans un premier temps à Mlle Barbara Ott, de piquet ce soir-là.

Agissant en tant qu'officier de police et non de magistrat, Mlle Ott va mener durant tout le mois de juin une enquête préalable dite de police judiciaire. Elle dépose son rapport sur le bureau du procureur général, M. Thierry Béguin, au début du mois de juillet.

Après quelques jours de réflexion, ce dernier, sur la base notamment des premiers éléments d'enquête ainsi que de la jurisprudence fédérale en la matière, décide d'exercer une action pénale. Il confie dès lors le dossier au magistrat normalement habilité à le traiter, en l'occurrence Me Christian Geiser, juge d'instruction des Montagnes qui ouvre une instruction ordinaire contre l'agent de la police cantonale auteur du coup de feu fatal. Sous la prévention d'homicide par

Cette nouvelle phase de la procédure permettra non seulement à la justice d'éclaircir certains points, mais également aux parties concernées d'avoir accès au dossier et, le cas échéant, de demander des compléments de preuve.

Au terme de son enquête, qui devrait en principe être close avant la fin de l'année, Me Christian Geiser remettra son rapport au procureur général Thierry Béguin qui, en fonction du dossier, des préavis du juge d'instruction et de sa conviction personnelle, décidera s'il y a lieu de prononcer un nom lieu, ou au contraire de renvoyer le prévenu devant un tribunal, sous une prévention qui reste à définir avec précision.

Rappelons que dans une affaire présentant des caractéristiques assez proches, un policier vaudois qui avait abattu un évadé de Bochuz alors que ce dernier s'enfuyait à vélomoteur, avait, il y a quelques années, été condamné à neuf mois de prison avec sursis, pour manque de proportionnalité entre son acte et les circonstances

Une nouvelle association ouvre le centre POINT Des stages pour personnes sans emploi

Désirer ou être obligé de se recycler est une chose courante à l'heure actuelle. Mais bien réussir ce passage exigé des connaissances pratiques du monde de l'emploi dans lesquelles beaucoup de portes se referment. Une information concrète sur la réinsertion dans le travail, voilà l'axe de travail du nouveau centre POINT.

Deux stages pour cet automne à Neuchâtel, un troisième prévu pour le mois de janvier à La Chaux-de-Fonds. D'une durée de trois sémaines, à mi-temps, destiné à des femmes et des hommes sans emploi, le premier stage débutera le 17 septembre prochain. Le second, qui s'adresse aux femmes obligées ou désireuses de retravailler, durera cinq semaines et débutera le 28 octobre. Le stage de La Chaux-de-Fonds reprendra le thème: personnes sans

En préparation pour l'année prochaine, un stage «changement de cap». La locali-

Femmes radicales du canton

Dans la perspective des prochaines

votations fédérales, les radicaux des

Montagnes neuchâteloises convient

le public à une soirée d'informa-

tion, mercredi 11 septembre à 20

h. 15 au premier étage de la

Channe valaisanne. Invité, pour la

première fois à La Chaux-de-Fonds,

le groupement cantonal neuchâte-

lois des femmes radicales. (Imp)

Droit matrimonial: on informe

Jeudi 12 septembre à 20 h. 15

aura lieu à la Maison du Peuple

une soirée d'information sur le

nouveau droit matrimonial, une

question à l'ordre du jour des vota-

tions fédérales du 22 septembre. La

séance est organisée par le parti

socialiste de la ville. L'orateur invité

est M. Pierre Wessner, professeur à

Mercredi 11 septembre aura

lieu au Centre de rencontre, entre

19 h. 30 et 21 h. 30, une séance

concernant l'atelier de percussion

sur les rythmes afro-cubains. Un

atelier à mettre à l'agenda car il se

déroulera tous les mercredis au

Jeudi matin 12 septembre entre

9 h. et 11 h. le Centre de rencontre

propose un cours de Tai-Chi pour

débutants. Une activité qui, elle aussi, se renouvellera chaque jeudi

matin avec le même horaire. (Imp)

même endroit et aux mêmes heures.

d'information-démonstration,

l'Université de Neuchâtel. (Imp)

Percussions et Tai-Chi

au Centre de rencontre

cela va

se passer

sation de ce centre à Neuchâtel ne devrait nullement retenir les habitants d'autres communes à se déplacer pour discuter d'un stage.

Ces stages ne proposent en aucun cas des cours théoriques. Informer sur les réalités pratiques de la réinsertion au travail est le but que se propose le centre POINT.

De nombreuses choses élementaires échappent à ceux qui ne sont plus en contact direct avec le monde du travail. Savoir rédiger une lettre de présentation, savoir respecter des délais, être au courant des réglements, savoir lire et comprendre ceux-ci, ou saisir les exigences d'un nouveau poste, et la nécessité parfois d'un recyclage.

En fait ce centre offre rien moins que d'apprendre à chercher et à trouver du

Ces stages sont conçus pour un maximum de douze personnes.

Pour le premier les responsables comptent atuellement six inscriptions. Permettre aux participants d'exposer leur situation personnelle sans crainte de poser des questions tout à fait concrètes est semblet-il un bon moyen pour les intéresser à prendre en main efficacement leur nouvelle insertion dans le travail. Des expériences faites dans les cantons voisins sont tout à fait concluantes.

L'association POINT, qui regroupe les membres du groupe d'animation, tous des femmes, est toute nouvelle. Le centre du même nom et qu'elle gère a ouvert ses portes le 26 août dernier. Le programme est en gestation depuis bientôt dix-huit mois.

Le financement des cours ne devrait empêcher personne d'y participer. Des arrangements sont prévus. Et l'association compte fermement avec les promesses de subventions de l'Etat. Elle n'a pas de but lucratif et est soutenue par les cotisations de ses membres. (gis)

• Centre POINT, rue des Bercles 5, 2000 Neuchâtel, tél. 038 25.76.40.

Les Armes-Réunies de Suisse-Irlande

Flatteuse invitation que celle reçue par la Musique militaire Les Armes-Réunies. En compagnie de neuf autres fanfares, dont la Landwehr de Fribourg et la Musique municipale de la Ville de Genève, elle est l'une des invitées d'honneur de l'Association suisse de football à l'occasion du match de mercredi à Berne, Suisse-Irlande.

Sous la direction de M. Charles Frison, la Musique militaire Les Armes-Réunies jouera à 19 heures, sur la pelouse du Wankdorf.

Suite des informations



chaux-de-fonnières

La fête champêtre du TCS à Sommartel



Pod et place du Marché Actes

de vandalisme

Des actes de vandalisme se sont produits ces deux précédents week-ends. C'est un traiteur de la ville qui en fut victime à chaque fois. Dans la nuit de samedi à dimanche, entre 2 et 3 h du matin, des inconnus ont fracassé la vitrine de son magasin situé sur le Pod. laissant un trou d'un diamètre de 30 cm. Aucun vol n'a été commis, ce qui laisse penser à un acte gratuit. Une semaine auparavant, dans la première nuit de la Braderie, le même traiteur devait constater qu'on s'en était pris aux décorations extérieures de son magasin de la place du Marché. Un coq et deux poissons faits de cuivre et de laiton massif, scellés au mur, avaient été arrachés et endommagés. Sans motif apparent. Plainte contre inconnu a été déposée.

Conductrice blessée

Hier à 0 h 10, une conductrice des Pontins Mlle A.-D. C. circulait artère nord de l'avenue Léopold-Robert à La Chaux-de-Fonds l'intention avec d'emprunter le Grand-Pont. En s'engageant sur l'artère sud de l'avenue, une collision se produisit avec la voiture conduite par M. F. R. de La Chaux-de-Fonds qui, venant du Locle, roulait sur l'artère précitée. Légèrement blessée, Mlle D. C. a été conduite à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds par une ambulance. Après avoir reçu des soins, elle a pu quitter cet établissement.

A la Section neuchâteloise du TCS, la tradition est maintenue pour la fête champêtre estivale du mois d'août. Mais 1985 a donné naissance à une nouvelle formule. D'abord, la journée du dimanche a été abandonnée pour organiser la fête le samedi. Ensuite, si les nombreux jeux ont été maintenus, en revanche, la torrée a été abandonnée pour le grill

géant ou deux porcs entiers «tournèrent» dès le matin afin d'être à point pour la soirée. Et puis, une nouveauté: un minirallye a pris son départ place Dixi au Locle pour arriver à Sommartel. Un succès complet pour le TCS d'autant plus que la journée fut gratifiée d'un temps magnifique.

(rd - photo Schneider)

Deuxième délégué aux Affaires culturelles

Le poste mis au concours

Le poste de délégué aux Affaires culturelles est remis au concours. La décision était attendue. Elle a été prise lors de la réunion du Conseil communal, mercredi dernier. Le poste est proposé comme un emploi à plein temps.

«Pour des questions de délais, il fallait aller de l'avant», dit M. Ch.-A. Augsburger, directeur des Affaires culturelles. «Nous nous sommes donnés une semaine de réflexion avant de trancher». Le poste présente un cahier des charges quasi identique à ce qu'il fut à sa création. Le titulaire sera responsable du mémento et de l'information culturelle à la population. Il sera chargé des relations avec les sociétés et associations de la ville pour leur apporter aide et coordination. De ses compétences relèvreront aussi les relations extérieures sur le plan romand et avec la Confédération ainsi qu'avec les médias audiovisuels. Il sera un chef de service devant apporter conseils et informations aux autorités.

Pas de budget relevant de sa gestion directe pour le moment. Mais le Conseil communal n'a pas définitivement tranché la question. Il s'agit selon M. Augsburger d'un problème davantage lié au fonctionnement du Conseil communal qu'à la fonction du délégué culturel.

Le poste est proposé à plein temps, les autorités estimant qu'il représente un travail à plein temps. Il est occupé actuellement aux trois quarts sur vœu du titulaire. Un arrangement pourrait, le cas échéant, être trouvé avec son successeur.

S'il reste le même sur le fond, le profil de la fonction pourrait être dessiné un peu différemment selon la personnalité du prochain titulaire. «La personnalité peut s'exprimer à ce poste plus qu'ailleurs», observe M.

Augsburger. Des tâches d'informations sur la région pourraient être envisagées eu égard à la formation et aux intérêts manifestés par le deuxième délégué à la culture. (pf)

Société de Musique

La Chaux-de-Fonds

SAISON 1985-1986

12 concerts par abonnement

4 orchestres symphoniques 3 ensembles de musique de chambre Des solistes de renommée mondiale

Prix des abonnements

(taxe et vestiaire compris)

Série 1, Fr. 217.-, soit Fr. 18.- par concert Série 2, Fr. 202.-, soit Fr. 16.80 par concert Série 3, Fr. 164.—, soit Fr. 13.70 par concert Série 4, Fr. 137.-, soit Fr. 11.40 par concert Série 5, Fr. 112.-, soit Fr. 9.30 par concert

Prix moyen des places hors abonnement: de Fr. 16.- à Fr. 32.-

En prenant l'abonnement, vous économisez près de 40% du prix des places!

Location pour les nouveaux abonnés: jeudi 12 septembre, dès 9 heures, à la Tabatière du Théâtre.

Programmes détaillés de la saison à la Tabatière du Théâtre, à l'Office du Tourisme, dans les magasins de musique et les librairies.

A vendre

courants

lucernois

mâles, 7 mois,

excellente souche,

sujets d'exposition.

Ø 066/66 16 61.

A vendre

Opel

Manta GTE

parfait état,

expertisée.

Fr. 6 000.-

Ø 039/23 93 86.

POUCHON-GENTON

ORTHOPHONISTE

NOUVELLE

ADRESSE

Rue du Soleil 16,

2300

La Chaux-de-Fonds, Ø 039/28 20 31.

Urgent

nière, salon, salle à manger, etc. Prix

Ø 039/31 10 78.

avantageux.

vendre cause départ TV, vidéo, frigo, cuisiARD

dès 18 heures.

Si vous oubliez de faire de la publicité, vos clients vous oublieront

Prêt personnel BCC. Une formule personnalisée aux multiples atouts.

La BCC est la banque pour les prêts personnels et petits crédits. En effet, ses services sont discrets, personnels et avantageux. Voilà pourquoi le prêt personnel BCC est une formule personnalisée aux multiples atouts. Si vous le désirez, il suffit de nous renvoyer le coupon.

Montant	12 mois	24 mois	36 mois	48 mois
5 000.—	440.40	231.10	161.40	126.50
10 000.—	880.70	462.20	322.70	253.—
20 000.—	1761.50 1	924.50	645.50	506.—
30 000.—	2642.20	1386.70	968.20	759.—

Nos conditions: un taux d'intérêt annuel de 10 1/2 %, comprenant entre autre une remise des intérêts et de la dette

Demande de prê	t .
pour Fr.	Mensualités à Fr.
Nom/Prénom:	
Date de naissance:	Nationalité:
Profession:	Permis de séjour A B C
Etat civil:	Nombre d'enfants mineurs:
Rue:	
NPA/Lieu:	Tél.:
Même adr. depuis:	Même emploi depuis:
Loyer mens. Fr.	Total des revenus Fr
Date:	Signature:

La banque qui vous offre davantage.



2301 La Chaux-de-Fonds, 30 av. Léopold-Robert; 2800 Delémont, 2400 Le Lode, 11, rue du Temple; 2001 Neuchâtel, 1, rue St-Honoré; 2900 Ponts; 2610 St-Imier, p. a. SERFICO, 13, rue du Midi

En toute saison, L'IMPARTIAL, votre source d'informations

Egaré chien appenzellois

Nom: Fanny, noirblanc. Depuis mi-juin, aperçu aux Emibois mi-août. Espérons nouvelles plus récentes avec indications: date et lieu. SPA Delémont, Ø 066/22 59 56.

A vendre

aues.

prix avantageux

montres

belles

LESCHOT SA

Mail 59, Neuchâtel

Ø 038/25 84 44

RESTAURANT DU DOUBS

Les Brenets

Deux truites Maison pour Fr. 12.— - Cuisses de grenouilles Fr. 6.50 - la douz. - Feuilleté aux morilles Fr. 9.— -Veuillez réserver svp.: Ø 039/32 10 91

Pendant la saison, ouvert 7 jours sur 7.

«LA SIBERIENNE»

LES BRENETS

sera fermée du 10 au **23 septembre 1985**

Comptoir Suisse, halle 3, manuelles stand 390 G.

> LE MAGASIN DE LA CHAUX-DE-FONDS RESTE OUVERT.

Le spécialiste de votre ménage avec garantie des prix les plus bas On achète les

fours micro-ondes de toutes les marques chez Fust p. ex. Miele M 685 D'autres modèles de Brother, Sanyo, Philips,

Bienne, Rue Centrale 36 Brügg, Carrefour-Hypermarkt marin a centre Yverdon, Rue de la Plaine 9

20000 appareils électroménag

032 22 85 25 032 53 54 74 038 33 48 48

Moulinex etc.



À VENDRE AU LOCLE Quartier-Neuf

petit immeuble mitoyen

partiellement rénové, belle situation.

GÉRANCE ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

Girardet 57 - Le Locle

Ø 039/31 62 40



VILLE DU **LOCLE**

Le passeport vacances 1985 La Chaux-de-Fonds – Le Locle

peut être retiré aux endroits sui-

Secrétariat de l'Ecole secondaire; Secrétariat de l'Ecole primaire;

Centre d'Accueil et d'Animation, Chapelle 5;

Chancellerie communale (Hôtel de Ville, guichet 20).

Le Conseil communal.

Aut. lég. du 10.05 au 09.11.1985.

Tous les meubles, les ensembles de salon et les tapis d'orient de la maison de meubles MOCO de Cernier, maison partielle sur une sur-face de plus de 10 000 m². De grosstock d'une valeur totale de pluselon autorisation officielle, en ses réductions de prix, allant de

Tout le monde peut aquérir, grâce à cette liquidation, des objets de valeur à des prix sacrifiés tels que:

de magnifiques ensembles de salon en cuir ou en tissu, des bibliothèques ainsi que des Chambres à Coucher en très beau bois de différentes

qualités, des meubles et lits de studio, des matelas, des armoires, des tables et des Chaises, des tables de salon et autres meubles divers etc. ainsi que

de très beaux tapis d'orient anciens et rares provenant des régions les plus diverses.

Nous vous donnons à titre d'exemples quelques prix:

Chambres à coucher: magnifique chambre en noyer, se composant d'un ilt avec élément de armoire à quatre portes, d'une valeur de Fr. 3195. – vendue maintenant pour Fr. 2236.—; la même chambre en chène, travail d'ébéniste de haute qualité, d'une valeur de Fr. 4660. – vendue au prix de liquidation Fr. 3260. –; la même chambre en bois d'acajou d'une valeur de Fr. 3475. – vendue maintenant seulement Fr. 2432. – etc. etc.

Bibliothèques: de toutes sortes et de diverses variétés de bois, comme bibliothèque murale compacte ou par élément, par exemple en noyer à la place de Fr. 3980. – vendue seulement **Fr. 2799. –**; le même meuble en chêne au lieu de Fr. 2355. – vendu au prix de liquidation Fr. 1648.—; en bois d'acajou à la place de Fr. 4680.— vendu seulement Fr. 2800.— etc.

De très belles vitrines et bibliothèques de différents styles et fabrications, par exemple une vitrine au prix normal de Fr. 1855. – vendue seulement à **Fr. 1298.** – une bibliothèque murale au lieu de Fr. 405. – seulement au prix de **Fr. 324.-**; ou encore au lieu de Fr. 2670.-pour **Fr. 1869.-** etc.

De plus les articles suivants sont mis en liquidation:

des milliers de lampes, des commodes, des crédences, des meubles de coin, des tables basses, des tables de salon (en traverre, en ceramique et en bois divers), des lits en lattes de bois et matelas, des fauteuils, des las, des fauteuils, des canapés à deux pla-ces, des divans, des tabourets, des armoi-res, des commodes à chaussures, des gar-derobes, des secrétai-res, des bureaux, des

chaises de bureau, des chambres de stu-

dio etc. etc.

Ensembles de salon: ensembles de salon d'excellente qualité en cuir et en tissu de fabri

cants suisses et étrangers de grande renommée sont maintenant trouvable a l'achat au détail, par exemple: ensemble en cuir très comfortable au lieu de Fr. 6780.vendu au prix de Fr. 4679 .- seulement; le même ensemble en tissu facile à entretenir et très solide d'une valeur de Fr. 3200.- vendu seulement Fr. 2242.-; ensemble rustique avec chevalet en chêne d'une valeur de Fr. 4890. – vendu au prix de Fr. 3384. –; très bel ensemble en tissu exclusif mohair, un canapé de 3 places, un de 2 places ainsi qu'un fauteuil d'une valeur de Fr. 6445.- vendu seulement Fr. 4546.-; le même ensemble en cuir de bœuf de haute qualité au lieu de Fr. 7300.- au prix de Fr. 4995.- etc. etc.

Il va de soi que tous les meubles pour salles à manger pourront être achetés soit séparement soit en bloc pendant cette liquidation. Plus de cent tables différentes (rondes, carrées, ovales ou hexagonales), des chaises, des bancs de coin, des crédences, des buffets et des meubles pour ranger la vaisselle doivent être liquides le plus rapidement possible. Tapis

coin, salles à manger,

ranger la vaisselle

d'orient:

tous les tapis qui ont été achétés et choisis avec

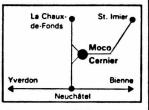
les plus grands soins dans les pays d'origines, tels que l'Iran, la Russie l'Afghanistan, le Pakistan, les Indes et la Turquie, seront mis, sans aucune exeption, en vente de liquidation. Prounique pour acheter une veritable pièce de valeur.

meubles et tapis d'orient d'une valeur de plus de 4 millions de francs

avec d'énormes rabais. Le déplacement, même si vous venez de loin, en vaut la peine! Stockage gratuit contre versement d'un accompte. Livraison à domicile à des prix de transports réduits. Obtention d'un certificat d'authenticité pour chaque tapis d'o-Nous vous garantissons qu'il s'agit de meubles de première qualité venant de la Suisse ou de l'étranger et nous vous assurons que nous vous offrons la



grand gratuit



Ouverture: lundi à vendredi 9 – 12 et 14 – 18.30 h, samedi 9 – 17 h

meubles et tapis d'orient Tél. 038/53 32 22

Le mandataire: Bernard Kunz, Liquidateur

Adresse: Zielstr. 89, 8105 Watt, Tél.: 01/8401474 Connu dans toute la Suisse pour les liquidations les plus avantageuses

Tables, chaises, banc de buffets, meubles pour

Afin que tous les meubles et tapis d'orient d'une valeur

de plus de 4 millions de francs soient vendus le plus rapidement possible, ces articles seront mis en vente

et son district

Conseil général du Locle

Pour la sécurité des piétons aux Girardet Visite française d'information

Au début de l'an dernier le tragique décès d'une petite fille happée par une automobile relançait le problème de la sécurité du passage à piéton des Girardet déjà soulevé à maintes reprises. Des citoyens réagirent et leur action a conduit l'Etat à envisager la création, à cet endroit, d'un passage souterrain. Le crédit nécessaire à sa réalisation a été accepté par le peuple neuchâtelois en décembre dernier. Il pourra se creuser puisque le Conseil général, vendredi dernier, a donné son accord qui portait sur une demande de cession gratuite d'une parcelle de terrain de quelque 100 m².

Tous les porte-parole des groupes, MM. Cattin (soc), Liengme (rad), F. Blaser (pop) et Widmer (lib-ppn) ont reconnu l'utilité d'un tel ouvrage, particulièrement nécessaire à cet endroit. Certains ont de plus ajouté qu'il faudrait assurer une meilleure sécurité piétonnière à d'autres emplacements; à la Jaluse par exemple.

Répondant aux interrogations de MM. Widmer et Barfuss (soc) qui s'étonnaient que l'Etat ne prenne à sa charge que les frais de modification des diverses canalisations sises dans le domaine privé M. Débieux, conseiller communal, a expliqué que les installations appartenant soit aux TP ou aux SI étaient implantées à bien plaire dans le domaine public. Raison pour laquelle les modifications nécessitées par la réalisation de cet ouvrage d'art coûteront environ 15.000 francs aux TP (subventionnables à raison de 20 pour cent) et davantage pour les SI. L'unanimité s'est dégagée à propos de cette cession gratuite de terrain.

PAROLE À LA JEUNESSE

Oui également, mais un peu plus laborieux à propos du projet du Conseil communal d'instaurer une commission consultative de la jeunesse. Celui-ci entraîna une réaction en trois temps de Dominique Gindrat (soc). D'abord nous avons réagi en pensant qu'il s'agissait d'une commission de plus a-t-elle dit. Puis, nous estimons que l'idée est intéressante dans le cadre de l'année internationale de la jeunesse. En revanche, le rapport n'est guère précis quant au but de ladite commission. Et de dire son scepticisme quant à son efficacité réelle.

Elle pencherait davantage en faveur d'une sorte de parlement des jeunes. Réaction aussi mitigée de Jean Blaser (pop) qui en appelle à l'originalité du Conseil communal. J.-A. Choffet (libppn) rejoint Mme Gindrat et se demande s'il ne s'agit pas là l'occasion de trouver un alibi, de se donner bonne conscience. «A vous MM. les conseillers communaux de nous démontrer qu'une telle commission est réellement nécessaire». J.-P. Tritten, président de la ville explique la manière dont cette commission sera formée, assurant qu'elle comprendra des personnes bien «branchées» auprès des jeunes. Il ne doute pas qu'elle sera un intéressant outil de travail à disposition de l'exécutif et qu'il s'y dérou-Îera d'utiles réflexions. Quant à l'idée du parlement des jeunes elle est dans l'air, puisque la Commission scolaire a été saisie d'une même demande. En réponse à un souci de M. Cosandey (soc), M. Tritten affirme encore que les jeunes euxmêmes seront directement intéressés à cette nouvelle commission. Sa création fait finalement l'unanimité.

INQUIÉTUDES À PROPOS DE L'ECOLE DE COMMERCE

L'adoption du Règlement de promotion et d'examens de diplôme, modifié, de l'Ecole supérieure de commerce a surtout été l'occasion pour les conseillers généraux de montrer une certaine inquiétude à propos de l'avenir de cet établissement.

La dépopulation et par voie de conséquence la diminution des effectifs font peur. Pour P. Voisin (rad) il «faut élargir le bassin de recrutement» des étudiants notamment en lorgnant du côté de la France voisine. M. Duvanel (lib-ppn) estime pour sa part qu'il est impératif «de trouver des moyens pour profiler davantage cette école». Il faut la faire évoluer vers certaines spécialités afin d'attirer au Locle des élèves d'autres régions.

Prenant l'autre bout de la lorgnette le popiste Frédéric Blaser ne voit pas de véritable crise d'effectifs. Pour lui, le meilleur moyen d'accroître l'attractivité de la carrière commerciale est d'offrir des débouchés. Quant aux adaptations du règlement chacun admet, comme M. Droz (soc) qu'elles sont imposées par l'OFIAMT tout en allant vers une harmonisation entre les autres établissements du canton.

J.-P. Tritten explique le handicap des élèves qui pourraient venir de France: les bases en allemand sont insuffisantes et il voit davantage de possibilités pour l'Ecole de commerce dans l'organisation de cours de recyclage et de formation

PRIX DE VENTE DISCUTÉ

Le législatif a ensuite donné son accord sur la teneur du nouveau «Règlement sur les taxes en matière de construction» remplaçant l'ancienne intitulation du «Règlement sur les taxes de

Une réserve toutefois chez les socialistes qui estiment que le petit propriétaire est prétérité. A. Rutti (rad) juge que ce nouveau règlement est bien adapté à la situation actuelle, compte tenu des parcelles qu'il reste à vendre.

Son collègue de parti, P. Brossin, se montre en revanche plus mordant. Selon lui, le règlement devrait préciser le prix de vente d'un mètre carré tous frais d'équipement, d'aménagement et de fonctionnement inclus. Afin, dit-il, que le futur propriétaire ait une idée exacte de

ce que lui coûtera réellement le prix du mètre carré.

Pour la prochaine zone résidentielle, le problème est déjà réglé, rétorque le popiste F. Blaser. P. Brossin insiste, lit le texte d'une motion qui sera prochainement déposée. F. Blaser ne se démonte pas et réplique. Le Conseil général en est presque à ouvrir la discussion à propos de cette motion.

Le conseiller communal Ch. Débieux remet bon ordre dans la salle en affirmant qu'il s'agit d'un faux problème car l'architecte mandaté par le futur propriétaire calcule le véritable prix du mètre carré «tout compris».

Le système est honnête, renchérit le socialiste W. Humbert. Un propriétaire n'ignore pas ce qui l'attend comme charges d'équipement et taxes. Au vote, tout le monde se trouve finalement d'accord.

Une vente de terrain à la Joux-Pélichet pour la construction d'une maison familiale est acceptée sans autre. Pas de difficulté non plus pour la proposition de conversion de deux emprunts qui permettra à la commune de diminuer quelque peu ses intérêts passifs.

Les porte-parole ont estimé qu'il était en effet judicieux de profiter de l'actuelle période favorable dans le domaine des intérêts. Avant de donner leur aval, les conseillers généraux ont en revanche grimacé face à la demande de crédit de 35.000 francs destinés à réparer partiellement la façade nord de l'immeuble 22 à

Quand cela va-t-il s'arrêter, s'est demandé le socialiste G. Santschy? La résistance de ces façades est comparable à la carrosserie d'une voiture, a lâché J.-A. Choffet (lib-ppn). Ce fut un cadeau empoisonné de l'Etat, a affirmé le popiste J. Blaser. Nous n'acceptons cette quatrième demande qu'à contre-cœur.

L'historique de la construction de ce HLM, construit par l'Etat, fait apparaître que celui-ci a totalement dégagé sa responsabilité, a répliqué Ch. Débieux. La commune lui a déjà demandé de payer les «pots cassés». Il a refusé. Les travaux présents sont destinés à parer au plus pressé, a-t-il conclu.

LES RIVERAINS DES ÉPLATURES RÉAGISSENT

En début de séance, le président Ulysse Brandt (rad) a donné lecture des lettres de démission de MM. Joseph Huot (lib-ppn) et Roger Droz (soc) respectivement remplacés par MM. Jean-Marc Schaer et Denis Maillard. Quant à M. Daniel Droz (soc), il siégera à la Commission de désignation des rues.

M. Brandt a aussi fait part de la réaction écrite de l'Association des riverains de l'aérodrome des Eplatures à propos du projet d'installation d'un équipement de vol aux instruments pour les manœuvres sans visibilité (IFR). Sans remettre en question l'atout important que l'aérodrome représente dans le dynamisme de la vie économique des Montagnes neuchâteloises, ceux-ci s'inquiètent par contre des risques d'augmentation du bruit engendrée par l'augmentation inévitable du trafic en raison de la pose de ces installations.

Craignant de nouvelles nuisances, l'association dit réserver son avis pour l'avenir en cas de la mise en place de ce système IFR car actuellement la situation, en ce qui concerne le bruit des avions, est dit-elle à la limite du toléra-

Kermesse du home médicalisé de La Résidence

Des rencontres amicales et chaleureuses



Des pensionnaires heureux de se retrouver parmi les visiteurs pour manger eux aussi à l'extérieur. (Photo Impar-Perrin)

Samedi dernier, le home médicalisé de La Résidence, Billodes 40, était en fête. Un nombreux public s'est associé à sa kermesse annuelle. Celle-ci bénéficia de surcroît des bienfaits des chauds rayons du soleil.

De sorte que dès le matin certains prirent place autour des tables dressées dans la rue, par ailleurs interdite à la circulation à cette occasion.

Sur le coup de midi, les places disponibles furent presque prises d'assaut et les pensionnaires les plus valides furent eux aussi amenés à l'extérieur par les membres du personnel afin que cette kermesse soit aussi la leur.

Ambiance extrêmement sympathique au cours de cette journée lors de laquelle quelque centaines de personnes, des parents de pensionnaires, des amis de l'institution, profitèrent de se rendre à La Résidence.

Grâce au beau temps, l'essentiel de cette kermesse put se dérouler en plein air où diverses cantines et des tables avaient été dressées. Ce qui entraîna une affluence particulièrement importante sur le coup de midi où des repas chauds furent servis.

A l'intérieur de l'établissement, d'autres bancs offraient aux visiteurs des objets, des pâtisseries et friandises diver-

Ce jour-là, les personnes âgées qui occupent ce home médicalisé ont été particulièrement et très chaleureusement entourées. Alors que pour les visiteurs d'un jour le contact avec les pensionnaires fut enrichissant. Il suffisait de se mettre à l'écoute des souvenirs égrenés par quelques-uns pour s'en convaincre.

Des rencontres pleines de chaleur qui ont de surcroit témoigné de l'attachement que beaucoup de Loclois ou d'habitants de la région portent à La Résidence. (jcp)

ÉTAT CIVIL

LE LOCLE Mariages

Beiner Alain René et Racine Danielle Hélène. - Kammer Jean-Louis et Durini

NAISSANCE

Philippe et Claudia **BALIMANN - GOBET** sont heureux d'annoncer

KEVIN

la naissance de leur petit

le 8 septembre 1985

Maternité - Hôpital de La Chaux-de-Fonds

Laiterie Combe-Dernier 2316 Martel-Dernier

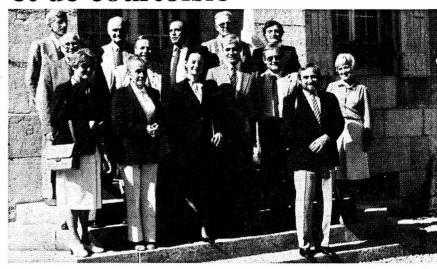
24925

Au Musée d'horlogerie

et de courtoisie

la voix

d'une région



Nos hôtes français ont le sourire, mais ils sont impatients de découvrir les merveilles du Musée d'horlogerie.

Sous la conduite de son maire, M. Bernard Jammes, une délégation des autorités municipales du Puy-en-Velay, en Haute-Loire, a été reçue au Musée d'horlogerie du Château des Monts par son conservateur, M. François Mercier, accompagné de MM. Alfred Huguenin et Ephrem Jobin.

Il s'agissait, pour ces hôtes d'un jour de mieux connaître l'organisation et les rouages d'un tel musée, et cela d'autant plus qu'ils envisagent de donner un statut définitif à une exposition temporaire. Celle-ci est consacrée à quatre siècles d'horlogerie française à poids et ce sont M. et Mme Schoppig qui en sont tout à la fois les conservateurs et les propriétai-

Si la dentelle mécanique et le cuir, en compagnie d'importantes entreprises de construction, de transport et de manutention sont encore les industries essentielles de cette région, l'horlogerie, aujourd'hui disparue, y fut également florissante au cours du 18e siècle.

Aussi est-ce pour rappeler le passé historique et industriel du chef-lieu du département de la Haute-Loire dont la population, avec son district, avoisine les 50.000 habitants, que ses édiles sont à la recherche d'exemples, d'information et de conseils.

Ils ont hautement apprécié la visité qu'ils ont consacrée au Musée d'horlogerie de la Ville du Locle, au terme de laquelle ils se sont rendus au Pavillon des Sonneurs, sur les rives du Doubs, pour l'apéritif, en compagnie de M. Rolf Graber, conseiller communal, qui les avait rejoints entre-temps.

La journée, toute empreinte d'amitié et de courtoisie, s'est terminée à l'Hôtel des Trois-Rois par un repas excellemment servi par M. Albert Wagner et ses collaborateurs et c'est ensuite le Musée international d'horlogerie, dans la ville voisine, qu'ils ont visité dimanche matin en compagnie de M. André Curtit, conservateur. (sp)

Année de la jeunesse et espéranto Exposition au collège secondaire



Quelques-unes des récentes publications présentées à l'exposition ainsi qu'Astérix le Gaulois également traduit en espéranto. (Photos Impar-cm)

La Commission scolaire du Locle a désiré mettre sur pied une activité s'inscrivant dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse. Il s'agit d'une exposition consacrée à l'espéranto montée en collaboration avec le Centre culturel espérantiste de La Chaux-de-Fonds dirigé par Claude Gacond.

Cette exposition qui se tiendra jusqu'au vendredi 20 septembre dans le hall d'entrée du collège secondaire Jehan-Droz est également ouverte au public durant les heures de classe.

De nombreux panneaux, ainsi qu'une abondante littérature espérantiste présentant cette langue que ses promoteurs et défenseurs veulent mieux faire connaître et mettre en valeur.

Son nom signifie «celui qui espère». Elle a été proposée en 1887 par un médecin et linguiste polonais, le Dr Zamenhof. En 1954 l'Unesco a accepté une résolution reconnaissant la valeur actuelle de l'espéranto qui est une langue surtout destinée aux relations internationales.

Le Centre culturel espérantiste de La Chaux-de-Fonds a d'ailleurs déclénché une campagne «l'espéranto à l'école» expliquant en détail la rigueur, l'attrait et l'utilité de cette langue.

UNE LANGUE AU LIEU DE 3000

L'espéranto, véritable langue internationale pourrait être à même de résoudre de nombreux problèmes de communication entre les peuples. Car, on compte actuellement à travers la planète plus de

3000 langues cataloguées, de sorte que les frais de traduction au sein d'organismes internationaux sont extrêmement élevés.

L'Association Universelle d'Espéranto est solidement implantée dans le monde et connaît un succès croissant expliquent ses défenseurs. En 1970 la langue s'appuyait sur environ 15.000 mots-racines, à l'aide desquels l'espéranto forme plus de 270.000 mots.

En outre la Commission scolaire note qu'«au moment où l'espéranto connaît un essor significatif dans les pays d'extrêmeorient tels que le Japon, la Chine ou la Corée, il est opportun que notre jeunesse soit au courant de ce développement et des bouleversements linguistiques qui s'effectuent actuellement dans le monde». Elle relève aussi que notre région a toujours joué un rôle important sur le plan pédagogique puisqu'au début du siècle l'instituteur loclois Edouard Ducommun a fait œuvre de pionnier dans la pratique de l'espéranto à l'école. D'autre part, la bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds, avec son centre de documentation et d'étude sur la langue internationale. est le centre bibliographique mondial de l'espéranto et de l'interlinguisme. De plus, le Centre culturel édifie une haute école internationale.

L'exposition sera visitée par des classes et les élèves intéressés pourront bénéficier d'explications complémentaires. (jcp)

• Exposition ouverte au public dans le hall du collège Jehan-Droz, durant les heures d'école, jusqu'au vendredi 20 sep-

OFFRES D'EMPLOIS

Jeune entreprise dynamique, dans le domaine de l'informatique et de l'électroni-

SECRETAIRE POLYVALENTE

souhaitant seconder à temps partiel (matin) son directeur. La motivation et le travail sur ordinateur seraient souhaités.

> Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre TU 24576 au bureau de L'Impartial.

> HERTIG VINS SA, Commerce 89, 2301 La Chaux-de-Fonds,

engage pour tout de suite ou date à convenir, un

MANUTENTIONNAIRE

pour travaux de mise en bouteilles et de cave.

Prière de prendre rendez-vous par téléphone au 039/26 47 26.



France 55, Le Locle

cherche:

Pour son département «Mécanique»:

- pour la fabrication et le montage de nos produits, appareils multibroches, tables tournantes, machines transfert;
- emplois stables, travail varié demandant de l'initiative Entrée immédiate ou à convenir.

Pour son département «Sous-traitance»:

MANŒUVRES

- emplois stables.
- Entrée immédiate ou à convenir.

Prendre rendez-vous par téléphone au 039/31 46 46. 91-337



RÉPUBLIQUE ET CANTON **DE NEUCHÂTEL**

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel ETS

DIVISION SUPÉRIEURE DU LOCLE

ASSISTANT

ASSISTAI

électrotechnique-électronique.

Pendant la durée de leur mandat, limitée à 4 ans, l'assistant de la section mécanique aura des tâches principalement dans les laboratoires d'essais des matérieux et de mécanique vibratoire; l'assistant de la section électrotechnique-électronique aura des activités dans le domaine de la régulation et de la commande des machines.

La possibilité de se perfectionner dans l'un de ces domaines leur est offerte.

Titre exigé: diplôme d'ingénieur ETS en mécanique ou en électrotechnique-électroni-

Entrée en fonction: 1er janvier 1986.

Formalités à remplir jusqu'au 20 septembre 1985.

- Adresser une lettre de candidature avec curriculum vitae et pièces justificatives au département de l'Instruction publique, Service de la formation technique et professionnelle, Beaux-Arts 21, 2000 Neuchâtel.
- Informer simultanément de l'avis de candidature la direction de l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel (ETS), 7, av. de l'Hôtelde-Ville, 2400 Le Locle, en joignant une photocopie du dossier adressé au département de l'Instruction publique.

Pour de plus amples renseignements, les candidats sont priés de s'adresser à M. Jean MICHEL, directeur de l'Ecole d'ingénieurs,

Ø 039/31 53 18.



MP - Finkbeiner Magasin populaire SA La Chaux-de-Fonds

Pour compléter notre équipe de vente du rayon sport, nous engageons tout de suite ou à convenir une

vendeuse à mi-temps

pour 3 demi-journées + le samedi

Nous cherchons une personne s'intéressant à la vente d'articles et de confection de sport. Age idéal: 30 à 45 ans

Offres écrites à adresser à:

MP - Finkbeiner - Magasin Populaire SA, rue du Lac 38, 1400 Yverdon-les-Bains

22-14032

Contremaître de fabrication

Notre usine de piles alcalines à La Chaux-de-Fonds est à la recherche d'un contremaître pour le département de production.

Nous demandons:

- aptitude à diriger du personnel et à maintenir une bonne communication entre les différents départements
- bonne formation mécanique. Titulaire d'un CFC; maîtrise fédéral souhaitée
- esprit d'analyse développé - expérience dans un poste similaire

Nous offrons:

- des prestations sociales d'avant-garde
- un fonds de prévoyance avec assurance-vie et une perte de gain
- un travail intéressant, stable et une bonne ambiance
- un restaurant d'entreprise

Ce poste exige un travail en horaire d'équipes

Date d'entrée à convenir

Si vous êtes intéressés, nous vous prions de nous soumettre vos offres écrites, avec prétentions de salaire, 2 photos-passeport et documents d'usage à:

UNION CARBIDE EUROPE SA Le Chef du personnel

43, rue L.-J.-Chevrolet, 2300 La Chaux-de-Fonds

Entreprise industrielle de renom (Jura sud), offrant toute garantie de stabilité, cherche

ADJOINT

du responsable services personnel et administratif.

- Il s'initiera progressivement à la gestion des ressources humaines et aux problèmes comptables, afin de pouvoir prendre la relève au moment de la retraite du titu-
- Ce futur collaborateur (28-35 ans), de langue maternelle française avec des connaissances d'allemand ou
- d'italien, sera au bénéfice d'une formation commerciale régulière ainsi que d'une expérience acquise dans une petite ou moyenne entreprise. Il aura l'occasion de
- faire valoir sa mobilité, son entregent et son réalisme. En contrepartie, l'entreprise lui offrira une activité intéressante dans un climat de confiance.
- Les intéressés sont invités à envoyer leurs offres de services détaillées (lettres manuscrites, photo, curriculum vitae, copies certificats, prétentions de salaire) à l'a-
- La plus entière discrétion leur est assurée.

dresse ci-dessous, réf. QUAL.

Centre d'orientation et de formation professionnelle

J.-B. et M. Dupont-Huber psychologues-conseils La Tour de Peilz Avenue Bel-Air 121

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à

une secrétaire qualifiée

- langues: français, allemand et anglais parlés et écrits;
- sténo dans au moins deux langues;
- apte à travailler de manière indépendante et de façon très soignée;
- contact facile avec notre clientèle internationale;
- quelques années de pratique;
- permis de conduire.

l'expérience et de l'initiative. Elle devra faire preuve d'une grande conscience professionnelle et de discrétion dans l'exercice de son activité.

La personne que nous cherchons doit avoir de

- travail très intéressant et varié dans un petit team;
- horaire de travail de 42 heures;
- prestations sociales modernes.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, références et prétentions de salaire sont à adresser au bureau K. Dobler, conseiller à la promotion économique du canton de Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 9, 2000 Neuchâtel.

> Pour satisfaire de nombreuses demandes de nos clients, nous cherchons:

mécaniciens mécaniciens faiseurs d'étampes monteurs-électriciens câbleurs peintres en bâtiments



PLACEMENTS TOUTES PROFESSIONS FIXES ET TEMPORAIRES



Boninchi SA

fabrique de couronnes de montres depuis 1917.

14. chemin de Maisonneuve, 1219 Chatelaine/GE

cherche plusieurs collaborateurs avec expérience de la branche horlogère

- 3 opérateurs sur machines CNC
- décolleteur responsable

pour notre département polissage

régleur sur presses mécanicien

comme responsable du département montage petite mécanique

employées

pour son service emballage expédition

employée

pour son service stock fourniture

employées de bureau mécanicien outilleur

permis de travail C et suisse uniquement.

Entrée immédiate ou à convenir.

Envoyer vos offres par écrit au service du personnel, ou prendre rendez-vous au 022/96 75 75, entre 9 h.-11 h. et 13 h. 30-16 h.

CANTON DE NEUCHATEL

la voix d'une région

Tribunal de police du Val-de-Travers

Une audience au fond des gouffres

La pratique du tout-au-gouffre est une tradition chez certains paysans qui lancent veaux et cochons crevés au fond du trou. Le tribunal v est descendu hier. De quoi couper l'appétit.

Six paysans vivant aux Verrières et aux Bayards ont comparu hier devant le juge Schneider. Ces prochains jours, il en entendra encore neuf autres à Boudry, Cernier et La Chaux-de-Fonds. Tous sont accusés d'avoir enfreint la loi sur la protection des eaux contre la pollution. La justice leur reproche aussi une infraction au règlement de la police sanitaire des animaux.

C. M. a jeté un veau dans une baume située près du Combasson. Il reconnaît

C'était à Pentecôte 1984. Je n'ai pas eu le temps de descendre à l'abattoir de Môtiers. D'ailleurs, il était fermé pendant quatre jours.

Mais vous risquez de polluer l'eau, lui fait remarquer le juge Schneider:

- Je bois de l'eau de ma citerne, m'sieur le président.

Le procureur requiert 400 francs d'amende contre C. M. qui lâche, avant de céder la place au suivant:

- Il y aurait moins de bêtes crevées au fond des baumes si le service de ramassage était gratuit. A Môtiers, il faut payer cinq francs...

ODEUR ATROCE

Quant à P. M., il nie tout. Il est pourtant soupçonné d'avoir jeté des bêtes crevées dans le gouffre du Cabri des Cornées et dans la baume du Chenal. Aux Cornées, les spéléologues des Montagnes neuchâteloises se sont retrouvés dans un véritable charnier. L'odeur est atroce. Pratiquement insupportable sans masque. Les bestioles grouillent dans la chair des bovins lancés au fond.

On y a même trouvé des boîtes avant contenu un poison pour tuer les dory-

FLEURIER

Voiture en feu

Hier matin, vers 8 h., une voiture stationnée à la rue de la Place-d'Armes, à Fleurier, s'est soudainement enflammée.

Alerté, les pompiers du centre de secours du Val-de-Travers ont rapidement maîtrisé l'incendie.

phores. Sans parler des vieux métaux qui

rouillent. Le tout baigne dans les eaux de

ruissellement. P. M. affirme n'avoir jamais lancé de bête dans ces gouffres. Mais, propriétaire d'un troupeau de 100 bovins, il n'a, non plus, jamis déposé de cadavre à Môtiers:

C'est un copain qui les emmène à La Chaux-de-Fonds. Et mes chiens mangent les cadavres.

TRISTEMENT CÉLÈBRE

La baume Barrée des Bayards est la plus tristement célèbre dans le canton. Elle recelle une quantité impressionnante d'ossements et plusierus charognes. Le tout baigne aussi dans les eaux de ruissellement. L'odeur est déjà perceptible à la surface. Et pourtant, le trou est profond de 43 mètres.

J.-L. H. déclare ne plus rien avoir jeté dans la baume Barrée (mais dotée d'un portail pour déverser les déchets carnés ou autre) depuis 1983:

Avant, c'était chose courante. Je n'allais jamais ailleurs. Que je sois puni, d'accord, mais faut pas exagérer: 1000 francs d'amende c'est trop!

MÊME LES BOURBAKIS

L. L. est aussi soupçonné d'avoir jeté des bestioles dans la baume Barrée. Il affirme ne plus avoir rien jeté dans le trou depuis des années. Malheureusement, son nom ne figure pas dans les registres de l'abattoire de Môtiers. Alors, où passent les animaux crevés?

Je n'en ai pas eu depuis deux ans. D'ailleurs, on exagère avec les risques de pollution. L'eau s'épure en passant à travers la roche. Et même le Bourbakis ont jeté leurs chevaux dans ces trous.

Quant à L. E., il conteste tout: - J'y vais jamais dans ces grottes, m'sieur le président; le gendarme a tout

Et ainsi de suite. Pendant un quart d'heure.

SUR UN OS...

Avec F. K., le tribunal tombe sur un os. Lui aussi aurait utilisé la baume Barrée comme dépotoir. Pas content F. K.:

Il y a une vingtaine d'années, quand six vaches ont été foudroyées, le vétérinaire avait dit: «hop, en bas le trou». Aujourd'hui, on nous fait des misères pour un veau. D'ailleurs, j'ai demandé au juge d'instruction qu'il apporte la preuve que les carcasses des animaux polluent l'eau. Il y a 50 ans, aux Bayards, on jetait tous les cadavres d'animaux et on ne buvait que de l'eau de source. Personne n'a jamais été empoisonné.

Et F. K., après avoir pesté contre la station d'épuration qui déverse ses eaux à 200 mètres du pompage, finit par avouer avoir jeté un ou deux cadavres au fond du gouffre:

Mais demander 1000 francs pour cela, ça ne va pas. J'aimerais bien voir le procureur...

«PAS BESOIN DE GENS...»

Le juge Schneider rendra son verdict dans quinze jours. Il doit d'abord entendre les quinze prévenus. De manière à harmoniser les peines. En règle générale ceux qui ont comparu hier sont conscients que la pratique du tout-au-gouffre n'est peut-être pas la meilleure manière pour se débarraser de cadavres d'animaux. Mais, comme l'a dit F. K. «Nous n'avons pas besoin de gens qui viennent nous guider; la transition se fera gentiment».

Il est vrai que dans le monde paysan, il ne faut pas bousculer les habitudes. Encore que la loi fédérale interdisant de jeter directement ou indirectement des déchets solides, gazeux ou liquides de nature à polluer l'eau soit entrée en vigueur le 1er juillet 1972. Treize ans déjà. Et c'est aujourd'hui qu'on l'appli-

Nous reviendrons sur les autres affaires qui ont occupé le Tribunal du Val-de-Travers hier pendant toute la journée.

Rachat d'un bâtiment historique à Couvet

Hôtellerie: l'Aigle va décoller



L'hôtel de l'Aigle. En faire un hôtel-restaurant de haut de gamme. (Impar-Charrère)

Détruit par un incendie le 1er janvier 1777, reconstruit en 1778, transformé en hôtel en 1899, l'Aigle, à Couvet, est depuis dix ans la bête noire de l'Office des poursuites. Une demidouzaine de tenanciers y ont fait faillite. Une société anonyme vient de

PESEUX

Recherche de témoins

Hier vers 17 heures, la jeune Sandrine Vermot, née en 1972 de Peseux descendait à bicyclette la rue des Pralaz à Peseux. A la hauteur de l'immeuble No 23, alors qu'elle manifestait son intention de bifurquer à gauche, elle a été heurtée au bras gauche par l'avant droit d'une voiture rouge qui la dépassait. Ceci a eu pour effet de la faire chuter sur la chaussée. Blessée, elle a été conduite chez un médecin. Le conducteur de la voiture rouge a poursuivi sa route sans se soucier de la jeune cycliste. Ce conducteur ainsi que les témoins sont priés de prendre contact avec la gendarmerie de Peseux, Ø (038) 31 43 16.

racheter le bâtiment et s'apprête à le transformer. Promu au rang des bons hôtels et des bonnes tables, l'Aigle pourrait décoller. Une bonne affaire pour le Val-de-Travers qui ne manque pas de cafés, mais ou les éta-blissements de haut de gamme sont

La société anonyme, hôtel de l'Aigle SA, a son siège à Couvet. Elle est présidée par Me Vuithier, de Neuchâtel, son secrétaire est M. Von Wyss, alors que M. Alexandre Fellrath, qui œuvre au Beau-Rivage d'Ouchy, occupe le troisième siège du conseil d'administration en qualité de responsable financier.

Fabien Susstrunk, secrétaire régional, a annoncé la bonne nouvelle hier:

- Je suis enchanté. Même si certaines personnes prédisent une nouvelle faillite. Le parc hôtelier du Valde-Travers n'est pas suffisant. Et si

Décès

TRAVERS

Mme Augustias Palma, 1932.

la région compte de bonnes tables, il faut bien avouer que les restaurants, en général, manquent de cachet.

La société anonyme de l'Aigle va rafraîchir le café et la salle à manger qui sont boisés. Dans les étages, les chambres seront transformées et couplées avec des salles de bains.

Constituée avec un capital de 60.000 francs, la société immobilière a l'intention de l'augmenter prochainement avec l'apport de divers financiers. Pour l'instant, les capitaux viennent de l'extérieur du Val-de-Travers mais les nouveaux propriétaires de l'Aigle espèrent bien intéresser également les gens d'ici. Pour cela, il faudra restaurer la confiance dans cet établissement qui connut ses heures de gloire. (jjc)

LES HAUTS-GENEVEYS

Les aînés en balade

La course annuelle des personnes du 3e âge s'est déroulée dernièrement en car au lac de Saint-Point. Il y avait 36 personnes présentes nées avant 1915, mais les conjoints âgés de moins de 70 ans étaient aussi invités.

Au cours du repas, Mme Danièle Schlaeppy adressa quelques mots au nom des autorités. Le message religieux a été dit par le pasteur Etienne Quinche tandis que M. Roger Mojon, au nom des participants, remercia le Conseil communal pour l'organisation de cette belle iournée.

C'est au Château de Môtiers qu'eut lieu le dernier arrêt pour le goûter. (ha)



cela va se passer

«Don du sang» à Cernier

C'est à la halle de gymnastique de Cernier que se déroulera la prochaine séance de «don du sang», le mercredi 11 septembre 1985 de 16 h. à 19 h. Les nouveaux donneurs sont les bienvenus. (ha)

Concours floral romand à Neuchâtel

Le vin raconté avec des fleurs

Le public s'est rendu très nombreux au concours des apprentis fleuristes romand, organisé dimanche à Neuchâtel, au centre de formation professionnel. Il faut dire que le spectacle n'était pas banal: regarder des jeunes confectionner des merveilles fleuries et arrosées, admirer ensuite ces œuvres, ces tableaux qui trop tôt se faneront.



apprentis, de Genève, Vaud, Fribourg, Neuchâtel, du Valais, Jura et Jura bernis, ont mesuré leur talent. Les résultats étaient superbes. Le thème, triple, de la vigne, du vin et des vendanges, a permis aux imaginations de ces jeunes passionnés la création de petits chef-d'œuvres. Couleurs, recherche graphique, éléments de décor soigneusement mis en scène, le public a trouvé de quoi ravir ses yeux.

LES RÉULTATS DU CONCOURS

Mireille Marchand, de Couvet, a gagné le 1er prix pour le travail libre, elle s'est aussi classée 5e pour les deux travaux ensemble. Mlle Lynn Mingard, de Lausanne a gagné le 1er prix pour son travail surprise, suivie de Nicole Salomon, de Neuchâtel. Pour les deux catégories réunies, c'est Béatrice Roetlisberger, de Lausanne, qui a gagné. (ao)

Galerie du Faubourg à Neuchâtel Les pierres d'Anna Recker

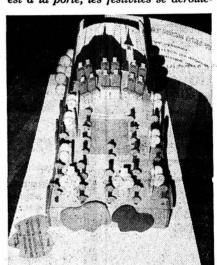
Etrange atmosphère que celle d'Anna Recker. Ses tableaux sont tous inspirés du monde minéral. Mais pas à l'état brut: l'homme est passé. Il a laissé à ces pierres son empreinte. Celle d'hier, celle d'il y a longtemps, et celle de demain certainement s'est déjà inscrite sur ces vestiges. On y trouve la mort, dans un cimetière pavé. On y trouve la vie, qui s'inscrit dans l'éternité de ces masses que le temps caresse.

Derrière l'architecte, l'archéologue, l'urbaniste, une artiste, qui possède une maîtrise rare de l'aquarelle. (ao)

 Anna Recker, aquarelles, dessins, jusqu'au 13 octobre 1985 à la Galerie du Faubourg, faubourg de l'Hôpital 19, Neuchâtel. Exposition ouverte du mercredi au vendredi de 14 h. 30 à 18 h. 30 et samedi dimanche de 15 h. à 18 heures.

Auvernier: vin chantant - Lac magique

La Fête des vendanges de Neuchâtel est à la porte, les festivités se déroule-



ront les 27, 28 et 29 septembre. Auvernier sera l'hôte d'honneur de la manifestation, la commune se doit de présenter un char original lors du Corso fleuri le dimanche après-midi. Les compositions fleuries se terminent

généralement pendant la nuit du samedi au dimanche, il faut donc attendre la dernière heure pour admirer les réalisa-

Mais les maquettes, elles, sont moins discrètes. Voici celle d'Auvernier, baptisée «Vin chantant - Lac magique». Sur fond de gerle, la créatrice Mme Danielle Koffel, installera les fanfaristes tandis que des ceps géants porteurs de grappes de raisins elles aussi gigantesques garniront le char.

Celui-ci sera précédé d'un groupe d'enfants portant un maxi-poisson taillé dans du tissus. La perchette est non seulement une spécialité d'Auvernier, c'est également le symbole reproduit sur son drapeau. (Photo Impar-RWS)

PUBLICITÉ

TROIS RAPPORTS ALARMANTS

Les Ecoles Polytechniques Fédérales devraient être à la pointe de la recherche et de l'innovation. Hélas, souligne le rapport Hayek, nos hautes écoles n'ont pas su évoluer et accusent un grave retard technologique.

Le Conseil de la Science s'inquiète également: jusqu'en 1979, la Suisse était le pays qui, par habitant, dépensait le plus pour la recherche. Aujourd'hui, la Suisse est déjà tombée à la cinquième place. Responsable: la Confédération, qui ne sait pas choisir ses priorités.

Pour sa part, le Prof. Speiser, chef de la recherche d'un grand groupe industriel, lance un cri d'alarme: «La Suisse manque cruellement d'ingénieurs».

> Résultat: dans nos entreprises, 30% des ingénieurs sont étrangers...

> Avant d'intervenir dans l'innovation industrielle, le Conseil fédéral ne devrait-il pas en priorité, assumer ses responsabilités en matière de formation et de recherche?



OFFRES D'EMPLOIS

mécanicien faiseur d'étampes ou mécanicien

connaissant les étampes, est cherché pour occuper le poste d'adjoint au chef de notre département découpage. Entrée immédiate ou époque à con-

S'adresser à: Fabrique JEANRENAUD SA, rue A.-M. Piaget 72, La Chauxde-Fonds, Ø 039/28 71 71. 91-30240



VAC RENE JUNOD SA Avenue Léopold-Robert 115 2301 La Chaux-de-Fonds Tél.039 21 11 21

cherche de toute urgence

courtepointière indépendante

pour différents travaux à domicile.

Pour tous renseignements, veuillez téléphoner au: 039/21 11 21, int. 250 (M. Käser).

24804



Manufacture de boîtes de montres **GEORGES RUEDIN SA** 2854 Bassecourt

cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

dessinateur

ayant si possible des connaissances de la boîte de montre et quelques années de pratique.

Faire offre à la direction.

14-487

C. R. SPILMANN SA, rue du Parc 119, 2300 La Chaux-de-Fonds, Ø 039/23 40 33, interne 26,

engage pour tout de suite

1 jeune mécanicien de précision

1 jeune mécanicien électricien

avec quelques années de pratique

1 mécanicien outilleur

1 mécanicien faiseur d'étampes sur boîtes de montres

1 régleur pour machines automatiques

responsable de groupe

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec M. BORBOËN, chef du personnel, pour fixer un rendez-vous.

PETITE ENTREPRISE **DE LA BRANCHE DU BÂTIMENT** À LA CHAUX-DE-FONDS

cherche

jeune collaborateur

Pouvant assumer seul la partie commerciale.

Le candidat doit posséder le CFC et quelques années de pratique.

Bonnes prestations.

Ecrire sous chiffre QS 24876 au bureau de L'Impartial.

Nivarox-Far SA



case postale, 2400 Le Locle

Nous engageons pour notre bureau de recherches et développement à

un ingénieur ETS en mécanique

Ce poste conviendrait particulièrement à un jeune ingénieur ayant quelques années d'expérience dans la construction mécanique.

La connaissance de l'anglais ou de l'allemand est souhaitée.

Les candidats voudront bien faire leurs offres par écrit, accompagnées d'un curriculum vitae, au service du personnel, avenue du Collège 10, 2400 Le Locle. Cherche à partir du 15 janvier 1986 ou date à convenir, un

VENDEUSE DIPLÔMÉE

Région La Courtine - Bellelay.

Cherchons

UNE AIDE

DE CUISINE

DE MAISON

Parc 69, La Chaux-de-Fonds.

UNE EMPLOYÉE

pour tout de suite ou date à convenir.

Se présenter: Maison des Jeunes,

Mlle André, Ø 032/91 91 18, heures des repas. 14-301037 Société internationale cherche

2 AGENTS COMMERCIAUX

dans la vente, pour des articles de renommée mondiale. Régions attribuées: Jura, Neuchâtel et Bienne.

Adresser offres écrites à case postale 58, 2740 Moutier.

«L'Impartial» est lu partout et par tous

Nous cherchons pour nos cours de coiffures stylisées

MODELES

Entretien gratuit.

BONNE PRÉSENTATION.

Ø 039/23 53 45

ayant quelques années d'expérience

masculins et féminins.

et demander M. GIANNI.

ELEMENTS D'AUTOMATION

Nous devons renforcer notre centre d'usinage et désirons engager pour date à

mécaniciens de précision

qualifiés et expérimentés.

Nous offrons:

- emplois stables;
- travaux variés et intéressants dans le domaine de l'automation;
- équipement moderne (CNC): possibilités de perfectionnement;
- équipe jeune et dynamique;
- horaire variable.

Le service du personnel renseignera volontiers les personnes intéressées. Pour fixer un rendez-vous, prière de prendre contact téléphoniquement.

Crêtets 32 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039 23 87 95

Pour faire face aux besoins de diversification, entreprise industrielle renommée (Jura sud) cherche

MECANICIEN-OUTILLEUR

- capable de concevoir et de réaliser de petits outillages de haute précision.
- Ce poste de confiance s'adresse à un collaborateur sérieux, respectant la discrétion et valorisant la qualité.
- Les candidats intéressés sont invités à envoyer leurs offres de services (lettres manuscrites, photo, curriculum vitae) à l'adresse ci-dessous, réf. MICRO.
- La plus entière discrétion leur est assurée.

22-16524

Centre d'orientation et de formation professionnelle

J.-B. et M. Dupont-Huber psychologues-conseils La Tour de Peilz Avenue Bel-Air 121



désire engager un

employé de commerce

pour son département de compta-

Le candidat sera appelé à collaborer aux différents travaux inhérants à la comptabilité industrielle et financière.

Date d'entrée: à convenir.

Les offres manuscrites complètes sont à adresser à CÂBLES CORTAILLOD,

Entreprise de

Fabrique 2, 2016 Cortaillod.

tout de suite ou pour date à convenir

La Chaux-de-Fonds, cherche pour

SECRÉTAIRE

si possible avec notion informatique.

Ambiance de travail agréable au sein d'une petite entreprise.

Faire offre sous chiffre ZT 24624 au bureau de L'Impartial.

mécaniciens faiseurs d'étampes ou mécániciens

susceptibles d'être formés sur les étampes sont demandé pour entrée immédiate ou époque à convenir.

S'adresser à: Fabrique JEANRENAUD SA, rue A.-M. Piaget 72, La Chauxde-Fonds, Ø 039/28 71 71. 91-30240



ÉCOLE D'HORLOGERIE ET DE MICROTECHNIQUE, PORRENTRUY

Mise au concours

Pour son atelier de mécanique et de micromécanique, l'Ecole met au concours un poste

maître d'atelier

- assurer la formation pratique en atelier d'apprentis micromécaniciens, mécaniciens, électroniciens (partie mécanique) et stagiaires,
- s'occuper de divers travaux d'intendance et de coordination au sein de l'atelier.
- prendre des responsabilités relatives aux programmes d'enseignement, budgets, achats et tâches administratives,
- assumer d'autres tâches qui découlent de la marche de l'école et de son développement ultérieur.

La préférence sera donnée à un candidat âgé de 28 ans au moins, titulaire du diplôme de maîtrise fédérale, de contremaître, de technicien ET ou possédant une expérience suffisante, ayant déjà occupé un poste à responsabilité et pouvant justifier d'une bonne formation professionnelle complétée par de nombreux stages et cours de perfectionnement.

Le candidat doit être en possession du certificat fédéral de capacité de mécanicien de précision, d'outilleur, de micromécanicien ou d'une formation jugée équivalente et justifier de bonnes connaissances en micromécanique et mécanique de précision (petites dimensions)

Selon les besoins, la formation peut encore être élargie par la

Entrée en fonction: 1.1.1986 ou à convenir.

Salaire: selon la législation et l'échelle cantonales des traitements

Renseignements: le directeur de l'Ecole d'horlogerie et de microtechnique, M. Etienne Fueg, fournira les renseignements nécessaires, le cahier des charges et sur demande, recevra les candidats (\$\tilde{p}\$ 066/66 58 51).

Postulation: adresser les postulations manuscrites avec curriculum vitae, photographie et photocopies de diplômes et certificats (qui ne seront pas rendus) jusqu'au 30 septembre 1985, à M. Luc Nicoulin, président de la commission de l'Ecole professionnelle, rue Achille-Merguin 14, 2900 Porrentruy.

Aviser simultanément le Service de la formation professionnelle,

faubourg des Capucins 2, 2800 Delémont. Delémont, le 5 septembre 1985.

Delémont, le 5 septembre 1985. Le chef du Service de la formation professionnelle: Guy Bédat. 93-74

JURA BERNOIS

la voix d'une région

La crèche «La Pelouse» à Saint-Imier fête son 15e anniversaire Exposition d'artisanat à Renan Une pelouse sans gazon pour les petits Initiative qui ne restera



Apprendre la vie en communauté (Photo Gybi)

C'est en effet il y a 15 ans que la famille Gygax a vendu sa maison de maître située à la rue des Jonchères à l'institution de la crèche qui l'a transformée en crèche-garderie de jour. Les parents qui travaillent peuvent y amener leurs enfants dès l'âge de 8 semaines et jusqu'au début de la scolarité primaire entre 7 h. du matin et 18 h. le soir.

Du personnel compétent s'occupe des plus petits jusqu'aux plus grands avec beaucoup d'attention. Les enfants qui sont confiés à la crèche disposent de soins, d'espace et de stimulation propre à leur âge.

Drogué mécontent



Dans la nuit de mercredi à jeudi, un jeune drogué bien connu dans la région a montré son désaccord avec le pharmacien qui a refusé de lui donner les médicaments demandés, par plusieurs coups de barre dans les 4 vitrines de l'apothicaire. A la suite de quoi le jeune homme a informé lui-même les forces de l'ordre de son forfait. Aussitôt emmené à Bellelay, il a déjà fait la belle. (photo GyBi)

L'institution est placée sous la direction d'une jardinière d'enfants diplômée Melle Marie-Anne Zysset qui est secondée par une autre jardinière d'enfants, une nurse et deux stagiaires. La maison est équipée pour recevoir plus de 50 enfants. Actuellement elle s'occupe de 12 enfants en nurserie soit dès la fin du congé maternité et d'une trentaine d'enfants en jardin d'enfants qui sont là pour la journée entière ou pour la demijournée.

UNE CHANCE POUR SAINT-IMIER

C'est une chance pour Saint-Imier de pouvoir disposer d'une telle infrastructure sociale. Les parents qui travaillent peuvent en toute sécurité confier leurs enfants entre de bonnes mains et les mères qui sont surchargées ou qui souhaitent une fois ou l'autre prendre une journée ou une après-midi pour elles peuvent confier leur enfant à la crèche.

Un enfant unique par exemple peut y apprendre l'autonomie, la socialisation et une forme de vie communautaire. «La Pelouse» dispose d'un vaste parc où les enfants peuvent s'ébattre en toute liberté et sans danger. Une petite remarque tout de même: ce magnifique terrain offert aux enfants pourrait disposer de sable et d'eau, toute matière dont les enfants ont besoin pour jouer et vivre les différents stades de leur évolution.

DES PRIX RAISONNABLES

Le Conseil municipal de Saint-Imier considère que cette crèche fait partie intégrante de l'équipement social de la localité. Sur sa recommandation, la direction des œuvres sociales du canton de Berne a décidé de soutenir financièrement cette institution à la condition qu'elle soit largement ouverte à tous les enfants de Saint-Imier et des environs ce qui est le cas depuis de nombreuses années. Ces subventions et celles des usines Longines, Nivarox, et Flückiger qui couvrent le déficit permettent de pratiquer des prix raisonnables soit 10 francs par journée pour les parents qui travaillent dans une des trois usines mentionnées ou 14 francs pour les autres, repas de midi compris. Une demi-journée coûte 8 ou 10 francs repas compris ou 6 et 8 francs sans repas.

En plus du personnel éducatif, «La Pelouse» dispose d'une cuisinière, d'une lingère et d'une femme de ménage.

UN NOM DÉSUET

Le mot crèche a des relents un peu désuets de maison d'accueil pour enfants nécessiteux. Les temps ont évolué, les mœurs aussi de même que l'infrastructure des crèches-garderies. Les parents peuvent en toute confiance confier leurs enfants à «La Pelouse» si le temps qu'ils leur consacrent est un temps d'amour et de disponibilité, l'enfant ne se sentira

Il faut peut-être souligner que passé l'âge de l'école enfantine et du jardin d'enfants il n'existe plus aucune infras-tructure à Saint-Imier comme ailleurs dans le Jura bernois. Si bien que les parents qui travaillent se trouvent devant un dilemme: à qui confier leurs enfants en dehors du temps scolaire? L'école des parents de Saint-Imier fait un effort et organise des devoirs surveil-

D'autre part Les parents peuvent avoir recours à des familles d'accueil mais le choix reste limité et le manque est certain. Voilà peut-être de quoi susciter l'initiative de mères de famille qui auraient du temps, de la place et de l'imagination.

GyBi

Pas de Tamouls à Sonceboz

Réunis en assemblée extraordinaire, 253 citoyens de Sonceboz ont dit non à l'accueil de six réfugiés tamouls dans la localité. Seules 45 personnes se sont prononcées en faveur de l'idée lancée par un groupe local. Le refus de la population de Sonceboz survient après des affaires semblables à Sornetan, St-Imier et Cortébert, ainsi qu'à Boécourt dans le canton du Jura.

Un tiers de l'électorat a participé à l'assemblée communale extraordinaire. Les citoyens ont d'emblée refusé l'accès de la salle aux responsables du mouvement Caritas ainsi qu'aux media. Après une discussion d'une heure, ils se sont prononcé au bulletin secret. Ce genre de consultation a une valeur indicative seulement.

Les communes du canton de Berne devront assurer l'encadrement de 1000 réfugiés dès le 1er janvier 1987, suite à la révision de la loi fédérale sur l'asile. A Sonceboz, la population a d'abord été invitée à s'exprimer par écrit. Sur 50 réponses, 13 étaient positives et une pétition favorable signées par 70 citoyens a incité le Conseil municipal à consulter l'ensemble de la population, car il a estimé que sa démarche était faussée par cette intervention de dernière minute. (ats)

pas sans lendemain



Coup d'œil dans un angle de la salle. (Photo hh)

La Société de développement ne peut que se féliciter d'avoir organisé une exposition d'artisanat, si l'on considère le succès rencontré. Une grande diversité de travaux y étaient présentés et rien de médiocre dans tout cela. L'étonnement des visiteurs venait de ce qu'un si petit village soit aussi riche d'artisans et d'artistes, disons le mot, qui occupent leurs loisirs à de tels travaux.

De fort belles pièces étaient présentées dans la sculpture, peinture en plusieurs genres, gravure, comme dans les travaux typiquement féminins, les poupées en porcelaine ou en tissu, des fourrures et,

entre autres, une réduction au centième du cuirassé «Richelieu», qui représente environ 4000 heures de travail pour son créateur.

La présentation était bonne même si l'expérience faisait un peu défaut, et elle aura certainement fait fleurir des idées nouvelles pour une éventuelle récidive.

Vendredi soir déjà, beaucoup de monde se pressait entre les stands et samedi également les visiteurs ont été nombreux et les propos entendus, positifs. Une initiative que la Société de développement ne laissera probablement pas sans lendemain. (hh)

Renan: course des aînés



Rassemblement avant le départ. (Photo hh)

Pour la 36e fois, les aînés de Renan ont eu l'occasion de participer à une course mise sur pied par l'Œuvre de la sœur visitante.

tume, cet commençait à l'église où Mme Joerin recevait tout ce monde en musique. Après le culte, vers 10 heures, vingt chauffeurs bénévoles prenaient la route pour les Rasses, via la Brévine, lac des Taillères, Sainte-Croix et emmenaient les personnes âgées au Grand Hôtel des Rasses. Dans un décor plaisant, au charme vieillot, terrasse presque de plein pied, ces 55 aînés et leurs accompagnants ont été reçus pour un bon repas et l'ambiance ne manquait pas de gaieté. Les tables étaient joliment décorées par les dames du comité et, entre le repas de midi et le goûter, pourquoi ne pas danser un peu, même si l'on a plusieurs fois 20 ans. Disposant d'un temps libre, plusieurs personnes ont préféré se promener un peu.

M. Vuilleumier, maire, était de la partie ainsi que le pasteur M. Birklé et l'infirmière visitante. Les personnes absentes pour cause de maladie ou autre auront reçu un petit message des organisateurs. Pour la première fois, M. René Wallschläger, nouveau président de

Moutier: Conseil municipal Mise au concours

Le Conseil municipal dans sa dernière séance présidée par M. Odiet vice-maire étant donné le malaise du maire Rémy Berdat a décidé de mettre au concours le poste de gardien de la piscine suite à la démission de M. Broquet. Le Conseil de ville siégera le 30 septembre avec à l'ordre du jour un crédit de 396.000 francs pour la réfection des façades et de l'isolation thermique du bâtiment des personnes âgées de la commune de Moul'Œuvre, prenait la responsabilité de cette course, succédant à M. Philippe

Le retour s'est effectué par Villars Bourquin, Colombier, La Vue-des-Alpes, les Convers et la fanfare recevait les voyageurs en musique à la gare de

Le concours ouvert aux donateurs a favorisé Mme Hélène Kohler qui a reçu une montre, et M. Jean Theurillat, ex aequo, a reçu l'un des bons d'achat. (hh)

► 27

du Jura bernois

Suite des informations

PUBLI-REPORTAGE

Gastronomie hongroise



Sérénade du violoniste dans la plus pure tradition romanesque hongroise.

A l'Hôtel-Restaurant valaisan à Saint-Imier, chez Ferenc Hosszu-Pozsar, le mois de septembre est placé sous le signe des mets hongrois, de la musique tzigane et de l'ambiance... à vous faire tourner la tête. La carte des mets vous offre un choix de plats à portée de toutes les bourses, le cépage hongrois 81 flatte le palais et le paprika doux assaisonne sans brûler. Un service soigné dans un bistrot de quartier et par dessus le marché 3 musiciens au cymbalum, à la contrebasse et au violon, venus de Budapest pour vous offrir un dépaysement bienvenu. Une initiative qui mérite le déplacement à St-Imier, rue du Midi 9 - Restaurant

6e tir de la Fusion des deux Tramelan

La fin d'une belle série

Le 6e et dernier tir de la Fusion organisé à la perfection par la societé de tir Tramelan Campagne aura été marqué



MM. Patrice Sauteur Moutier-Militaire (à gauche) et Claude Voirol Belprahon (à droite) ayant réussi le maximum de 40 points

par l'enregistrement de la plus faible participation avec 318 tireurs contre 437 lors de la première édition. Cette diminution n'est pourtant pas à prendre au tragique car il faut en trouver les causes dans le fait qu'il n'y avait pas d'autres tirs du groupe B dans la région. Ainsi les tireurs éloignés ne sont guère tentés d'effectuer de longs déplacements pour une seule fête. Malgré cette diminution il faut relever la qualité des tireurs qui ont obtenu de remarquables résultats. Trois tireurs ont obtenu le maximum de 40 points.

Pour le tir au vitrail, 35 groupes ont été classés et c'est un groupe de Lyss qui remporte le challenge de cette 6e édition. Cependant ce sont Les Biglous de Tramelan qui au vu du classement général des 6 épreuves pourront se l'attribuer définitivement l'année prochaine.

RÉSULTATS

Groupes: 1. Cactus, Lyss. 2. Belprahon. 3. Graitery, Moutier. 4. Kleinholz, Olten. 5. Les Jonquilles, Tramelan. 6. Seeli, Olten. 7. Erguel II, St-Imier. 8. Montoz, Reconvilier. 9. Les Biglous, Tramelan. 10. Montoz, Tavannes.

Individuels: Trois tireurs ont obtenu

le maximum de 40 points et selon le règlement c'est l'âge qui les départage, la victoire revenant bien sûr au tireur le plus âgé. Classement: 1. A. Urfer, Biglen. 2. Patrice Sauteur, Moutier-Militaire. 3. Claude Voirol, Belprahon. 4. Martial Vaucher, Tramelan.

Notons que des prix spéciaux étaient décernés à Pierre Gertsch de Loveresse, 1er vétéran, à Christian Henz de Barschwil 1er junior ainsi qu'à Françoise Voumard de Tramelan, 1re dame.

Une attention était ensuite remise à la famille Jubin de Tramelen représentant trois générations avec Antoine Jubin. son fils André et son petit-fils Michel, par le président de la société M. Florian

Puis on entendait M. Hubert Boillat apporter le salut des autorités, complimentant cette dernière qui a su remettre en mémoire l'évènement historique de la Fusion des deux Tramelans survenue le 26 mars 1950 par l'organisation d'un tir régulier dont la première édition avait été mise sur pied en 1977.

(Texte et photo vu)

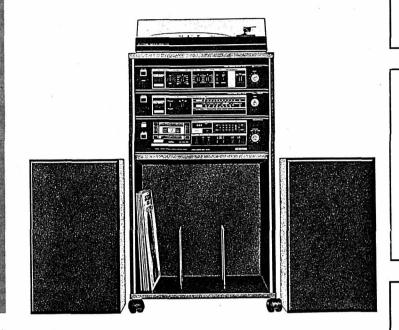
LA MARQUE MELECTRONIC ASSURE UNE HAUTE QUALITÉ À DES PRIX AVANTAGEUX, VENEZ VOIR ET ÉCOUTER: L'INSTALLATION STÉRÉO MELECTRONIC 120

790.- AU LIEU DE 960.-.

Complète avec rack et enceintes acoustiques, Tuner TU 120: OUC OM, OL, mémoire de 5 programmes pour OUC. Amplificateur AM 120: puissance de sortie 2 x 20 W (8 ohms), tape-monitor, touche loudness. Platine à cassettes SD 120: cassettes normales, chrome, métal, réducteur de bruit de fond Dolby B. Tourne-disques TT 120: semi-automatique avec cellule sonore magnétique, antiskating, retour du bras automatique. Enceintes acoustiques SX 120: système à 2 voies avec woofer et tweeter. Rack LC 142: à 2 portes,

MELECTRONIC HIFI MIGROS

Marchés MIGROS La Chaux-de-Fonds et Le Locle



Au Pâguier/NE

merveilleuse situation ensoleillée et calme, en lisière de forêt

chalet

en madriers, de 2 pièces, cuisinette, terrain de 400 m².

prix de vente Fr. 120 000.-

à 20 minutes de Neuchâtel. Ecrire sous chiffre 87-1457,

ASSA Annonces Suisse SA. 2, Fbg du lac, 2001, Neuchâtel.

A vendre

1 coordinatographe **HAAG-STREIT**

Prix: Fr. 980.-

Téléphoner au No 039/26 62 62

Abonnez-vous à L'Impartial

OFFRES D'EMPLOIS



SERVICE SA

Nous engageons tout de suite ou date à convenir

secrétaires

qualifiées (français, allemand, anglais) avec expérience: 25-35

secrétaires

qualifiées (français-allemand) avec expérience: 25-35 ans. Place fixe à la clé. Veuillez contacter MIle Chauré au Ø 038/25 43 13.

Le choix de votre emploi en toute liberté Tél. 038/24 00 00

On cherche

aide de bureau

pour différents petits travaux dans

Faire offres sous chiffre GS 24860 au

Pour notre immeuble commercial, situé au centre de Neuchâtel, nous cherchons, un

CONCIERGE

à plein temps, appartement de

Faire offres, avec curriculum vitae, sous chiffre H 28-543687 Publicitas. 2001 Neuchâtel.

cabinet médical

bureau de L'Impartial

service dans l'immeuble.

OFFRES D'EMPLOIS

CAFÉ-RESTAURANT DES RECRETTES, Les Brenets, cherche

sommelières

pour les samedis et dimanches.

> Pour tous renseignements: © 039/32 11 80. 91-32742

Nous engageons pour date d'entrée à convenir

décolleteur aide-décolleteur ou mécanicien

Offres à Décolletage P. Bühlmann, 2857 Montavon, Ø 066/56 58 33 14-37856

MAISON D'ÉDITIONS

offre un poste stable et d'avenir, à

une collaboratrice ou un collaborateur responsable

Nous demandons:

- diplôme de l'Ecole de commerce/CFC employé de commerce ou titre jugé équivalent;
- personne dynamique, apte à diriger une petite équipe;
- esprit d'initiative;
- aptitude aux contacts humains;
- quelques années de pratique;
- bilingue français/allemand, anglais apprécié;
- nationalité suisse ou permis C.

Nous offrons:

- travail très varié dans le domaine administratif de la presse et de la
- avantages sociaux, 40 heures par semaine, 4 semaines de vacances;
- salaire adapté aux compétences.

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae, photos, etc. sous chiffre Z 18-056306 Publicitas, 1211 Genève 3.

Seul le prêt Procrédit est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes

quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi

vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veuillez me verser Fr. ... Je rembourserai par mois Fr. NP/localité à adresser dès aujourd'hui à: Banque Procrédit 2301 La Chaux-de-Fonds,

Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

Maison pour personnes âgées «MON FOYER» à Dombresson, engagerait

une aide de maison

bonne cuisinière, à plein temps, dès le 1er décembre 1985 ou date à convenir.

Salaire et conditions de travail selon règlements de l'ANEMPA.

Pour tous renseignements, s'adresser à «Mon Foyer», Ø 038/53 25 65. Offres à: C. Vaucher, président, 2056 Dombresson.



le travail dans le bon sens

Ø 039/23 27 27

Votre journal:



L'IMPARTIAL

Famille Racine Hötel-de-Ville 109 La Chaux-de-Fonds - Ø 039/28 43 45 **SOMMELIERE** SOMMELIÈRE pour la période du 15 au 30 septembre 1985, connaissant les deux services. Téléphoner au: 039/28 43 45 ou se pré-

DÉCOLLETAGE SA SAINT-MAURICE.

recherche pour son expansion

mécaniciens de précision

pour tout de suite ou à convenir.

Seront également considérés pour formation interne, des candidats ayant des aptitudes pour la mécanique.

Faire offre par écrit avec curriculum vitae à DÉCOLLETAGE SA SAINT-MAURICE. 1890 Saint-Maurice, avec mention: Direction technique.

Manufacture de boîtes de montres

104, Rue du Doubs (039) 23 19 83

2300 La Chaux-de-Fonds

cherche pour son département boîtes acier

AIDE-MÉCANICIEN ou PERSONNE COMPÉTENTE

pour réglage et production.

Prière de prendre rendez-vous par téléphone.

22893

Bijoux Mimi Paux

Rue de la Serre 10 Tél. 039/28 20 20 La Chaux-de-Fonds







CANTON DU JURA

la voix d'une région

Un dirigeant québécois nous dit:

«S'inspirer de l'expérience jurassienne»

A l'occasion de l'assemblée de l'Association des parlementaires de langue française et de la Fête du peuple jurassien, nous avons rencontré à Delémont M. Gilles Rheaume, un des dirigeants du mouvement nationaliste québécois (MNQ). Au centre de la dicussion, la situation au Québec trois semaines avant les élections qui verront le renouvellement du Parlement de la Belle-Province, le retrait du premier ministre actuel M. René Levesque, avec lequel le canton du Jura avait signé il y a deux ans, une entente intergouvernementale de coopération.

nécessité des rencontres internationales du type de celles de l'AIPLF. Même si les recommandations qui en sortent ne sont pas toutes concrétisées par les pouvoirs exécutifs auxquels elles sont ensuite adressées, elles servent souvent de canevas à l'action future des mouvements populaires qui y délèguent des représentants. Ainsi, poursuit-il, le MNQ s'inspirera désormais de l'expérience jurassienne, avec la mise sur pied d'un mouvement d'indépendance entièrement séparé des partis politiques.

Selon M. Rheaume, il est clair que l'engagement de René Levesque et du parti québécois aux premières lignes de la lutte d'indépendance a empêché celleci d'aboutir, la nécessité de tenir le pouvoir ayant finalement pris le pas sur les objectifs du mouvement d'indépendance.

La succession de René Levesque précisément. Elle est très ouverte, même si celui qui a le plus fait pour le faire partir, c'est-à-dire Pierre-Marc Johnson, a de bonnes chances d'arriver à ses fins.

M. Rheaume relève d'abord l'absolue Mais toute surprise n'est pas exclue, précise Gilles Rheaume qui se souvient au passage fort bien de son séjour dans le Jura, il y a sept ans. Venu pour deux semaines, il est finalement resté deux mois aux Breuleux, y goûtant spéciale-

ment au plaisir de l'équitation... Gilles Rheaume trace encore un parallèle entre l'affaire des caisses noires dans le canton du Jura et le Jura méridional et les attitudes du gouvernement d'Ottawa, lors du vote référendaire de 1980 sur la souveraineté-association. Il y a des similitudes de situation qui serviront de catalyseurs et d'avertisseurs aux Québécois.

Sur le plan intérieur, Gilles Rheaume espère que la modification de la loi électorale permettra d'assurer, même si elle est minoritaire, une présence efficace du courant indépendantiste au Parlement québécois, dès que la nouvelle loi aura été entérinée. Mais, pour l'heure, le mouvement nationaliste québécois doit regrouper les forces de l'indépendance, toute appartenances partisanes confondues, afin de repartir de l'avant.

Pour lui, l'échec relatif de René Levesque ne signifie pas et de loin pas la mort de l'esprit d'indépendance. Celui-ci reste bien ancré dans la population québécoise, il suffit de trouver maintenant les moyens de le faire fructifier. Ce sera la tâche à venir du MNQ de Gilles Rheaume. V.G.

Mouvement romand: un test surprenant

Ræstis ou bæuf bourguignon?

La section Delémont-Moutier du Mouvement romand a profité de l'affluence populaire à la fête du peuple jurassien dimanche à Delémont pour proposer aux spectateurs un test «sur la germanisation», une dizaine de questions destinées

à tester, pour chacun, à quel point il pourrait être atteint par la germanisation. Avec, pour chaque question, trois réponses possibles à cocher. Après quoi le test est «corrigé» et le testé se voit remettre un bulletin d'adhésion au Mouvement romand et les derniers exemplaires de son journal «La Romandie». Première réaction à la lecture des

tin, un brin ridicule même. Quelle est la boisson la plus saine pour les nourrissons? réponse: l'armagnac, le bourgogne, le chrueter. Quel plat national créer? La choucroute, les ræstis, le bœuf bourguignon. Heureusement, une des responsables du Mouvement romand, Geneviève

questions posées, leur caractère enfan-

Grimm-Gobat, que nous avons interrogée, explique: Ce test a pour objectif essentiel de présenter notre mouvement aux gens. L'an dernier, en distribuant 300 tracts, nous n'avons enregistré que 10 adhésions.

Celui-ci n'était donc en fin de compte qu'une manière d'accrocher le client, le phénomène de la germanisation n'étant pas considéré ici dans toute son impor-tance... V. G.

Parlementaires francophones

Que de résolutions!

La 3e assemblée des parlementaires européens francophones tenue en fin de semaine à Delémont s'est terminée par l'adoption de pas moins de six résolutions dont le contenu sera transmis aux exécutifs respectifs des parlementaires, en vue de leur donner

Après avoir examiné les systèmes électoraux et l'enseignement du français dans les pays respectifs, les parlementaires ont adopté des textes qui recommandent le financement des partis politiques, la reconnaissance des droits politiques des immigrés, l'instauration de la langue française comme langue parlée et enseignée et d'enseignement, l'encouragement de coproductions télévisées, la stimulation de l'utilisation du français dans les relations internationales, commerciales, techniques, scientifiques. Une déléguée de l'Association des parlementaires de langue française se rendra prochainement au Val d'Aoste, afin de rencontrer les membres de la section de cette région et de mettre sur pied avec elle des actions ponctuelles tendant à venir en aide à la pratique du français dans cette région.

Ce sera aussi l'occasion d'examiner quels remèdes peuvent être proposés pour sauvegarder la langue et la culture françaises en vallée d'Aoste. Enfin, l'Association espère pouvoir rencontrer prochainement le ministre français des relations extérieures et obtenir de lui la reconnaissance d'une convention-siège pour l'AIPLF à

V.G.

La Chaux-des-Breuleux

llage en liesse...



La fête du village, qui d'année en année assure sa place au calendrier des réjouissances régionales s'est déroulée samedi en présence d'une foule nombreuse parmi laquelle on reconnaissait beaucoup d'anciens ressortissants du hameau. Commencée en début d'après-midi, par des jeux pour les enfants, elle se poursuivit par un concert apéritif donné par la musique de pompe des Breuleux et se termina par le bal traditionnel. Favorisée par le beau temps, la fête de la Chaux a connu un magnifique succès. (texte et photo ac).

Enseignants jurassiens

En avant la solidarité

Le syndicat des enseignants jurassiens continue son action de solidarité avec les personnes à la recherche d'un emploi. Cette action, par le biais du versement volontaire d'un contribution égale à 1% du salaire a déjà permis de récolter, au 20 août dernier, la somme de 237.800 francs. De ce montant, quelque 87.000 francs ont été effectivement versés à des personnes nécessiteuses ayant présenté une demande agréée par le comité ad hoc chargé de gérer le fonds de solidarité.

En outre, les dernier numéro du journal des enseignants «l'éducateur» indique qu'une action aura lieu auprès de tous les élèves du canton au titre de

«l'action de l'année de la jeunesse» en vue de l'aménagement d'une adduction d'eau au Cameroun. Des petits dons individuels seront requis de la part des élèves des enseignants qui voudront bien participer à cette action. Les problèmes particuliers du Cameroun, un pays de huit millions d'habitants dont la superficie dépasse d'onze fois celle de la Suisse, seront aussi présentés aux élèves. Il s'agit d'installer une adduction d'eau en direction d'un village camerounais, dont la population, faute de cet équipement, souffre de maladies comme la malaria, le typhus, ou des maladies parasitaires, etc.

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: M. Grandjean S.A., Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107, Tél. 039/23 64 44/45

Agences locales: Corgémont: Garage Moderne, C. Guillaume, Tél. 032/971061 - La Chaux-de-Fonds: Tarditi et J.-C. Béring, Tél. 039/282528 Le Locle: R. Brulhart, Garage du Crêt, Tél. 039/315933 - Saignelégier: Ch. A. Frésard + S. Cattin, Tél. 039/511220



La voiture sportive, économique et spacieuse.

Unique dans la classe des 1,3 litre: la nouvelle Toyota Corolla 1300 DX Compact regroupe des caractéristiques aussi opposées que: grande sportive, extrêmement spacieuse, consommation minimale, prix d'achat très avantageux.

La familiale sportive.

Dans la nouvelle Corolla 1300 DX Compact vous trouverez la toute dernière technologie Toyota à soupapes multiples: le moteur transversal avant 1,3 litre, avec 12 soupapes et 75 ch, assure à cette voiture familiale une conduite pleine d'allant. 5 vitesses parfaitement synchronisées, double circuit de freinage, suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière et une direction à crémaillère précise.

La sportive spacieuse.

Pour une voiture offrant des qualités de conduite aussi exceptionnelles, l'habitabilité est étonnante: habitacle spacieux, dossiers arrière repliables individuellement, porte-hayon s'ouvrant jusqu'au pare-chocs. De plus, l'équipement de cette voiture est très complet: économètre, différents témoins pour le liquide des freins, le niveau d'huile, le réservoir de benzine, les portes ouvertes, déblocage du hayon et du bouchon du réservoir depuis le siège du conducteur, verrouillage de sécurité pour les enfants aux deux portes arrière, vitres teintées, essuie-glace de lunette arrière avec lave-glace électrique, feu à brouillard à l'arrière, et tout ce qui fait encore partie de l'équipement légendaire Toyota.

Corolla 1300 DX Compact, 3 portes, Fr. 12 990.-Corolla 1300 DX Compact, 5 portes, Fr. 13 490.-

MULTI-LEASING TOYOTA

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-67 93 11. Le Nº 1 japonais

MÉDICAMENTS HOMÉOPATHIQUES

(Doses, granulés, gouttes, suppositoires, ampoules...)

sont préparés par nos soins dans les plus brefs délais à la:

pharmacie droguerie

balancier 7 et serre 81 2300 la chaux-de-fonds tél.039-23 46 46 / 47



CONSTRUCTIONS, MÉTALLIQUES

CHARLES OCHSNER

ING. ENTREPRISE DE CONSTRUCTION



MAÇONNERIE - TRANSFORMATIONS -AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

Daniel-JeanRichard 41

23 03 77



andré lagger plātrerie-peinture

28 67 76



INSTALLATIONS SANITAIRES Grenier 31

23 18 23

CHARPENTE - MENUISERIE - SCIERIE

USINE DE LA CHARRIÈRE

Charrière 59

28 49 51

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONE

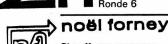
Edouard SCHNEIDER & Cie

Temple-Allemand 111



COUVERTURE Ronde 6

TAPIS - PARQUETS



Chauffages centraux

23 05 05



J. et R.-M. Mangin-Erard

Av. Léopold-Robert 57

23 60 88



REVÊTEMENTS DE SOLS



Rainer Kophal

Agencement de cuisines

Exposition et bureau: Progrès 37, La Chaux-de-Fonds 23 16 32



Service de location de véhicules, machines-outils Avenue Léopold-Robert 163 La Chaux-de-Fonds



OFFRES D'EMPLOIS



Etes-vous disponible pour une brève mission? Notre team vous attend. Conditions: formation commerciale de base.

Appelez Mme Huguette Gosteli Adia Intérim SA, Ø 039/23 91 33 avenue Léopold-Robert 84 2300 La Chaux-de-Fonds





Menuisier

Etes-vous d'emblée productif? Si c'est votre cas, vous êtes l'homme que nous cherchons de toute urgence. Pour un travail bien payé.

Appelez Mme Huguette Gosteli Adia Intérim SA - Ø 039/23 91 33 Avenue Léopold-Robert 84 2300 La Chaux-de-Fonds





en mécanique

Etes-vous disponible pour un travail intéressant ? Une occasion peu commune vous attend. Conditions: certificat de fin d'apprentissage ou formation équivalente.

Appelez Mme Huguette Gosteli Adia Intérim SA - Ø 039/23 91 33 Avenue Léopold-Robert 84 2300 La Chaux-de-Fonds





Manœuvres

Vite un salaire d'appoint ? Nous avons un poste pour vous.

Appelez Mme Huguette Gosteli Adia Intérim SA, Ø 039/23 91 33 Avenue Léopold-Robert 84 2300 La Chaux-de-Fonds



Solution du mot mystère: Gréco



Pour l'introduction dans notre entreprise, d'une gestion de production informatisée, nous cherchons à engager

agent de méthode

Un ingénieur ETS.

Ce futur collaborateur d'âge idéal de 24 à 30 ans, devra posséder outre son bagage professionnel, le sens de l'organisation et la facilité de contact.

Date d'entrée: à convenir.

Les offres manuscrites complètes sont à adresser à CÂBLES CORTAILLOD, fabrique 2, 2016 Cortaillod.



A la suite d'une promotion interne, le poste de

chef de fabrication

de notre secteur production - télécomest à repourvoir. munication

Notre futur collaborateur aura la responsabilité d'un atelier de production comprenant un effectif de 80 personnes. Il devra en conséquence posséder le sens et le goût de l'organisation, ainsi que l'aisance de contact hu-

Niveau souhaité:

ingénieur ETS en électrotechnique, avec quelques années d'expérience industrielle.

Age idéal: entre 28 et 40 ans.

Entrée en fonction: à convenir.

Les offres manuscrites sont à adresser à CÂBLES CORTAILLOD, Fabrique 2, 2016 Cortaillod.

Repose en paix chère maman et grand-maman.

Monsieur et Madame Serge Blandenier-Toledo:

Monsieur et Madame Roger Blandenier et famille:

Mademoiselle Ginette Blandenier;

Madame Emilie Gainon,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire

Madame

Cécile BLANDENIER née VERGON

que Dieu a rappelée à Lui, lundi, dans sa 81e année, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 9 septembre 1985.

La messe de sépulture sera célébrée au Centre funéraire jeudi 12 septembre à 8 h. 30, suivie de l'inhumation.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue des Moulins 20.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés et attendre ceux que j'aime.

Madame et Monsieur Pierre Grandjean-Voegtli:

Monsieur Nicolas Grandjean et sa fiancée Mademoiselle Françoise Boillat,

Monsieur Pierre-Yves Grandiean:

Les descendants de feu Ernest Bell-Curtit; Les descendants de feu Arnold Voegtli;

Les descendants de feu Werner Mau,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire

Madame Germaine MAU née BELL

leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a accueillie lundi, dans sa 81e année, munie des Sacrements de l'Eglise.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 9 septembre 1985.

L'INCINÉRATION AURA LIEU JEUDI 12 SEPTEMBRE.

LA MESSE DE SÉPULTURE SERA CÉLÉBRÉE AU CENTRE **FUNÉRAIRE À 10 HEURES.**

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Mme et M. Pierre Grandjean-Voegtli Rue du Nord 62.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

243465

La famille et les amis de

Madame

Georges REUCHE née Suzanne MOSER

ont le chagrin de faire part de son décès survenu le 28 août 1985 à Paris dans sa 83e année.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité à Paris le 4 septembre.

Domicile de la famille: Henri Moser Route des Monts 16, 2400 Le Locle.

Cet avis tient lieu de faire-part.

24986

LE LOCLE ET LA CHAUX-DE-FONDS

Profondément touchée par vos témoignages de sympathie et d'affection, la famille de

MADAME MARIE-MADELEINE **BEGUIN-GOLOVINE**

vous remercie sincèrement d'avoir pris part à son épreuve, par votre présence, votre envoi de fleurs, votre don ou votre message.

LE LOCLE

Profondément touchée par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil, la famille de

MONSIEUR CLAUDE MERCIER-BILLOD

remercie très sincèrement toutes les personnes qui l'ont accompagné dans sa douloureuse séparation, soit par leurs prières, leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

I AVIS MORTUAIRES I

Au revoir Cher époux, papa et grand-papa. Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Madame Adrien Miche-Rouiller:

Madame et Monsieur Roger Simon-Miche et leur fils Patrik

Madame et Monsieur Edouard Simon-Miche et leurs enfants Didier, Véronique et Brigitte, au Locle,

Monsieur et Madame André Miche-Veuve et leurs enfants Nathalie, Vincent et Fabian, au Crêt-du-Locle;

Mademoiselle Berthe Miche, à Zurich;

Monsieur et Madame Emile Miche, à Tavannes, leurs enfants et petits-enfants;

Madame Georgette Rouiller, à Prilly, ses enfants et petite-fille, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire

Monsieur Adrien MICHE

enlevé à leur tendre affection vendredi, dans sa 80e année, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 6 septembre 1985.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: rue des Gentianes 6.

Prière de ne pas faire de visite.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser à l'Association neuchâteloise du diabète, ccp 23-5111.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LE LOCLE

Je suis la résurrection et la vie, dit Jésus. Celui qui croit en Moi vivra quand même il serait mort. Jean 11, 25

Monsieur et Madame Albert Houriet, à La Chaux-de-Fonds, et famille; Monsieur et Madame René Houriet, à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle Jeanne HOURIET

que Dieu a rappelée à Lui, dimanche, dans sa 83e année.

Non, ce n'est pas mourir que d'aller vers son Dieu.

LE LOCLE, le 8 septembre 1985.

Le culte sera célébré mercredi 11 septembre, à 9 h. 15, à la Salle de la Résidence.

L'inhumation aura lieu à 10 h. 30 au cimetière du Locle, dans l'intimité

Le corps repose à la chambre mortuaire de la Résidence.

Domicile de la famille: M. et Mme Albert Houriet Av. des Forges 27 2300 La Chaux-de-Fonds.

Veuillez penser au «Home éédicalisé La Résidence», ccp 23-1573.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

REMERCIEMENTS

La famille de

MONSIEUR MARCEL CHALVERAT

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons lui ont été un précieux réconfort.

Dans l'impossibilité de remercier chacun, la famille de

MONSIEUR GOTTFRIED SPEICH

prie tous ceux et celles qui, en ces jours difficiles, l'ont soutenue de leur amitié ou de leur sympathie, de recevoir, par ces quelques mots, sa reconnaissance et ses remerciements.

SONVILIER, septembre 1985.

LES BRENETS

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

MADAME MIREILLE JEANNERET-GIGANDET

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde

Un merci spécial aux médecins, au personnel hospitalier et à l'aide familiale.

LA CHAUX-DE-FONDS

Touche pas à mon pote, mais touche à La Chaux-de-Fonds SOS racisme bat le rappel antiraciste

Depuis décembre dernier, quand elle devint l'emblème d'un groupe de jeunes lycéens parisiens antiracistes, la petite main a fait du chemin. En couleurs vives, vous la connaissez, celle qui dit «Touche pas à mon pote» et affiche votre position. Le mouvement SOS racisme s'est depuis lors étendu à toute la France, est entré en Suisse, et, a même atteint toute l'Europe. Partout des comités se sont créés, et un formidable rassemblement, comprenant surtout des jeunes, prend pied contre le racisme.

caravane des «Travailleurs de l'Egalité» a parcouru l'Europe du Nord pour rallier

Une charte et un concert contre le racisme

Avant-hier à Paris, les comités SOS Racisme ont voté une charte européenne de l'anti-racisme qui a été remise pour signatures à un grand nombre d'organisations, de partis politiques, d'autorités à tous niveaux, etc.

Les revendications portent sur cinq points résumés ainsi:droit de libre circulation et liberté de domicile: droit de conserver sa langue et son origine culturelle; droit de vivre avec ses différences; liberté d'expression; droit de vote.

Le 23 novembre prochain, un grand rassemblement européen se tiendra à Paris et sera l'occasion d'une marche de l'anti-racisme. Ce même jour faste, un grand concert, en triple lieu, Paris, Dakar, et Atlanta, devrait faire savoir que dans les trois continents, les jeunes et les autres aussi - ne veulent plus du racisme. Naturel de le dire en musique et la retransmission en Mondiovision le répendra partout.

La nouvelle est toute fraîche, quasi exclusive, et point encore réellement officielle.

La cause méritait bien une telle envergure. (ib)

Durant le mois de juillet dernier, une toutes les forces intéressées. Accueil inespéré dont deux jeunes participants du comité de Belfort de SOS racisme, William et Zinedine, venaient parler hier lors d'une conférence de presse.

Chez nous aussi, des bonnes volontés veulent s'associer à cette cause et entrer dans ce vaste mouvement. Pour cela, les amis de Belfort ont fait le déplacement et raconté l'essentiel de cette action gigantesque et prometteuse.

Sachons bien que SOS Racisme n'a nulle couleur politique et lutte contre le racisme en partant des réactions spontanées des gens, des faits concrets de la vie quotidienne. Son terrain d'action: les immigrés et leurs problèmes, les jeunes et leur volonté d'abattre ce mur d'intolé-

Création d'un groupe **SOS** racisme

Ils sont venus tout exprès de France pour discuter au Centre de rencontre. Ils étaient deux, à représenter SOS racisme, et ont à peine 20

Une cinquantaine de personnes de la région participaient hier soir à cette réunion. Le but de cette soirée, la création d'un groupe SOS racisme local, est partiellement atteint. Aucune décision, aucun engagement durant la séance.

Mais nombreux sont les participants qui ont laissé leur adresse et qui ont ainsi indirectement mis leurs forces à disposition. (gis)

 SOS racisme, c/o Centre de rencontre, Serre 12 2300 La Chaux-de-Fonds, Ø (039) 28.47.16.

Trésor découvert sous la terre de la ville

Une pomme de terre à... en faire plus



Il est venu avec quasi 1 kg. de patates ration tienne d'une seule pièce, une

IN MEMORIAM

Walter LUTHI

1984 - 10 septembre - 1985

A mon très cher époux, papa, grand-papa; une très longue année s'est écoulée depuis ton

Cher époux, papa et grand-papa que le temps est long sans toi. Tu nous laisses seuls continuer ce long chemin.

consolation demeure en nous, car chaque jour qui passe nous rapproche de toi.

24980

tes enfants et petits-enfants. communal, rue du Marais 50. Un terrain en friche, il y a cinq ans, avant qu'il ne le transforme en ce «jardin extraordi-Morale de l'histoire, selon M. Car-

pomme de terre de 850 grammes. Le cultivateur dont les efforts ont été récompensés en grand par la nature est M.

Manes Carmine, qui cultive un lopin

mine: «La nature, c'est le paradis». En toute fable, la morale fait la fin. Mais en ces circonstances convient une autre... faim. L'apprêt culinaire du trésor. Pommes frites? Peut-être. Le légume sera difficile à peler entre ses bourrelets. M. Carmine pense toutefois en faire l'ingrédient de la prochaine minestrone, la spécialité de sa Calabre d'origine.

(pf. - Photo Impar Gerber)

CLAUDE CALAME

Concorde 45 Toutes formalités

Pompes funèbres Tél. (039) 31.14.96

Une fleur Une présence Un message

La famille de

MONSIEUR GILBERT VON KÄNEL

très touchée par les marques de sympathie trémoignées lors de son deuil, vous prie de trouver ici l'expression de ses sincères remerciements.

LA CHAUX-DE-FONDS, septembre 1985.

rance; son ennemi: le racisme latent, dans la manière d'être, dans l'éducation, avec la force d'un mouvement qui va plus vite, que les partis ou organisations traditionnelles. Un programme simple mais qui justement touche à l'essentiel.

Pour la France, 570 comités travaillent (dont 170 pour la seule ville de Paris); en Suisse, des structures d'action sont en place à Lausanne, Genève, Delémont, et bientôt La Chaux-de-Fonds. Plus de 120.000 petites mains ont été vendues dans notre pays. Mais SOS Racisme ne saurait se contenter de vendre des badges.

C'est pour mener des actions de soutien aux immigrés en difficultés, pour sensibiliser la population aux problèmes du racisme, voire le détecter, que les comités se mettent en place.

On espère chez nous aussi faire passer le message de l'antiracisme, et ça commencera peut-être en musique, avec un grand concert. (ib)

JURA BERNOIS

Après l'attentat du 3 septembre à Moutier Le travail a repris

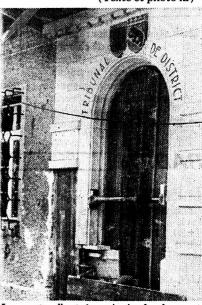
au tribunal

Les employés du tribunal, les concierges M. et Mme Fleury ainsi que le geôlier Pierre-Alain Troyon ainsi que son épouse se souviendront sans doute longtemps de ce début septembre 1985 où leur lieu de travail a été sérieusement endommagé par un attentat. Après une semaine de nettoyage des dossiers, tiroirs et même des nouvelles machines à écrire électroniques particulièrement délicates, endommagées par une épaisse poussière le travail a pu reprendre normalement.

Des portes provisoires ont été posées aux deux entrées du greffe et les vitres cassées ont été remplacées. Les travaux se poursuivent à l'intérieur du bâtiment sous la direction de M. Jean-Philippe Kessi, architecte.

La porte d'entrée massive qui a explosé devra être refaite sur la base d'une photographie heureusement retrouvée par un employé du greffe. Pour l'heure la porte d'entrée principale du tribunal a été condamnée, l'entrée se faisant dorénavant par le sous-sol.

(Texte et photo kr)



La porte d'entrée principale dans son état actuel, condamnée sans doute pour plusieurs mois.

Société éditrice et imprimeur:

Imprimerie Courvoisier Journal L'Impartial SA, La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration: 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 21 11 35 - Télex 95-2114. Tirage contrôlé (REMP) 30.979.

Rédacteur en chef: Gil Baillod. Secrétaire général: Roland Graf.

Rédacteurs RP: Willy Brandt, Monde. - Pascal Brandt, Régio-Willy Brandt, Monde. - Pascal Brandt, Régio-nale. - Roland Carrera, Economie. - Jean-Jac-ques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Déruns, Sports. - Raymond Déruns, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diezi, Jura bernois, Jura. - Laurent Guyot, Sports. - Patrick Fischer, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krebs, Canton de Neuchâ-tel. - Catherine Montandon, Le Locle. - Anouk Ortligh. Literal - Jean-Claude Parrin. Le Jock Ortlieb, Littoral. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. -Mario Sessa, Val-de-Ruz. - Pierre Veya, Jura

Stagiaires: Christiane Ory, Jacques Houriet, Pierre Arlet-taz, Gisèle Berger, Georges Kurth.

Locale: bureau de L'IMPARTIAL Suisse: ASSA

mardi

TELEVISION RADIO

France

régions 3

17.00 Annonces régionales

18.50 Télévision régionale

19.05 Télévision régionale

un peu trop voyant

19.55 Il était une fois l'homme

Avec M. Dénériaz,

La neige n'a pas d'odeur.

18.55 Hello Moineau

19.30 Un journaliste

20.04 Jeux de 20 heures

P. Préjean.

A 20 h 35

prêtre

Léon Morin,

Film de Jean-Pierre Melville

(1961), avec Jean-Paul Bel-

mondo, Emmanuelle Riva.

Irène Tunc, etc.
De 1940 à 1944 dans une
petite ville des Alpes. Une
jeune femme incroyante
s'éprend d'un prêtre qui a su

trouver les mots justes pour

Photo: Jean-Paul Belmondo.

Cantabile, de N. Pagani-

ceuse, de G. Fauré, inter-

s'adresser à elle.

(fr3)

22.30 Soir 3

Durée: 110 minutes.

23.00 Télévision régionale

ni, interprété par

14.00 Un après-midi jeunesse

20.05 Votations fédérales

20.15 A bon entendeur

21,20 Adieu l'ami, film.

J.-J. Kantorow; Ber-

prétée par J. Rouvier.

Animaux

23.55 Prélude à la nuit

Demain à la TVR

12.00 Midi-public

C. Delaroche,

19.00 Flash infos

17.15 Dynasty

17.02 La révolte des Haidouks

Capitaine Anghel.



Suisse romande

12.00 Midi-public 13.25 L'esclave Isaura

14.00 A votre service

14.05 Télévision éducative 14.35 Ma femme est formidable

Film d'A. Hunebelle, avec F. Gravey, S. Desmarets, S. Valère, etc. Raymond, croyant que sa femme Sylvia le trompe avec Francis, noie son chagrin. Il décide de se

suicider... Durée: 90 minutes.

16.05 Petites annonces 16.10 Spécial cinéma

17.10 Petites annonces

17.15 Edmond Kaiser A l'occasion des 25 ans de Terre des hommes.

17.45 Bloc-notes

17.50 Téléjournal 17.55 4, 5, 6, 7...

Babibouchettes

18.10 Astro, le petit robot 18.35 Mille francs par semaine

18.55 Journal romand

19.15 Dodu Dodo

19.30 Téléjournal



A 20 h 10 Commando suicide

Série avec Rod Steiger, Anthony Perkins, Alfred Burke, etc.

Le professeur israélien David Sokarev, un physicien nucléaire de premier plan, est invité à donner une conférence dans la capitale britannique, devant un aréo-page de savants anglais. A quelques milliers de kilomètres de là, dans les campagnes arides du Liban, des révolutionnaires palestiniens mettent au point l'«Opération champignon».

Photo: Rod Steiger et Anthony Perkins. (tsr)

21.10 René Schenker reçoit... L'Orchestre de chambre de Lausanne, la Chorale du Brassus, l'Ensemble romand d'instruments de cuivre, Colette Renard, et des jeunes musiciens.

Informations toutes les heures

(sauf à 22 h et 23 h) et à 6 h 30,

7 h 30, 12 h 30, 18 h 30 et 22 h 30;

9 h 05, 5 sur 5; 12 h 30, Midi première; 13 h 15, Interactif; 17 h 30, Soir première; 19 h 05,

L'espadrille vernie; 20 h 05, Longue vie sur ultra-courte;

20 h 30, Passerelle des ondes;

22 h 30, Journal de nuit; 22 h 40,

Paroles de nuit; 22 h 55, Relax;

22.25 Téléjournal

RADIOS_

<u>La Première</u>

0 h 05, Couleur 3.

France 1

10.45 Antiope 1

11.15 La une chez vous 11.30 Les jours heureux

12.00 Flash

12.02 Tournez... manèges

12.30 Midi trente 12.35 Tournez... manèges

13.00 Le journal à la une

13.50 La lumière des justes En juillet 1815, Napoléon est définitivement vaincu. Nicolas retourne chez les Lambrefoux revoir So-

phie. 14.45 Transcontinental Paris-Bruxelles, via l'Australie et le Groen-

land. 16.15 Contre-enquête

17.10 La maison de TF1 Des tisanes qui fondent; Maisons sans caves; Le grain de sel; La voiture

au retour des vacances. 17.30 La chance aux chansons

18.00 Salut les petits loups Au pays de l'arc-en-ciel; Le village dans les nuages, etc.

18.30 Minjournal 18.45 Huit, ça suffit!

Joyeux anniversaire. Tommy a un peu trop arrosé son anniversaire...

19.15 Anagram 19.40 Emission

d'expression directe 20.00 Le journal à la une

20.30 D'accord, pas d'accord



A 20 h 35 Ce fut un bel été

L'intrus.

Film en deux parties de Jean Chapot, avec Krystyna Jan-da, Maurice Ronet, Bruno

Cremer, etc. Sur la Côte d'Azur, en août 1939. A la veille de l'invasion de son pays par Hitler, une jeune aristocrate polonaise passe de la futilité à l'action et se lance dans une aventure inconnue.

Photo: Bruno Cremer. (tf1)

9 h 05, Séquences; 10 h 30, Les

mémoires de la musique; 11 h, Idées et renconctres; 11 h 30,

Refrains; 12 h 05, Musimag; 13 h 30, Un sucre ou pas du tout? 14 h 05, Suisse musique;

16 h, Silhouette; 16 h 30, Cadences 16/30; 18 h 30, JazzZ;

20 h 05, Les visages de la musi-

que; 22 h 40, Démarge; 1 h, Le

concert de nuit; 3 h 30, Cou-

22.05 La nuit des potes

Deuxième partie. 23.20 Une dernière 23.35 C'est à lire

Espace 2

6.45 Télématin 10.30 Antiope vidéo

11.30 Les rendez-vous

d'Antenne 2 11.35 Les carnets de l'aventure Trois filles à moto dans

Antenne 2

les Pyrénées. 12.00 Midi informations Météo

12.08 L'académie des 9

12.45 Antenne 2 midi

13.30 Histoires à suivre Un bonheur incertain. Rubina refuse de voir son père Ettore, le directeur de l'hôtel.

14.00 Aujourd'hui la vie Les collections de prêt-àporter pour la saison d'hi-

ver 1985-1986. 15.00 La vallée des poupées Série avec C. Hicks,

L. Hartmann, V. Hamel. 16.10 C'est encore mieux

l'après-midi 17.10 Cyclisme

17.30 Récré A2

Poochie; Ploom; Il était une fois le cirque; C'est chouette; Les mystérieuses cités d'or.

18.30 C'est la vie

18.50 Des chiffres et des lettres 19.15 Actualités régionales

19.40 La trappe

20.00 Le journal

20.30 D'accord, pas d'accord



A 20 h 35 Circulez, y a rien à voir

Film de Patrice Leconte (1983), avec Jane Birkin, Mi-chel Blanc, Jacques Villeret,

De nos jours, dans la région parisienne, à Paris et à Genève. Les mésaventures d'un inspecteur de police obstiné qui tombe amoureux d'une jeune femme, trafiquante de tableaux volés. Durée: 90 minutes.

Photo: Michel Blanc. (a2)

22.15 Les jeux de «Mardi cinéma»

23.25 Edition de la nuit 23.50 Bonsoir les clips

Suisse alémanique

9 h, Palette; 12 h, Rendez-vous;

12 h 30, Journal de midi; 14 h,

Mosaïque; 14 h 30, Le coin mu-

sical; 15 h, Mister X; 16 h 30, Le club des enfants; 17 h, Welle eins; 19 h 15, Sport-télégram-

me; disques de l'auditeur; 20 h,

Pays et peuples: en direct de Laufenburg; 22 h, Anderswo

klingt es so: musique des In-

diens d'Amérique du Sud; 23 h,

Tonspur; 24 h, Club de nuit

France musique

9 h 05, Le matin des musiciens; 12 h 10, Le temps du jazz; 12 h 30, Orchestre symphonique de la Radio de Berlin; 14 h 30, Le chant plaintif; 15 h, Après-midi de France musique; 18 h 30, Jazz d'aujourd'hui; 19 h 10, Magazine international; 20 h 04, Les sonates de Scarlatti; 20 h 30, The Hilliard Ensemble; 22 h, Les soirées de France mu-

Divers

Suisse italienne

17.45 TSI jeunesse 18.45 Téléjournal

20.30 La maschera e il volto Pièce de L. Chiarelli.

22.15 Téléjournal

22.25 Nautilus extra 23.25 Téléjournal

Suisse alémanique

9.00 TV scolaire

9.30 La maison des jeux

10.00 TV scolaire 13.55 Bulletin - Télétexte

14.00 Les reprises 16.10 Téléjournal

16.15 TV scolaire 17.00 La maison des jeux

17.30 TV scolaire

17.45 Gutenacht-Geschichte

17.55 Téléjournal

18.00 Visite chez le médecin

18.30 Karussell

19.00 Actualités régionales

19.30 Téléjournal - Sport 20.05 Der Alte

Le garde du corps.

21.10 Rundschau 22.10 ... ausser man tut es

22.20 Téléjournal

22.30 Ziischtigs-Club Bulletin de nuit

<u>Allemagne 1</u>

15.00 Fury

15.25 Jim Knopf und die wilde 13

15.55 Wolff und Rüffel

16.00 Téléjournal

16.10 Histoires de femmes

16.55 L'humour du mardi 17.50 Téléjournal

18.00 Programmes régionaux

20.00 Téléjournal

20.15 Was bin ich?

21.00 Report 21.45 Magnum

L'école des fouinards.

22.30 Le fait du jour 23.00 Le monde culturel Festival international

du film de Venise. 24.00 Téléjournal

<u>Allemagne 2</u>

13.15 Vidéotexte

16.00 Informations

16.05 Computer-Corner 16.20 John gehört zu uns

17.00 Informations régionales 17.15 L'illustré-télé

17.50 L'homme qui tombe à pic

Opération noix de coco.

19.00 Informations 19.30 Treffpunkt Leipzig Téléfilm de J. Klauss.

Conseils aux cinéphiles 21.15 WISO

21.45 Journal du soir

22.05 Spielraum, téléfilm. Informations

Allemagne 3

18.00 Rue Sésame

18.30 Telekolleg 19.00 Programmes régionaux

19.25 Informations

19.30 Conseils pour la santé 20.15 La vie de Maria Beig

20.45 Reportage de Stuttgart 21.15 Bankraub des

Jahrhunderts Film de J. Guillermin.

22.40 Avanti! Avanti!

Yolande Borel

note brève

Prost sifflé et applaudi

Les Italiens aiment bien Ferrari, et Alboretto. Mais leur enthousiasme s'est mis récemment à déborder: des menaces planaient avant le Grand Prix d'Italie. Certains craignaient que des pierres et des tessons de bouteille ne soient lancés

sur le passage de la voiture de Prost. Alors Alboretto et Prost, dont la rivalité n'est que sportive, samedi, ont fait un tour du circuit dans la même voiture pour saluer le public. Alboretto a parlé aux micros de tous médias. Dans les journaux, on vit apparaître une immense photo de Prost et Alboretto dévorant un plat de spaghettis ensem-

Et pendant la course, tout s'est heureusement bien passé. Lorsque Prost monta sur la fameuse plus haute marche du podium, les sifflets furent noyés sous les applaudissements (en tout cas à la TV). Et l'hymne britannique salua la victoire... d'une voiture. (fyly)

Un film sur l'été 39

TF1, à 20 h. 35

S'il est une chose que les témoins de l'époque ne nieront pas c'est que Jean Chapot a bien su rendre, peut-être caricaturalement et en situant son action dans un milieu par trop frivole, l'insouciance de beaucoup de Français durant l'été 1939, à la veille de la déclaration de

la Seconde Guerre Mondiale. «Ce fut un bel été» résume bien le souvenir que les contemporains ont gardé de cet été 39: il avait fait beau comme seuls quelques étés peuvent être beaux dans une vie - ou peut-être n'a-t-il paru si beau que plus tard, par contraste avec les horreurs que la guerre allait appor-

Si beaucoup se montraient si insouciants, c'est sans doute parce qu'ils avaient préscience des malheurs qui les attendaient et conscience aussi que, certes, la guerre semblait inévitable, mais qu'on n'y pouvait rien et que, tant qu'elle n'était pas là, autant en profiter.

Le téléfilm tourne autour de trois personnages clés: Wanda, princesse de Kosowska, son mari Emmanuel de Vidal-Fronsac, et un homme traqué qu'elle recueille, Peter O'Connors-Schel-

lendorf. Ce dernier c'est la dignité, c'est l'espoir dans la tourmente qui se prépare. Comme bien des artistes, des romanciers, des pianistes ou des peintres, il a lâché une vie en or pour combattre aux côtés des Républicains dans la guerre civile d'Espagne. Pianiste à la Philharmonique, né de mère anglaise et de père allemand, il a fui le nazisme en 1933 après que sa sœur eut été envoyée dans un camp de concentration pour avoir fréquenté un juif. Passé en France, il s'engage dans les Brigades Internationales en 1936. Revenu en France en février 1939, il est incarcéré dans un camp le long de la frontière espagnole. Il s'en évade en août mais il manque d'être repris dans une forêt, et c'est là que son destin croise celui de Wanda.

Celle-ci est la frivolité même. Princesse polonaise, âgée de trente ans environ, d'une beauté originale faite de charme, d'intelligence, de vivacité et d'élégance naturelle, elle est tombée amoureuse quatorze ans plus tôt d'un militaire français en mission. Emmanuel de Vidal-Fronsac, d'une vingtaine d'années plus âgé qu'elle. Ils se sont mariés mais elle s'aperçoit bientôt que son époux se sert de son argent à des fins politiques. Anti-Allemand mais admirateur d'Hitler, il représente bien une frange de la société française de cette époque-là.

La cinquantaine, racé, distingué, c'est un salaud, un arriviste, un type riche qui ne veut pas perdre ses biens.

A PROPOS

Made in Tunisia

Hôte d'honneur du 66e Comptoir suisse, la Tunisie semble s'y sentir à l'aise puisqu'elle en est à la troisième édition. Elle avait donc la possibilité, hier après- midi sur petit écran, de présenter sa carte postale en couleur.

Elle peut remercier grandement son Syndicat d'initiative qui avait concocté un film de 25 minutes vantant «la joie de vivre d'un pays en excellente santé, bien lancé sur la trajectoire du progrès, et qui se donne le temps de savourer la douceur de ses acquisitions».

Cette Tunisie-là nous a montré des richesses comme ses mosaïques, ses tapis faits main, puis ses tailleurs de pierres, son artisanat qui fait naître de ravissantes poteries de la terre glaise, des articles de cuir d'où les chaussures ne sont pas des moindres ainsi que des bijoux faits de simple métal.

Elle nous a fait connaître l'étendue de son patrimoine agricole: oliviers, palmiers-dattiers, agrumes.

Mais sous ce climat si doux, melons, tomates et poivrons sont maintenant cultivés de manière industrielle, et les poules vivent désormais en batteries. Progrès et rendement obligent.

Dans les premières images, la Tunisie avait encore une âme, peut-être parce que nous la regardions en touriste.

Mais la suite du documentaire, la plus grande partie donc, ne fut plus qu'une succession d'images de production, de chiffres d'exportation et de regards sur des machines performantes, luisantes de propreté, fonctionnant pour le plaisir de la caméra, puisque l'on avait même jugé inutile, ou presque, d'y faire figurer l'homme.

Un petit tour encore, avec vues prises de haut sur certaines rues envahies de touristes, et c'était adieu poésie, bonjour froideur.

Bien évidemment, quand on ne dispose, en nos temps modernes, que de 25 minutes pour vendre sa marchandise, il faut bien qu'elles payent.

RTN - 2001

Coditel 100,6, FM 90,4, Vidéo 103,2 Réseau Basse-Areuse 91,7

6.00 Biscottes et café noir

7.00 Journal

8.00 Rappel des titres 8.30 Revue de presse

8.35 Naissances

9.00 Espace 10.00 Laissez Lucie faire

12.00 Les titres du journal 12.15 Journal

12.30 Magazine 12.45 Jeu

13.00 Avec vous 14.00 Couleur 3 17.30 Derrière les lignes

18.00 Les titres 18.02 La B D

19.00 Journal 19.15 «A suivre»

21.00 A vous Le Locle

23.00 Fin